RUCKAUF VE AMENAZADA
SU HEGEMONÍA

POR PY... AHORA

HAY O'RO MAS

QUE TAMBIÉN SE

RIE Y NADIE

SABE DE

QUÉ



Buenos Aires, miércoles 26 de diciembre de 2001 - Año 15 - № 4704 - Precio de este ejemplar: \$1,60 Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD León Gieco: \$6 Opcional Agenda 2002 de Rep: \$6 - Opcional CD Misa Criolla: \$6

Le Investigación sobre los muertos en Plaza de Mayo

blan oficial para matar

La tercera moneda nacería devaluada en un 30 por ciento

PECLANIE

DICCIONARIO
DE LOS
ARGENTINOS



#### RECLAME

El tercer CD de la colección

León Gieco



Compra opcional, \$6

## TRANQUILO

"Cuando vi por televisión que me estaban renunciando, lollamé a De la Rúa y le dije 'Fernando, por televisión están diciendo que renuncié, que cayó Cavallo' y el me respondió: 'Quedate tranquilo, Mingo, que mañana a primera hora nos reunimos a charlar. Quedate tranquilo y no les prestes atención a lo que digan, que todo está bien' y después hizo lo que hizo. Yo no renuncié. Me renunciaron y sin a visarme. ¿Y para qué me entregó De la Rúa? Para irse a las dos horas."

(De Domingo Cavallo, a Gente.)

Reclame
LA AGENDA
2002



de las preguntas de Rep Compra opcional \$6

Así nos miran, así nos ven, por Rodrigo Fresán

#### RECLAME EL CD Misa Criolla

versión original



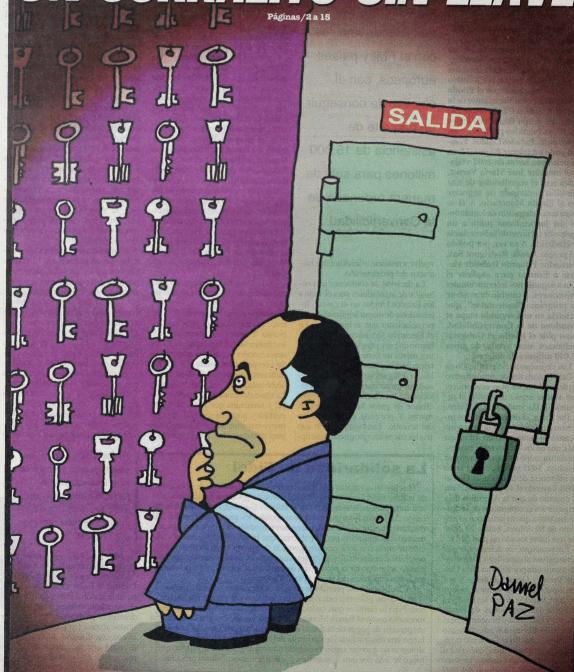
Compra opcional, \$6

#### EL CANDADO

El nuevo gobierno decidió prolongar la restricción a las operaciones bancarias, y el feriado cambiario podría llegar al 2 de enero. No tomó ninguna medida para autorizar el retiro del dinero de los sueldos. También estudia poner un tope al gasto con tarjeta en el exterior.

El gran problema es cómo salir del cepo cambiario

# UN CORRALITO SIN LLAVE







Emilio Cárdenas, director del HSBC, y Eduardo Duhalde, senador del PJ. Son los "embajadores" del gobierno nacional ante Washington y Europa, respectivamente

# Se inician los contactos con Washington y Europa

Por Claudio Zlotnik

En forma simultánea a la diagramación del nuevo plan económico, el flamante Gobierno tiene la mira puesta en Washington. Apenas declarada la cesación de pagos de la deuda, el Ejecutivo aceitó las relaciones con el Fondo Monetario. Pocas horas antes de la Navidad, Emilio Cárdenas, presidente del grupo financiero inglés HSBC, ya inició los primeros contactos en los Estados Unidos. Y, según pudo establecer *Página/12*, en las primeras horas de 2002 viajará el canciller José María Vernet, quien será el coordinador de una comisión encargada de negociar con el Fondo Monetario. A él se unirá una delegación de legisladores del justicialismo junto a un equipo de técnicos de la Secretaría de Hacienda. A su vez, por pedido del propio Adolfo Rodríguez Saá, el senador Eduardo Duhalde viajaría a Europa para explicar el olan a organismos internacionales e inversores. A cambio de mostrar un programa "sustentable", que incluiría en una segunda etapa el abandono de la Convertibilidad, como pide el Fondo, el Gobierno reclamará una ayuda de unos

15.000 millones de dólares. Los viajes que se están armando en la Casa Rosada tienen como objetivo explicar el nuevo plan económico, que anoche seguía diseñando el secretario de Hacienda, Rodolfo Frige-ri. Por ahora, el descrédito de los inversores extranjeros en la Argentina alcanzó su punto máximo. El riesgo país, que en los hechos mide esa desconfianza, trepó anteayer a un récord absoluto: 5495 puntos, con el bono de referencia de la deuda, el Global 2008, cayendo el 16 por ciento. Tras el anuncio de que la Argentina deja de pagar los compromisos de la deuda, ese título, que en junio tocó su máximo de 80 dólares, bajó a 23 dólares tras haber tocado un piso de 18.

En principio, la delegación que acompañará al canciller Vernet estará constituida por los senadores Carlos Verna y Oscar Lamberto y por los diputados Jorge Remes Lenicov y Jorge Matzkin. Estos legisladores integran las comisiones de Presupuesto y Hacienda y Economía en el Congreso. El viaje a Washington aún no tiene fecha. En el Gobierno quieren concretarlo no bien finalicen las fiestas de fin de año, aunque también es cierto que el Directorio del FMI

El Gobierno quiere restablecer vínculos con el FMI y países europeos, con el objetivo de conseguir un paquete de asistencia de 15.000 millones para salir de manera ordenada de la Convertibilidad.

vuelve a reunirse oficialmente a mediados del próximo año.

La decisión de conformar una comisión de legisladores para el viaje a los Estados Unidos no es casual. Intenta dotar de mayor legitimidad a las negociaciones que se inauguren. En el Ejecutivo reconocen que un Gobierno que se extinguirá en menos de tres meses no tiene la suficiente fortaleza para imponer criterios. En cambio, la delegación de diputados y senadores garantizarán la representatividad de los candidatos con mayor chance de ganar las elecciones de marzo. Y, por ende, el éxito político del acuerdo. También es cierto que tras los fracasados programas suscrip-

La solidaridad de Fidel

Tras las duras críticas que había dispensado al gobierno de Fernando

de la Rúa, Fidel Castro congratuló al flamante gobierno justicialista. En

una carta publicada ayer en el diario cubano Granma, Fidel saludó la de

cisión de Adolfo Rodríguez Saá de suspender los pagos de la deuda. "Al

reiterarle nuestra solidaridad, expresamos también el apoyo al programa

de medidas anunciado por su gobierno, que busca superar la actual situa-ción de crisis con acciones tales como la de invertir en lo inmediato los

onerosos e insoportables gastos que una colosal deuda externa impone al

pueblo argentino en la promoción de programas sociales y en la reconstrucción económica del país", afirmó Castro.

La declaración del presidente cubano es la primera señal de apoyo

abierto de un gobierno extranjero a la medida adoptada por Rodríguez

Saá. Pero lo cierto es que, en los últimos meses, tanto el Tesoro nortea-mericano como el Fondo Monetario Internacional estaban a favor de una

suspensión de pagos de la deuda a los acreedores privados para encarar

luego una reestructuración con quita del capital. La razón es que en Wa-

shington no querían seguir prestando dólares al gobierno argentino que luego se iban por otro ventanilla a pagar a los especuladores privados.

tos en los últimos años, en el FMI quieren que sean los propios parlamentarios quienes se comprometan en forma directa a aprobar en el Congreso las leyes que hagan falta para cumplir con los nuevos planes. "En Washington están hartos de que lo que arregla con el Gobierno termine modificado en el Congreso. Ahora pretenden que haya consenso con todas las partes", confesó una fuente

oficial en diálogo con este diario. No bien Rodríguez Saá fue designado, el banquero Emilio Cárdenas inició los contactos informales con técnicos del Fondo Monetario y con funcionarios de la Administración Bush. Cárdenas, un ejecutivo con notables relaciones en el mundo de los negocios, es uno de los principales lobbistas de los conglomerados bancarios que operan en la Argentina.

Desde la Argentina, los contactos con Washington quedaron bajo la responsabilidad de la Secretaría de Hacienda y de directores del Banco Central.

En la Casa Rosada suponen que, aun cuando la Argentina presente un plan viable en las próximas semanas, el acuerdo con el Fondo recién se firmará cuando asuma el próximo Gobierno. Y que recién entonces se desembolsarían los fondos frescos. Los negociadores viajarán con la ilusión de comprometer ayuda por 15.000 millones, de manera de duplicar las reservaslíquidas del Banco central. La clave del éxito será la política fiscal y monetaria que presente la Argentina y, para una segunda etapa, el nuevo esquema de política cambiaria para abandonar la Convertibilidad.

EL FERIADO SEGUIRA POR I C

# Sin bancos ni

El feriado bancario y cambiario no tiene final a la vista. Las autoridades saben que no pueden sostenerlo sine die, pero tampoco tienen claro dónde están parados y, por tanto, para ellas lo menos peligroso, como en un saqueo, es mantener las cor-tinas bajas. En principio, la ve-da se prolongaría hasta el miércoles 2 de enero exclusive, aunque fuentes oficiales admitieron ayer ante Página/12 que, incluso después de que se reanuden las operaciones, éstas estarán sometidas a restricciones severas. Todo lo que se hará al respecto es diseñar algunos mecanismos para facilitar los pagos, como la creación de cheques especiales a librar contra los saldos en cuentas de ahorro. En el Banco Central están pendientes, en este sentido, de las decisiones que tome el Gobierno respecto de la emisión de la tercera moneda (tanto su carácter -es decir, si será un bono con vencimiento o una moneda fiduciaria-como su monto) para definir la mejor estrategia a seguir. Recuerdan que el control de cambios fue impuesto, no como una medida específica para responder a problemas en el sector externo, sino como una valla frente a la corrida contra los bancos. "No podíamos permitir que se transfirieran depósitos al exterior, mientras restringíamos los retiros dentro del país", explicó un vocero a este diario. Pero lo cierto es que la conversión de cuentas en argendólares a verdaderos dólares se tornó insostenible por la sangría de reservas. A continuación, con qué podrá tropezar cada argentino en este via crucis monetario.

♦ Pagos con tarjetas de crédito en el exterior. El Banco Central no los prohíbe, pero tampoco asegura que, al cierre del resumen, autorice la transferencia de los fondos. En la incertidumbre, son los emisores de cada tarjeta los que deben decidir si les mantienen el crédito abierto a los residentes argentinos. Esto es improbable, por lo que es harto riesgoso confiar en que, una vez en el extranjero, puedan pagarse las cuentas con el plástico si el medio de pago a debitar es un depósito en la Argentina. Aunque la cuestión está todavía muy confusa, el BCRA podría establecer un tope -se piensa en mil dólares mensuales como

Plástico: Quien no pueda pagar su tarjeta al vencimiento por el feriado cambiario no debe preocuparse. Le cobrarán intereses por ese "crédito".

mucho-para cancelar gastos efectuados en el exterior vía tarjeta.

Hay que tener en claro que al Central le interesa limitar lo más posible el drenaje de depósitos del sistema bancario en general, y de dólares en particular. Por tanto, no obstaculizará los pagos que se realicen con dinero (dólares u otras divisas) que esté fuera del sistema, sea en una caja de seguridad, escondido en casa o en un depósi-

Por Julio Nudler Si las operaciones bancarias y el ansia de dólares son la mayor causa de estrés desde que empezó diciembre, el nuevo gobierno mantendrá cegada esa fuente de inquietud hasta el año próximo. Las cortinas seguirán bien bajas.

> to off shore. Las que sí desvelan al BCRA son ciertas maniobras que detectó, y que se valían de las tarjetas como vehículo. Por ejemplo, grandes compras de fichas en casinos de Las Vegas o Punta del Este, pagadas con credit card, y luego revendidas para alzarse con dólares contantes y sonantes. Otros pícaros prefirieron un ardid más simple: emplear un depósito prisionero en el corralito para prepagar una cuenta Visa o American Express, por un monto muchísimo mayor que su normal consumo mensual. Por ejemplo, cien mil dólares, contra un gasto de 800. Quien esto hizo se agenció un sal-do a favor de 99.200 dólares, transferible libremente a otra cuenta situada en el extranjero.

el saldo deudor de una tarjeta por

Préstamos indeseados. La

imposibilidad de cubrir en fecha

EL GOBIERNO DEBE

## **Antes que**

"La sucesión de ruptura de las reglas de juego (como mínimo default y quita de depósitos, a lo que pueden sumarse la desdolarización y la devalua-ción) tendrá consecuencias negativas sobre el futuro económico del país", asegura la Fundación Capital. "Si el nuevo presidente no actúa... -advierte ese enclave liberal, pero con llegada al justicialismo- será el mercado el en-cargado de *pilotear* la crisis, con un desorden obviamente mucho mayor..., pudiendo espiralizar la crisis hacia algún esquema mucho más traumático, de inflación y devaluación continua." El consejo: anticiparse al mercado.

¿Las ventajas para Adolfo Ro-dríguez Saá? En primer lugar, que podrá endilgarle las medidas traumáticas a "la herencia recibida" En segundo, que teniendo a la vista las próximas elecciones le interesará minimizar el alcance de la debacle. Tratándose de un presidente provisorio, la flotación cambiaria, con desdolarización previa de contratos, es la opción más probable, dado que ataca di-rectamente el problema de la falta de competitividad, mientras que la moneda federal perdería senti-

#### MENOS HASTA DESPUES DEL BRINDIS DE AÑO NUEVO

# cambios, felicidad completa

culpa del feriado bancario difícilmente exima al titular de pagar los estratosféricos intereses que cobran por la financiación. Fuentes de las tarietas indican que el cri terio a aplicar depende de cada banco emisor. A su vez, voceros de los bancos arguyen que si los depósitos siguen devengando intereses durante el feriado, lo mismo debe ocurrir con los créditos, aunque éstos les sean impuestos contra su voluntad a los usuarios. Pero entre tasas pasivas (que los bancos pagan) y activas (que cobran) las brechas son abismales. A río revuelto, ganan los banqueros.

♦ Extracción de las cuentas **sueldo.** Aunque el Congreso votó una ley que desbloquea los salarios bancarizados, todavía no fue promulgada. En el Central aducen que el texto de la norma es confu-so, no quedando claro si sólo libera los sueldos de diciembre, en cuyo caso quedaría muy poco por destrabar, o pretende la remoción permanente de la restricción. Esto último es considerado inviable, teniendo en cuenta que los salarios que se liquidan a través de los ban-cos montan unos 5500 millones de pesos mensuales. Otra duda es si la ley involucra a todo el saldo de los cuentas sueldo, o sólo el que corresponda estrictamente a los haberes, ya que en esos depósitos se mezcla plata de diversas fuentes. Según una versión recogida en el directorio del Central, una alternativa bajo análisis consistiría en darles a los asalariados la opción de liberarles sus saldos, pero sólo si aceptan cobrarlos en Lecop, argentinos o la tercer moneda que

◆ Plazos fijos secuestrados. En el BCRA piensan que, en el mejor de los casos, el corralito podrá ser abierto muy gradualmente. Los plazos fijos seguirán cautivos. Po-



No hay razones para afligirse por el tipo de cambio. Ni siquiera se sabe aún qué moneda habrá.

drán dejarse a la vista, sin ganar intereses, o bien ser renovados o transferidos a cuentas de ahorro

◆ Travellers caseros. Para facilitar la movilización de esas cuentas se creará una especie de cheque de viajero interno, en de-nominaciones que irán de 5 a 100 pesos. Serán órdenes de pago certificadas por los bancos, similares a los travellers, y cumplirían una función semejante a la de las tar-jetas de débito, que en la práctica tropiezan con muchos problemas. Los bancos, que acordarían hoy su creación en un encuentro con el BCRA, obtendrán un claro beneficio: desde el momento mismo en que un cliente retire cierta suma en esos cheques, ese monto deja-rá de devengar intereses, aunque las órdenes de pago tarden en aplicarse. El problema técnico a resolver es cómo evitar falsificaciones.

♦ Salvataie de bancos. Ante la sangría de fondos que están sufriendo algunos bancos, cuyos depositantes migran hacia otros, se creará un fondo fiduciario con aportes de todo el sistema bancario y que administraría Sedesa (Seguro de Depósitos SA). De ese pozo saldría el dinero para sostener a los bancos que pierdan depósitos. Recién cuando esté asegurada

esa red de rescate podrían soltarse los retenes activados en las últimas semanas para evitar que empezasen a caerse entidades. La instrumentación del fondo fiduciario urge porque, una vez que las reservas de la convertibilidad lleguen a su piso legal, el BCRA quedará inhibido de auxiliar a los bancos con redescuentos o pases

Un proyecto que Fernando de la

#### Claves

- ♦ Es virtual la decisión de mantener el feriado bancario y cambiario hasta el miércoles 2. El cambiario podría prolongarse.
- ◆ Será muy difícil pagar con tarjeta de crédito gastos que se realicen en el exterior. Se trabará la remesa de los dólares, más allá de un tope.
- ◆ El corralito no se abrirá. Los plazos fijos permanecerán cautivos.
- Crearán una suerte de cheque de viajero interno para cuentas de ahorro.
- ◆ Dudas en el Banco Central sobre la ley que libera las cuentas sueldo.
- ◆ Habrá un fondo fiduciario para ayudar a los bancos que sufran pérdidas de depósitos. Bajarán los encajes para generar el dinero necesario.

Rúa no llegó a firmar, y que su su-cesor prometió suscribir de inmediato, prevé la constitución del referido fondo. El Central contribuirá indirectamente a éste mediante una nueva reducción en los efectivos mínimos que deben apartar los bancos. Estos aportarían la porción desafectada a la hucha común, ideada para evitar que quiebren los eslabones más débiles de la cadena.

CORRER MAS RAPIDO QUE LOS GURUES

do en una transición corta

Hasta el momento, los anuncios del flamante inquilino de la Rosada contradicen este pronóstico de la FC que dirige Martín Redrado y que se conoció el lunes 24. La pregunta que surge es si la nueva administración podrá girar bruscamente hacia una estrategia contraria a la que decidió en un primer momento. De hecho, bajo el paraguas de un feriado bancario y cambiario pueden tomarse las de-cisiones más extremas.

De acuerdo a este documento,

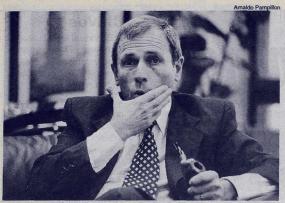
aun bajo un esquema de flotación cambiaria el apoyo internacional continuará siendo crítico para la Argentina. Será una defensa indispensable contra los ataques especulativos que sufrirá la moneda lo-cal. Por otro lado, "roto el corsé de la convertibilidad, la austeridad fiscal será la clave para lograr la estabilidad cambiaria". Vale decir que la receta es devaluación y ajuste presupuestario. "Sería un pésimo negocio –aseguran– pensar que la devaluación implica vía li-



Peligro de que la ola se lleve todo puesto.

AHORA?

AGENDA DE LAS PREGUNTAS DE んうり YA ESTA EN SU KIOSCO - COMPRA OPCIONAL \$ 6 Página/12



Rodolfo Frigeri, flamante secretario de Hacienda.

Tardaría entre 3 y 4 semanas tener Argentinos listos

# *Un Argentino sería igual a 70 centavos de dólar*

Por Claudio Zlotnik

Frente a los micrófonos, los flamantes funcionarios no dejan lugar a dudas: "El argentino cotizará uno a uno frente al peso y al dólar", aseguran. Sin embargo, en estricto off the record, el deliberado optimismo le cede espacio a una visión más realista. Esos mismos funcionarios

conceden que la tercera moneda se depreciará y estiman que para comprar un peso habrá que poner entre 1,30 y 1,40 argentinos. Como La Casa de Moneda no dará abasto, la nueva moneda se imprimirá también en Chile y Brasil. Pero habrá que esperar un mes para contar con los nuevos billetes. Un proceso demasiado prolongado para las urgencias políticas de Adolfo Rodríguez Saá, por lo que mientras tanto se seguirán imprimiendo Lecon

El flamante jefe de Estado prometió la creación de un millón de puestos de trabajo en un tiempo record. Cada puesto estará financiado con la emisión de la cuasimoneda. Pero una cuestión operativa pondría en serios riesgos el ambicioso plan: sin argentinos en la calle no habría fondos para pagar los puestos de trabajo. Fuentes oficiales manifestaron a este diario que el retraso en la impresión de la tercera moneda será compensado con nuevas emisiones de Lecop. Para solventar los gastos de diciembre y los primeros días de enero, la maquinita de la Casa de Moneda imprimirá 2000 millones.

Técnicos del Gobierno estimaron a Página/12 que la emisión de nueva moneda treparía como máximo a 8200 millones de dólares, un monto equivalente al circulante de pesos. Con el tiempo, los argentinos también reemplazarán todos los bonos lanzados en las provincias. Según cálculos oficiales, el monto total de lo que se emitirá de la nueva moneda dependerá de las necesidades fiscales (pago de salarios y aguinaldos de la administración pública) y de si, finalmente, se decide descongelar las "cuentas sueldos" de los bancos.

El Gobierno piensa distribuir los argentinos a través de los empleados públicos de la administración nacional, provincias y municipios. En tanto que también pagarán los nuevos subsidios de empleo para desocupados que realicen planes de forestación, obras públicas y tareas sencillas, como la limpieza de hospitales y escuelas. Los argentinos se entregarán en paridad con el peso. Sin embargo, y pese a que el gobierno busca que, al igual que Lecop v patacones, sean aceptados para la mayor cantidad de transacciones privadas, los propios funcionarios admiten que en el actual contexto lo más probable es que empiecen cotizando a razón de 1,30 o 1,40 argentinos por peso. En tanto que la depreciación frente al dólar podría ser todavía mayor.

Cerca del secretario de Hacienda, Rodolfo Frigeri, aseguran que el rojo fiscal del año cerrará en torno a los 10.000 millones. Y que la recaudación impositiva de este mes cae en 800 millones con res pecto a la de diciembre de 2000, cuando la economía ya estaba en medio de una fuerte caída. La baja estimada del 20 por ciento en la recaudación podría ser incluso más importante debido al extendido feriado bancario que pone freno a la actividad económica. Frente a este panorama muy complicado, Frigeri podría necesitar de sumas adicionales de bonos para cumplir con los sueldos, aguinaldos y jubilaciones del Estado ya que no contaría con los recursos suficientes.

Esta mañana, en una reunión que mantendrán directores del Banco Central, quedará definido cómo se llevará a cabo la emisión de "argentinos". Ya se presupone que el cambio chico de imprimirá en Chie, y que también se ordenarán partidas a Brasil. Uno de los principales problemas es que existe un stock muy pequeño de papel moneda, y que sería necesario importar desde Europa lo antes posible.

Página/12 presenta

# León Gieco



# 4<sup>TO</sup> LP

Sólo le pido a Dios
El que queda solo
Dice el inmigrante
Ya soy un croto
Cachito el campeón de Corrientes
Un poco de comprensión
Continentes en silencio
La historia ésta
Canción de amor para Francisca
Tema de los mosquitos



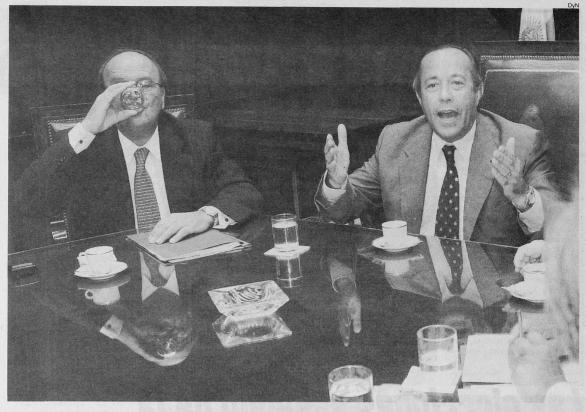
Sonido remasterizado. Arte de tapa original. El próximo domingo el cd nº 4. Compra opcional \$6

Página/12

Presidente Rodríguez Saá y titular de la UIA, De Mendiguren. Se ven todos los días.

Los empresarios del Grupo Productivo le pidieron al Presidente que incorporara el real brasileño al "factor de empalme".

Así, se crearía un tipo de cambio comercial para las exportaciones de 1,48 peso por dólar.



RODRIGUEZ SAA PRIVILEGIA A LOS SECTORES PRODUCTIVOS

# Nueva alianza con el poder económico

empresarios nucleados en el Grupo Productivo, que lidera la Unión Industrial Argentina, le solicitaron aver al Gobierno que incorporara el real brasileño al factor empalme, que hasta ahora está compuesto por el dólar y el euro. Así, los empresarios quieren conseguir un tipo de cambio comercial más alto para las exportaciones y más caro para las importaciones, de modo de proteger a la producción local. De prosperar la iniciativa, el tipo de cambio comercial para las exportaciones se ubicaría hoy en 1.48 pesos por dólar. "Si la cuestión es adoptar medidas generales, es preferible reemplazar los planes de competitividad por un nuevo factor de empalme", afirmó José Ignacio de Mendiguren, presidente de la

Mendiguren se reunión ayer por la tarde en Casa de Gobierna con Carlos Grosso, en su flamante rol de asesor de la Jefatura de Gabinete. Por la noche, el titular de la Unión se dirigió a la quinta de Olivos, donde cenó con el presidente Adolfo Rodríguez Saá. Desde el domingo, el jefe de la UIA se reunión por lo menos tres veces con el Presidente y man-tuvo otros tantos encuentros con funcionarios del nuevo gobierno. Estos contactos confirman que Rodríguez Saá pretende tejer otra alianza con el establishment económico, muy distinta de la que en su momento cul-tivaron Carlos Menem y Fernando de la Rúa. Tanto Menem como De la Rúa, se desvivieron en los últimos años por complacer al establishment financiero, corporizado por los representantes locales de los grandes bancos de inversión extranjero.

Agotado el financiamiento externo y después de formalizada la cesación de pagos de la deuda, en cambio, Rodríguez Saá parece lanzado a privilegiar su alianza con los representantes de los sectores productivos, ya sean de la industria, el agro o la construcción, postergados durante la última dé-

tores recaerá la responsabilidad en los próximos meses de motorizar el plan de creación de empleos anunciado por el Gobierno. Además, serían los in-terlocutores obligados en caso de que en el futuro se necesite, pasado una primera etapa de liquidación de stocks, algún esquema de acuerdo de precios para evitar un rebrote de la inflación como respuesta a una disparada del dólar. Como se recordará, el Grupo Productivo, integrado por la UIA, Confederaciones Rurales Argentinas y la Cámara de la Construcción, es un nucleamiento empresario que desde el año pasado se enfrentó duramente con la Asociación de Bancos de la Argentina, liderada por las principales entidades extranjeras que operan en el país

"Yo soy optimista respecto de nuestras propuestas. Veo que éste es un gobierno en el que hay mucha voluntad", sostuvo Mendiguren ayer, endulzando los oídos oficiales. En la misma línea se manifestó Osvaldo Rial, titular de la Unión Industrial de la Provincia de Buenos Aires (UIPBA): "Es importante crear las condiciones para reactivar muy fuertemente la industria y revalorizar el poder adquisitivo de la población. Por eso creo que los anuncios que se hicieron en materia social son necesarios para recuperar la dignidad y cubrir las necesidad básicas", afirmó.

Para Mendiguren, la generalización del uso del argentino (ver página 4), "solucionaría problemas de liquidez, los problemas de generación de demanda, pero falta resolver el alto costo argentino, las tarifas de servicios públicos, las tasas de interés y la presión tributaria, que por esta vía no se soluciona", señaló.

"Nos hace falta en forma urgente medidas para recuperar la competitividad, porque de lo contrario corremos el riesgo del incremento de la demanda se vaya a la importación. Si no, vamos a estar reactivando el mercado de Brasil", repitió una y otra vez el titular de la ÚIA.

Por la noche, el empresario acercó al presidente una voluminosa carpeta en la que se detallan los principales puntos del programa que impulsa el Grupo Productivo. Los puntos centrales son los siguientes:

◆ Para mejorar la competitividad de la producción local, se propone incorporar el real, que se devaluó un 50 por ciento desde enero del '99,al llamado "factor empalme", que creó Cavallo para beneficiar con un tipo de cambio diferencial a las exportaciones y encarecer las importaciones. Hasta ahora, el factor empalme está integrado por el dólar y el euro

Alianza: "Agotado el financiamiento y formalizada la cesación de pagos de la deuda, Rodríguez Saá quiere privilegiar una nueva alianza con el poder económico".

y la incorporación del real a esta canasta de monedas, implicaría una fuerte devaluación del peso para el comercio exterior: a las cotizaciones actuales, significaría un tipo de cambio comercial de 1,48 peso por dólar. Este tipo de cambio comercial serviría para alentar las exportaciones y proteger a la industria nacional de las importaciones, especialmente, brasileñas.

◆ La fijación de un tope a las tasas de interés de los créditos otorgados por el sistema financiero, ya sean para empresas o para familia, a través de préstamos hipotecarios y personales. El argumento es que, después de haberse bajado fuertemente las tasas de interés pagadas a los depósitos cautivos en el corralito financiero, se deberían bajar las tasas activas para evitar una transferencia extraordinaria de fondos a los bancos. En el cálculo de los economistas de la UIA, si se alinearan las "tasas activas" con las nuevas tasas que pagan

los bancos por los depósitos, podría beneficiarse a las familias con unos 2500 millones de pesos anuales y a las empresas por un monto incluso superior.

Justo el día anterior a la renuncia de De la Rúa, el Grupo Productivo había presentado un proyecto de salida de la Convertibilidad con "pesificación" de todos los contratos en dólares de la economía. La propuesta beneficiaba a los endeudados en detrimento de los ahorristas atrapados en los bancos. Por ejemplo, un depósito en dólares sería convertido a pesos antes de la devaluación, que lo licuaría convenientemente. En tanto, las deudas en dólares también serían traducidas a pesos antes de la devaluación. Así, se evitaría la quiebra de los endeudados en dólares y de los propios bancos, que de otro modo no podrían recuperar sus prés-tamos ni devolver los depósitos. El problema es que esa alternativa licuaría también las deudas de los grandes grupos económicos a costa de los pequeños y medianos ahorristas de clase media.

Desde el domingo, en sintonía con el discurso oficial, los dirigentes de la UIA prefieren no hablar más de devaluación. E incluso, hay quienes empiezan a hablar, en caso de que la devaluación sea inexorable, de diferenciar situaciones a la hora de pesificar. "En realidad, lo que se debería instrumentar técnicamente un esquema de tipo de cambio que preserve el poder adquisitivo del salario, proteger las deudas de las pymes, de los tenedores de crédito para vivienda única y de las empresas nacionales", dijo ayer Rial.

#### Ventas de Navidad en picada

Las ventas de Navidad en Argentina cayeron un 50 por ciento en diciembre del 2001 respecto del mismo mes de 2000, según un informe elaborado por la Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias (CAME). Estos datos se complementan con otra estadística "positiva": los accidentes con productos de pirotecnia y corchos disminuyeron este año entre un 35 y 45 por ciento. Y está claro que no fue a consecuencia de mayores medidas de prevención.

"Tradicionalmente diciembre es el mejor mes del año para la mayoría de los rubros. El de este año rompió con este precepto por los siguientes motivos: congelamiento de depósitos, restricción del efectivo, movilización y paros en forma continua y saqueos y conmoción social", dijo CAME en un comunicado. "Las circunstancias mencionadas anteriormente marcan que las ventas realizadas antes de los días 23 y 24 (de diciembre), hayan caído en promedio un 50 por ciento", agregó.

De acuerdo con el informe, "la venta se concentró en productos de escaso valor unitario que en promedio oscilaban entre los 2 y 10 pesos (dólares). Asimismo, se produjo un vuelco hacia los productos de segunda selección y los sin marca". Las caídas más acentuadas se registraron en los rubros del calzado, artículos del deporte, indumentaria, restaurantes y artículos para el hogar. El rubro de alimentos y bebidas y el de los comercios que venden productos por un valor máximo de dos pesos (los famosos "Todo X 2 pesos) fueron los únicos que registraron una suba de 15 y 10 por ciento, respectivamente.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.



#### Repartiendo planes

El Gobierno otorgó en dos días 120 mil planes de empleo, 20 mil de los cuales fueron a parar a las manos de la provincia de Buenos Aires. Así lo consignó ayer el ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli. La intención de la administración de Adolfo Rodríguez Saá es llegar al millón de puestos de tra-bajo a fines de enero, según se comprometió el presidente ante la Asamblea Legislativa.

Gabrielli confirmó que los beneficiarios de los planes co-brarán mensualmente 200 Lecop o Argentinos, cuando este último bono se cree. Y que las tareas que desarrollarán las fija rán las provincias o una entidad social. Al recibir el beneficio para los bonaerenses, Ruckauf. quien concurrió a la Casa Rosada acompañado por su vicego-bernador Felipe Solá y su mi-nistro de Trabajo, Aníbal Fernández, se preocupó en aclarar que los Lecop o los argentinos no perderán su valor y que, por el contrario, ayudarán a reactivar la economía.



Carlos Ruckauf pasó ayer por la Rosada, junto a su vice Felipe Solá. No quiso hablar de candidaturas. José Manuel de la Sota, que ya lanzó la suya, quarda desde entonces total silencio sobre el punto

# Las elecciones salieron de la agenda de los gobernadores del PJ

La expectativa por la reacción de los mercados, sobre todo tras el anuncio del flamante Gobierno de no pagar la deuda externa, desaceleró el lanza-miento de candidaturas presidenciales en el PJ. Ni Carlos Ruckauf ni José Manuel de la Sota ni Carlos Reutemann ni Néstor Kirchner tienen agendados para los próximos días mitines con vistas a los comicios del 3 de marzo. Y es más, muchos de ellos admiten la posibilidad de que -por acuerdo o decisión judicial- se demore o directamente se suspenda la elección.

En plena Navidad, el tema que desvelaba ayer a los candidatos del justicialismo era saber hasta qué día se prorrogaría el feriado cambiario.

Sus referentes económico trabajaron a destajo para presentar los distintos escenarios posibles. No todos eran alentadores

"Hay que ver cómo se evoluciona a nivel internacional. Nosotros no vamos a garpar y nadie sabe qué va a decir el FMI, los acreedores...", destacaron a Página/12 desde La Plata. Ruckauf negó ayer estar pensando en lanzar su candidatura a pesar de ser el más lanzado durante la gestión aliancista.

Es verdad que prima la cautela tras la reacción de la gente, que al son de saqueos y cacerolazos obligó la salida anticipada de Fernan-do de la Rúa. Pero también lo es Si todo se desmorona ni se puede pensar en comicios. Si todo va bien no es sencillo competir con Rodríguez Saá. No tiene sentido hablar de política mientras dure el feriado cambiario. Todos son frenos para los presidenciables.

que en apenas 65 días habrá que elegir y aún no se sabe a quién. La ley electoral establece que 60 días antes de los comicios deben cerrar las listas. Desde ya, todo indica que aquí no se va a cumplir ni ese ni

otros aspectos de la ley.
El sigilo de Carlos Reutemann también tiene que ver con lo legal. El gobernador de Santa Fe cree que la Justicia hará lugar a algunas de las impugnaciones presentada contra la Asamblea Legislativa. Y hasta piensa que la Corte Suprema terminará suspendiendo los comicios. ¿Un acuerdo entre Carlos Menem y el flamante pre-

Especulaciones al margen, Ruckauf proyecta lanzarse, como muy temprano, a mediados de enero, con Ramón Puerta como compañero de fórmula. Si la situación se complica, podría demorar todo para febrero v. de haber otro escenario, hasta podría llevar de partenaire a otro dirigente. "El que se equivoca muere. Desaceleramos porque nadie puede dar un paso en falso".

De la Sota también se muestra precavido. Para que no le ganen la parada debió admitir por primera vez en tierras porteñas que será candidato. Pero su campaña estará basada, como hasta ahora, en la marketinera "capacidad de gestión"

No hay que hablar hasta que termine el feriado cambiario. Hay que ver cómo se soluciona el tema del "corralito" que limita las extraccioseñaló a este diario un hom-

bre del gobernador cordobés.

Probablemente no sea sencillo hacer campaña para los justicialistas. No pueden criticar a Rodríguez Saá, a quien llevaron por consenso a la Presidencia. Menos lo pueden criticar a días de asumir. Y mucho menos cuando el riesgo país trepa a los 5495 puntos.

Si todo cambia, para bien, a los candidatos del PJ se les sumará un problema: ¿Cómo frenar el deseo de Rodríguez Saá de competir? A pesar del compromiso del puntano de solo asumir para la transición, todos sospechan que alguien que gobernó 18 años una provincia no va a dejar pasar la oportunidad de que su presidencia sea legitimada por los votos

Eso también se piensa en el entorno de Kirchner, otro de los que sueña cosechar la adhesión de los sectores progresistas por fuera y dentro del PJ. El gobernador de Santa Cruz no tiene agendado actos de campaña, aunque sí reuniones de La Corriente, la agrupación con la que sueña competirle el electorado a Elisa Carrió, la dirigente que cuenta con mejor imagen entre la gente (ver nota aparte).

#### **Menem 2003**

El ex presidente Carlos Menem confirmó que se postulará como candidato presidencial en 2003, y también rechazó la creación de una tercera moneda, como estudia el gobierno nacional. "Sí, seguro", fue la respuesta del riojano a la pregunta sobre si se postulará nuevamente para ser jefe de Estado en las elecciones presidenciales de 2003. Por otro lado, consideró que "en Argentina no va haber devaluación", pero se opuso a la implementación de un bono nacional que funcione como tercer medio de

UN SONDEO

# Guando

Por Raúl Kollmann

Dos de cada tres personas aprobaron el discurso de asunción de Adolfo Rodríguez Saá y una proporción igual está de acuerdo en que la Argentina debe ir al default, o sea suspender los pagos de la deuda externa, aunque deberían mantenerse buenas relaciones con el FMI. Todavía no hay datos válidos sobre intención de voto a presidente para el 3 de marzo, básicamente porque no se conocen bien los candidatos justicialistas ni cómo se van a aliar, pero cobra impor-tancia como síntoma la opinión de los ciudadanos sobre cada uno de los políticos. En ese terreno aparecen muy bien colocados Elisa Carrió, Carlos Reutemann y un poco más atrás José Manuel de la Sota, pero hay dos datos que impresionan: por un lado el impresionante crecimiento de Rodríguez Saá. Néstor Kirchner v Ramón Puerta y por otra la caí-da de las imágenes y la aprobación de Carlos Ruckauf y Eduardo Duhalde, dos supuestos competidores para marzo. Peor aún están Fernando de la Rúa y Domingo Cavallo, que respectiva-mente compiten en desprestigio con Carlos Menem y Hugo Mo-

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada el domingo por la conocida consultora Ipsos-Mora y Araujo, que conduce Manuel Mora y Araujo. En total se entrevistaron por vía telefónica a 400 personas de Capital Federal y Gran Buenos Aires, respetándose las propor-ciones por edad, sexo y nivel económico-social.

Más de la mitad de los que escucharon el discurso de Rodríguez Saá opinaron que fue bueno o muy bueno, un porcentaje apreciable, sobre todo si se considera que el nivel de credibilidad que traía el gobierno de Fernando de la Rúa batía records mundiales por lo bajo: 0.8 por cien-

to de opiniones positivas. La encuesta de Mora y Araujo demuestra además que la gente viene muy desconfiada con toda la clase política v sobre todo con los viejos

PRIMERA GOBERNADORA DESDE EL '83

## **San Luis, al Guinness**

Alicia Lemme se convirtió aver en la primera mujer en la historia argentina que gobierna una provincia, al asumir la jefatura del Ejecutivo de San Luis luego de que la Asamblea Legislativa provincial la designara en reemplazo de Adolfo Rodríguez Saá.

La nueva mandataria tiene 44 años, nació en la capital de San Luis y es arquitecta. Es soltera, tiene una hija y se desempeñó en dos oportunidades como intendenta de la ciudad de Juana Koslay. Después fue elegida diputada provincial, hasta que en las elecciones de 1999 fue electa como vicegobernadora. Desde su cargo, Lemme monitoreó la puesta en marcha del Plan Mil, un ambicioso programa de obras públicas por mil millones

En su primer discurso como mandataria, ayer en el acto concretado

en San Luis, Lemme dijo que recibió "una provincia perfectamente ordenada, sin deudas, con una política social eficiente y con un fantástico proyecto de obras en mar-cha". La flamante gobernadora sostuvo que "el proceso de cambios que se vive en la provincia no es para modificar bajo ningún aspecto el rumbo trazado en la estrategia y acción de gobierno, que permitió a San Luis erigirse en la provincia más competitiva de la Nación'

Lemme integró la fórmula provincial de Rodríguez Saá como extrapartidaria: su partido, la fuerza provincial Unión y Libertad, integró un frente con el PJ. Sin embargo, la funcionaria puntana no du-da de su apoyo al actual Presidente. "San Luis no ha perdido a un brillante gobernador, sino que Argentina ha ganado el mejor presidente que pueda tener", aseguró

#### Página 6 Miércoles 26 de diciembre de 2001

particularmente difícil"

Saludos de Blair y Chirac

El primer ministro británico, Tony Blair, y el presidente francés, Jacques Chirac, respaldaron al gobierno de Adolfo Rodríguez Saá,

a través de sendas cartas hechas llegar a la Casa Rosada desde las embajadas de esos países. "La tarea que tiene por delante es difícil,

pero quisiera que sepa que el Reino Únido continuará ofreciéndole

su apoyo, trabajando con instituciones financieras internacionales, en su búsqueda por conducir a la Argentina fuera de sus actuales dificultades económicas y sociales", dice Blair en la carta. En tanto, Chirac expresó que Francia "está junto al pueblo argentino en esta prueba", aunque reconoció que Argentina sufre "un momento particularmento difícil".

#### REVELA QUE RODRIGUEZ SAA CRECE Y RUCKAUF ESTA EN CAIDA

# los desconfiados quieren tener fe

Según una
encuesta, la gente
desconfía de los
políticos y sobre el
origen de los
saqueos. Pero
comparte el discurso
del Presidente y la
declaración de
default. La mejor
imagen: Carrió.
Ruckauf en baja.

dirigentes: Menem, De la Rúa, Cavallo, Alfonsín y Duhalde están en la parte de abajo de la tabla de posiciones, independientemente de que sean radicales o justicialistas.

El estado de sospecha también se nota cuando se evalúan los saqueos. La mayor parte de la gente cree que fueron puestos en marcha por algún dirigente —el gobierno radical insistió mucho en culpabilizar a Carlos Ruckauf—y casi siete de cada diez personas sostienen que fueron organizados por activistas. Un porcentaje bajísimo cree que los saqueos fueron espontáneos.

Por el contrario, el cacerolazo recoge una adhesión inédita para una protesta: nada menos que el 92 por ciento dice que fue positivo, algo que además se explica porque la encuesta fue realizada en Capital Federal y Gran Buenos Aires, siendo que la ciudadanía porteña fue protagonista de la movilización a Plaza de Mayo.

Más allá de cierta expectativa que creó el discurso de Rodríguez Saá,

parece que los encuestados no son proclives a dar cheques en blanco, más aún en el marco de la gran desconfianza que existe con los políticos tradicionales. Por ejemplo, la gente insiste en que debe levantarse el "corralito", o sea que quiere disponer de sus fondos hoy retenidos en los bancos. Aquí hay un factor de reclamo que puede pesar en los próximos tiempos.

los próximos tiempos.

El cuadro sobre la evaluación de los políticos traza una pintura de cómo están los ciudadanos ante el proceso electoral que debería concretarse en las urnas el 3 de marzo.

♦ Elisa Carrió ha vuelto a crecer, un dato que confirman casi todos los encuestadores. Es cierto que el justicialismo es amplísimo favorito de ganar las elecciones, pero lo aprobado en la Asamblea Legislativa indica que seguramente habrá un ballottage entre el peronista más votado y Carrió. Habrá que ver de aquí a marzo qué sucede.

◆ Carlos Reutemann sigue siendo el peronista con mayor aprobación y el menos cuestionado. En cuanto a imagen, le saca diez puntos a De la Sota, una diferencia bastante amplia.

◆ Impresiona el crecimiento de Rodríguez Saá, casi un desconocido hace unos días. Si le va más o menos bien, será imparable, pero si su gobierno tiene dificultades, entrará en una rápida pendiente.

◆ Es muy fuerte también el crecimiento de Néstor Kirchner y Ramón Puerta. Tiene que ver con la notoriedad que cobraron en la última semana y también con la caída de los políticos más tradicionales.

◆ Es igualmente impactante la caída de Carlos Ruckauf, un candidato cantado. Ese dato también ya había sido registrado por otras encuestas, pero en el trabajo de Mora resalta todavía más porque la gran parte de los consultados son bonaerenses. En la misma situación aparece Eduardo Duhalde.

◆ Es muy fuerte el deterioro de casi todos los hombres de la UCR, pero sobre todo debe ser preocupante para ese partido la baja performance de Angel Rozas, el posible candidato de una elección con muy mal pronóstico para el radicalismo.



| Saqueos                           |     |
|-----------------------------------|-----|
| Opinión acerca de los saqueos     |     |
| Fueron organizados por activistas | 67% |
| Fueron espontáneos                | 16% |
| Ambos                             | 8%  |
| No sabe/no contesta               | 9%  |
| Fuente: Ipsos. Mora y Araujo.     |     |

| Cacerolazo                    |     |
|-------------------------------|-----|
| Opinión sobre el cacerolazo   |     |
| Fue positivo                  | 92% |
| Ni positivo ni negativo       | 4%  |
| Negativo                      | 3%  |
| No sabe/no contesta           | 1%  |
| Fuente: Ipsos, Mora y Araujo. |     |

| Opinión sobre el discurso de Adolf | o Rodríguez Saá |
|------------------------------------|-----------------|
| Muy bueno/bueno                    | 57%             |
| Regular                            | 16%             |
| Malo                               | 21%             |
| No sabe/no contesta                | 6%              |

| 29% |
|-----|
| 63% |
| 8%  |
|     |

| Fondo                          |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| ¿Deben mantenerse buenas relac | ciones con el FMI? |
| De acuerdo                     | 71%                |
| En desacuerdo                  | 24%                |
| No sabe/no contesta            | 5%                 |
| Fuente: Ipsos. Mora y Araujo.  |                    |

| 28% |
|-----|
| 67% |
| 5%  |
|     |

#### **Imágenes**

| Opinión positiva sobre      | n de La facta |
|-----------------------------|---------------|
| dirigentes políticos        |               |
| unigentes pontidos          | %             |
| E. Carrió                   | 44            |
| C. Reutemann                | 38            |
| A. Rodríguez Saá            | 35            |
| N. Kirchner                 | 31            |
| R. Puerta                   | 30            |
| J. M. de la Sota            | 28            |
| P. Bullrich                 | 27            |
| A. Ibarra                   | 23            |
| E. López Murphy             | 22            |
| D. Scioli                   | 19            |
| C. Ruckauf                  | 16            |
| C. Alvarez                  | 14            |
| E. Duhalde                  | 14            |
| F. Storani                  | 13            |
| A. Rozas                    | 12            |
| C. Colombo                  | 10            |
| C. Menem                    | 6             |
| F. de la Rúa                | 6             |
| D. Cavallo                  | 5             |
| H. Moyano                   | 2             |
| Fuento: Incoc Mora y Araujo |               |

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

> MOVICOM ® BELLSOUTH

#### PROGRAMA DE VILLAS

NUEVAS URBANIZACIONES BARRIO FLORES

VILLA 1-11-14, Sector BONORINO 3

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires llama a Licitación Pública a empresas constructoras según el siguiente detalle:

#### LICITACIÓN PÚBLICA 3/02

Para la construcción de 127 viviendas de P.B.+ 3 pisos y prototipos en duplex de P.B.+ 3 pisos, obras exteriores, pavimentos e infraestructura a ejecutarse en Flores Sur, Villa 1-11-14 Sector BONORINO 3, Ciudad de Buenos Aires.

Presupuesto Oficial:

\$ 4.366.034,24.-

Fecha de Apertura: 8 de Febrero de 2002 a las 10,00 hs. Valor del pliego: \$ 2.000.-

Plazo de Obra: 18 MESES

Los pliegos pueden ser consultados en Carlos Pellegrini 211/291, 6º piso, Capital Federal, Subgerencia de Compras y Licitaciones de 9,30 a 15 hs. y adquiridos previo pago en el Departamento Tesorería, Pje. Carabelas 241 7 Piso, CapitalFederal, de 9,30 a 14 hs., a partir del 2/01/02. Obra financiada con recursos del Gobierno de la Ciudad.

**gob**BsAs

COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA

#### **PROGRAMA DE VILLAS**

NUEVAS URBANIZACIONES BARRIO FLORES

VILLA 1-11-14, Sector DAOM

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires llama a Licitación Pública a empresas constructoras según el siguiente detalle:

#### LICITACIÓN PÚBLICA 2/02

Para la construcción de 305 viviendas de P.B.+ 2/3 pisos, obras exteriores, pavimentos e infraestructura a ejecutarse en Flores Sur, Villa 1-11-14 Sector DAOM, Ciudad de Buenos Aires.

Presupuesto Oficial:

\$ 10.113.190,41.-

Fecha de Apertura: 5 de Febrero de 2002 a las 10 hs.

Valor del pliego: \$ 5.000.-

Plazo de Obra: 24 MESES

Los pliegos pueden ser consultados en Carlos Pellegrini 211/291, 6º piso, Capital Federal, Subgerencia de Compras y Licitaciones de 9,30 a 15 hs. y adquiridos previo pago en el Departamento Tesorería, Pje. Carabelas 241 7º Piso, Capital Federal, de 9,30 a 14 hs., a partir del 2/01/02.

Obra financiada con recursos del Gobierno de la Ciudad.

gobBsAs

COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA

#### ADIOS A SANTOS

#### Giacomino a la Federal



Giacomino será el nuevo jefe de la Policía Federal, en reemplazo de Rubén Santos, quien no para de recibir cuestionamientos por la violenta represión que se vivió en la Plaza de Mayo la semana pasada. Giacomino asumirá la conducción de la Federal hoy y será ascendido a comisario general. Hasta ahora se venía desempeñando dentro de esa fuerza como jefe del Departamento de Seguridad Area Gobierno, que tiene a su cargo de la custodia de funcionarios. Santos, en tanto, pasará a retiro, pero tendrá que soportar las investigaciones que abrió la Justicia en su contra, en las que también están imputados el ex presidente Fer-nando de la Rúa, el ex mi-nistro de Interior Ramón Mestre y el ex secretario de Seguridad Interior Enrique Mathov. Todos ellos fueron señalados por un grupo de fiscales federales como presuntos responsables de los delitos de "homicidios reiterados, privación ilegal de la libertad, lesiones graves y gravísimas, abuso de autoridad y violación de deberes de funcionario público", a raíz de los violentos incidentes ocurridos en Plaza de Mayo.

#### El Perro ladró

El sindicalista jujeño Carlos "Perro" Santillán rompió el silencio que se había impuesto hace seis meses ante la prensa y acusó a varios dirigentes del radicalismo de haber armado una presunta campaña en su contra para mantenerlo detenido y así evitar su actividad social. Santillán señaló como artífices de las presuntas maniobras que habrían buscado incriminarlo en hechos delictivos para mantenerlo detenido a Enrique "Coti" Nosiglia y al diputado Alejandro Nieva, entre otros, contra quienes no descartó "realizar una denuncia penal".

#### Amigos de Ribelli

Dos amigos del ex comisario Juan José Ribelli, que habrían estado vinculados a la masacre de Wilde, serán citados a indagatoria por falso testimonio porque se sospecha que intentaron desviar la investigación del atentado a la AMIA para beneficiar a los actuales acusados. Se trata de los policías bonaerense Julio Cesar Gatto y Marcelo Daniel Valenga.

# Para hablar con los militares, un hombre de la Iglesia y de Massera

Hugo Franco es el hombre que designó Adolfo Rodríguez Saá en la Secretaría de Asuntos

Militares, virtual cartera de Defensa.

Histórico hombre del menemismo, con sólidos con-tactos con la Iglesia y con el almirante Emilio Massera. Estuvo al frente de SOMISA, de la Subsecretaría de Interior y de la Dirección de Migraciones mientras Carlos Menem ocupó la primera magistratura. Además, fue el nexo entre el arzobispo emérito de Córdoba, Raúl Primatesta, y el fallecido empresario Alfredo Yabrán. Y había acusado a los extranjeros de ser responsables "del 60 por ciento" de los delitos en Capital Federal. Ese es Hugo Franco, el hombre que el peronismo colocó como nuevo secretario de Asuntos Militares, y virtual ministro de Defensa.

Desde hace más de 20 años, Franco funciona en tándem con José María Vernet, actual canciller y a la sazón superior suyo, en el nuevo organigrama estatal. El 15 de octubre de 1979 crearon la empresa Deceit S.A., en la década del ochenta Franco trabajó en la gobernación de Santa Fe cuando ésta fue ocupada por Vernet, y en los últimos años del menemismo, el ahora ministro retribuyó gentilezas y se desempeñó como asesor en Migraciones.

La carrera de Franco en el gabinete menemista comenzó con su nombramiento en la entonces acería estatal SOMISA. Durante esa gestión hizo buenas migas con los dirigentes metalúrgicos Lorenzo Miguel y Naldo Brunelli. Su próximo paso en el Gobierno nacional fue la subsecretaría de Seguridad Interior, que asumió en septiembre de 1993, en reemplazo de Santiago Teruel, ex funcionario en la dictadura de Juan Carlos Onganía. Tuvo que abandonar ese cargo diez meses después, cuando el menemismo elevó el rango de la subsecretaría a la de secretaría. Sin embargo, ése no fue su último trabajo en el Estado, ya que en enero de 1995 llegó a Migraciones, cargo que recién abandonaría en diciem-

En ese organismo tuvo los mayores problemas. Primeramente, fue denunciado por haber dado supuestas instrucciones a los empleados

Delito: "En la Capital Federal, a modo de ejemplo, el llamado delito menor está en un 60 por ciento hecho por extranjeros", dijo Franco desde Migraciones.

para la destrucción de distintos documentos del organismo, pero terminó sobreseído por el juez Gabriel Cavallo. Por otro lado, en el Juzgado de Juan José Galeano aseguraron que nunca brindó la información requerida para la causa por la voladura de la AMIA. En tanto, su sucesor durante el fugaz gobierno aliancista, Angel Roig, encontró presuntas irregularidades con contrataciones directas de obras, sueldos exorbitantes y entrada clandestina de inmigrantes orientales.

No obstante, al menos en el discurso, los inmigrantes no eran sus preferidos. En enero de 1999, había señalado: "En la Capital Federal, a modo de ejemplo, el llamado delito menor estáen un 60 por ciento hecho por extranjeros". Según Franco, como Argentina tenía "salarios muy dignos", un torrente de inmigrantes de otros países latinoamericanos había llegado al país, "extranjerizando el delito".

En su gestión en Migraciones también sucedió otro hecho vergonzoso: empleados del aeropuerto de Ezeiza le prohibieron subirse a tres personas por tener tez morena y vivir en el conurbano. El entonces titular del INADI, Víctor Ramos, se trenzó públicamente con Franco por ese caso, quien se quejó de que aquél hubiera hecho pública la denuncia antes de consultarlo.

Si bien el nuevo secretario de Asuntos Militares siempre negó sus relaciones con el masserismo, son varios los puntos que lo unen con el represor. En primer lugar, en los pasillos de la ESMA, los marinos solían llamar "El dibujante" a Franco, por su capacidad para hacer negocios. Otro dato es que en la actual sede de Deceit, en Venezuela 1823, funcionó en 1978 la Editorial La Pléyade, que pertenecía a Massera. Y cuando llegó a Migraciones, nombró como jefe de personal al capitán retirado de la Armada Pedro Rivas, a quien se vincula con el Almirante Cero y con la represión ilegal.

En cuanto a sus vínculos con la Iglesia, provienen de la excelente relación con Primatesta. Aparte de desempeñarse como apoderado del Arzobispado de Córdoba, Franco



Hugo Franco había pasado a cuarteles de invierno con Menem. Estuvo en Interior y en Migraciones, ahora estará en Defensa.

reconoció que fue quien medió para concretar el encuentro entre Primatesta y Yabrán. "Yo los presenté y mehago responsable", había dicho para justificar su gestión. Según mostr

Franco "Don Alfredo" había "manifestado interés en reunirse" con el arzobispo. Además, decía, "Primatesta no le cierra la puerta a nadie". Franco también intentó probar

suerte en las urnas. En diciembre de

1999, se presentó como candidato

a intendente de San Isidro por el PJ, pero fue derrotado por el aliancista Gustavo Posse. Durante la campaña electoral, el ex funcionario se mostraba con una cruz de oro "por cábala", decía que iba a ganar "con amor y mística", y se mostraba "alineado con Eduardo Duhalde y Carlos Ruckauf". Por las dudas, también aparecía acompañado por los "soldados" menemistas Jorge Triaca y Fernando Galmarini.

#### OPINION

Por Mirta Mántaras\*

#### Pueblada nocturna

El cacerolazo con marcha en los espacios públicos y lugares simbólicos como la Plaza de Mayo o la de Congreso significó un claro límite a la humillación que nos venía victimizando.

Cada golpe es un NO, negación de la negación de que éramos objeto. La rabia sacada hacia fuera tuvo su código de convocatoria en el golpetear que salfa de los edificios y despertaba a los dormidos.

Evocó al honorable salvaje que tenemos adentro y el mensaje fue llegando como si fuera un mensaje con tambores en plena selva. Se escuchaba desde lejos, pero, además, la radio, la amada radio, confirmaba que sí, aquí, en otros barrios, en o tras ciudades, retumbaba el NO, la negación de la negación.

Muchos dicen que si este repudio colectivo no tiene futuro habrá sido en vano, o, peor, que será utilizado por los oportunistas de siempre, etc. etc.

El cacerolazo con marcha en olas humanas vale por sí mismo: yo, nosotros, nuestra dignidad. Lo más valioso de la movilización pública es que permite estrechar lazos de solidaridad, hablar unos con otros, golpear juntos, compartir el sonido. Eso es lo que deja la marca, lo que señala qué es lo que podemos hacer juntos.

Nuevamente la negación se desplaza en el crimen represivo. La muerte de los manifestantes se agrega a otros muertos cotidianos del sistema de muerte que nos asuela. Por eso es tan notorio el contenido vital de la pueblada, de la aglomeración de los cuerpos en una masa

humana que va caminando. ¿Hacia dónde? Parece que se verá sobre la marcha.

Hasta el motín en las cárceles es un signo de vitalidad. A la celda se la llama "la tumba", el motín es la resurrección. Con toda la violencia y la rabia y la miseria que ella encierra: la vida, corriendo sin destino hacia una reja ciega, con un pedazo de colchón de poliuretano ardiendo sobre la espalda, fundido con la piel, deseoso del abrazo. El motín es lo que cambia la muerte cotidiana de contaminación del Sida, de la soledad, de la angustia por ser el representante del perdedor social mientras se pasean los delincuentes del poder.

El cacerolazo nocturno –nunca vi una marcha a medianoche– mostró a personas que se representaban a sí mismas, pedían o exigían por sí mismas, hueras de representación, largamente humilladas, burladas, por quienes se decían sus representantes.

Darse cuenta de este divorcio es un signo de salud social, de negación del miedo. Ese miedo que es el arma más mortífera para someter a las personas, para quebrarlas, para conseguir su silencio cómplice, para minimizar la dignidad. Para negarlas.

Hemos aprendido un código comunicacional e hicimos lo nuestro.

Espontáneamente, por variadas razones, produciendo el fenómeno colectivo e inequívoco llamado pueblada.

Qué pasará en el futuro lo resolveremos mientras estemos caminando.

\* Abogada de Derechos Humanos.

#### DEFENSA RELATIVIZA UN ANUNCIO DE LA SECRETARIA DE JUSTICIA

# La primera pulseada en el Gobierno

Justicia anunció que respetará el principio de "extraditar o juzgar". Defensa, que repartió planes de empleo entre militares, pone vallas.

Por Victoria Ginzberg

La mayoría de los organismos de derechos humanos expresaron su optimismo por las designaciones del nuevo gobierno en el área de Justicia y Derechos Humanos. Las trayectorias de Alberto Zuppi y Jorge Taiana otorgaron cierta confianza a quienes esperan revertir las concesiones de Fernando de la Rúa hacia los militares, aunque algunos no abandonaron el escepticismo. El anuncio de que se respetará el principio de "extraditar o juzgar" a los acusados de violar los derechos humanos durante la última dictadura fue bien recibido, pero la medida fue relativizada por el canciller v ministro de Defensa José María Vernet y está siendo "estudiada" por las cúpulas de las Fuerzas Armadas. Otra decisión de este nuevo gobierno, la de otorgar planes Trabajara los militares, fue unánimemente rechazado.

La presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto y el director ejecutivo del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Víctor Abramovich, coincidieron en apoyar la primera promesa en materia de derechos humanos: la derogación del decreto con el que el ex presidente De la Rúa anticipó que serían rechazados todos los pedidos de extradición de represores argentinos provenientes de tribunales extranjeros. El actual secretario de Justicia, que representa al Estado alemán en un proceso contra el ex general Carlos Guillermo Suárez Mason, anunció públicamente que la

Calma: Los jefes de Estado Mayor de las tres Fuerzas Armadas pasaron la Navidad con Vernet, quien los tranquilizó asegurando que no había una decisión tomada.

medida de la gestión aliancista "es algo que hay que corregir". Vernet, a cargo del Ministerio de Defensa, no quiso confirmar o rechazar la decisión de Zuppi pero señaló que las Fuerzas Armadas –cuyos jefes fueron confirmados en sus cargos—evaluarán la situación y darán una respuesta al presidente Adolfo Rodríguez Saá. "Las posiciones están todas abiertas. Esto necesita elaboración y negociación. La negociación ha sido realizada y las Fuerzas Armadas y todos los organismos darán su opinión conjunta en el término de 15 días", aseguró.

Los jefes de Estado Mayor de las tres Fuerzas Armadas pasaron la Navidad en Río Gallegos con Vernet, quien los tranquilizó asegurando que aún no había una decisión tomada respecto a las extradiciones y que se tendría en cuenta la opinión castrense. Los uniformados aún esperan que se mantenga la vigencia del decreto 1581 y que en una situación que les sea adversa intervenga el Congreso. En el Gobierno admiten que se trata de un tema difícil y aspiran a encontrar una solución dialogada.

"No tengo confianza global en este Gobierno y tengo dudas de que se lleve a cabo lo prometido por estas personas. Creo que esto no va a ser muy distinto de lo que hubo hasta ahora", expresó Osvaldo Barros, de la Asociación de Ex Detenidos Desanarecidos.

Desde el CELS, Abramovich señaló que "aunque aún no tenemos información oficial, al parecer seetudiará cada caso concreto y se decidirá si existe posibilidad de persecución penal en el país, y si es así, actuará la justicia. Si esto se concreta es un paso sumamente positivo".

En la práctica, los efectos de la medida impulsada por Zuppi no di-fieren demasiado de lo que estaba haciendo el gobierno de De la Rúa, que había remitido algunas solicitudes de extradición o de cooperación jurídica a la Justicia argentina. Pero los aliancistas partían de la territorialidad (los delitos ocurridos en el país sólo pueden juzgarse aquí) mientras que el secretario de Justicia acuerda con el principio de jurisdicción internacional en casos de crímenes de lesa humanidad, que habilita la acusación de quienes violan los derechos humanos en cualquier lugar del mundo. Según esta doctrina, si los acusados no son extraditados deben ser juzgados en el país en el que se en-

Abramovich también apoyó la idea de que se modifique la ley de cooperación con estados extranjeros para que sea la justicia la que tenga la última palabra en extradiciones relacionadas con crímenes de lesa humanidad. Carlotto respaldó el juzgamiento de los militares que actuaron durante la dictadura y se mostró conforme con la designación de Taiana como subsecretario de Derechos Humanos, pero aseguró que el pueblo debe estar "vigilante". "El discurso de Rodríguez Saá nos dejó bien impresionadas y no voy a subestimar el gesto pero esto no es mérito personal, es del pueblo que salió a la calle y hubo muertos por eso", expresó.

#### **Los planes Trabajar**

El domingo, Vernet anunció que se otorgaron a las Fuerzas Armadas 10 mil planes de trabajo –de 200 pesos pagados en bonos– del Programa Nacional del Empleo. Según lo acordado, el ministerio de Defensa instrumentará la distribución entre los militares y éstos deberán aportar los materiales, insumos y las herramientas de trabajo necesarias.

"Siempre planteamos que los planes sociales tienen que ser usados para generar empleo productivo y no para reservistas del Ejército, comoera el planteo que hicieron el año pasado. Eso va en contra de la naturaleza de los planes sociales tal como fue-

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.





Alberto Zuppi, el flamante ministro de Justicia, con larga trayectoria en materia de derechos humanos.

Anunció que se derogará un decreto de impunidad del gobierno anterior. Según Defensa, está a estudio.

ron concebidos. Involucrar a la Fuerzas Armadas en su distribución y logística no se corresponde con el sistema democrático, está vinculado con idea de Fuerzas Armadas como constructoras de la Nación y es sumamente peligroso", aseguró Abramovich.

El año pasado, el CELS denunció

ante el Banco Mundial la pretensión de utilizar fondos de los Planes Sociales –que financiaba el organismo internacional– para pagar a reservistas. El BM rechazó la idea impulsada por el jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni y por el ex ministro Ricardo López Murphy. Para Carlotto, los

planes de empleo tienen que ser dirigidos por la sociedad civil y destinados a hacer trabajos para la sociedad civil. "Hay mucha obra para hacer y no hay que mezclar a las Fuerzas Armadas, menos estas Fuerzas Armadas que siguen siendo las mismas", afirmó.



#### OPINION

Por Herman Schiller

#### Laura y Zuppi

Sinceramente no estoy en condiciones jurídicas de opinar si el doctor Alberto Zuppi estaba o no cumpliendo correctamente sus funciones como abogado de Memoria Activa y si apuntaba o no hacia la maraña real de encubrimientos y desvío de pistas organizado por policías, "servicios" y otros buchones de distinta laya en la causa de la masacre de la AMIA, pero lo que sí me resulta claro (v una imponente lección de ética reflejos) es que Laura Ginsberg (la principal referente de las concentraciones de los lunes en Plaza Lavalle) no tuvo pelos en la lengua para expresar anteayer, desde esa tribuna, su dolor y su repudio por la decisión de Zuppi de integrar el gabinete del nuevo Presidente.

Zuppi, que cobraba un sueldo muy alto por su tarea profesional en Memoria Activa (que debía hacer esfuerzos enormes para conseguir ese dinero en colectas, festivales y mangueos a particulares), era a la vez asesor de un diputado nacional, casualmente hermano de Rodríguez Saá.

Zuppi representaba a Memoria Activa en la querella y en la denuncia internacional que esta organización le había entablado al Estado por su responsabilidad en la matanza de la calle Pasteur ("La conexión local es el Estado argentino", había dicho Diana Malamud, otra de las integrantes de la entidad, en un discurso pronunciado hace unos cuatro años) y ahora, al cambiar de bando, Zuppi ha pasado a tener un papel protagónico justamente en ese mismo Estado que él había cuestionado.

"Este es el Estado criminal de Menem, De la Rúa y Rodríguez Saá", subrayó Laura el lunes último con lágrimas en los ojos, mientras todos los que estábamos ahí irrumpíamos en una espontánea ovación

Alguien ha calificado lo de Zuppi como "voltereta". Voltereta? ¿No habrá sido siempre así? ¿No habrá sido uno de los tantos personajes de esta historia con doble discurso?

En medio de una confusa ola de oportunismo y pleitesía a las nuevas autoridades (que, salvando las distancias, me hizo recordar la chupada de medias que algunas víctimas de la represión desatada por los militares el 30 de marzo de 1982 le rindieron a los represores apenas tres días después por su cruzada anticolonialista), las palabras de Laura Ginsberg, sin claudicaciones ni perdones, suenan distintas a muchas de las tonterías que vienen generando tantas figuras públicas desde que el ex gobernador puntano se hizo cargo del gobierno. Y, a pesar de que mis

desencuentros y debates con ella no han sido pocos, en las últimas horas nadie me ha representado mejor.

# Memoria Activa discute sobre si Alberto Zuppi hizo bien en asumir

Un intenso debate comenzó en Memoria Activa a raíz de la designación como secretario de Justicia -virtual ministro- de Alberto Zuppi, el jurista que justa-mente era uno de los letrados de la entidad en el juicio por el atentado contra la AMIA.

En el acto del lunes, en forma peronal, Laura Ginsberg pidió la palabra y sostuvo que "me causa dolor que Zuppi, en lugar de ser abogado de una querella independiente, represente ahora al Estado que fue cómplice en el atentado". El resto de los dirigentes de Memoria Activa decidió tomarse unos días para evaluar la situación: consideran que Zuppi es un hombre intachable, con una trayectoria al servicio de los derechos humanos y con una conducta indomable en el cuestionamiento a la investigación oficial realizada el juez Juan José Galeano.

El flamante secretario de Justicia recibirá hov a Memoria Actipero anoche le dijo a Página/12: "Los hechos van a demostrar lo gratuito y lo injusto de los ataques. Quien diga que me voy a doblegar, no me conoce. Hay principios en los que el Presidente me transmitió su preocupación: transparencia, que no haya impunidad y que trabajemos en la mayor austeridad. Al final de mi corta ges-tión habrá resultados que nadie va

Como era de esperar, la llegada de Zuppi al gobierno abre un debate que tiene, inicialmente, dos ópti-

◆ Los que están en contra dicen que es muy malo que el jurista hava entrado al Ejecutivo porque -por sus funciones- en el caso del atentado debe defender a un Estado que realizó, según la óptica de Memoria Activa, una investigación deplorable y encubrió a los culpables. Además, participa de una administración en la que hay muchos funcionarios cuestionados: Carlos Grosso, Hugo Franco, José Luis Manzano, que aparece como operador de Rodríguez Saá, o José María Vernet.

◆ Los que no ven con malos ojos la asunción de Zuppi sostienen que habrá un funcionario que justamente ayudará desde su puesto a dejar aún más en claro lo que fue la investiga-ción de la AMIA y que hará respetar sus principios tanto en lo que se refiere a la causa del atentado como a todo lo que tenga que ver con la justicia y los derechos humanos. "Es cierto que hay impresentables en el Gobierno, pero hay que evaluar lo que haga Zuppi por sus actos", sería el resumen de esta línea.

Más allá de estas dos posturas, hay algunas intermedias o que utilizan

En el acto del lunes, Ginsberg manifestó su "dolor e indignación" porque "el nuevo gobierno buscó un par de progres para legitimar su acción y por eso designó a Zuppi. ¿Dejó de ser cierto que el Estado es la conedel atentado contra la AMIA? ¿No es cierto que los funcionarios argentinos incumplieron sus deberes?". Ginsberg no estaba . Ginsberg no estaba prevista en la lista de oradores, pero pidió la palabra a título personal para expresar su rechazo a la designación de Zuppi, de la que, según explicó, se enteró por los diarios. La mayoría en la conducción de

Memoria Activa resolvió tomar las cosas con cautela y abrir una instanLaura Ginsberg cuestionó a Zuppi por haber aceptado la Secretaría de Justicia. La entidad no fijó posición. "Quien diga que me voy a doblegar, no me conoce", dijo el flamante secretario.



Laura Ginsberg, que habló en el acto de Memoria Activa a título personal

¿Dejó de ser cierto que el Estado es la conexión local del atentado contra la AMIA?

cia de reflexión y debate. Zuppi ha sido el letrado de los familiares de las víctimas del atentado agrupados en Memoria Activa desde hace varios años, es una de las personas que más conoce la causa AMIA y peleó judicialmente, muchas veces casi en soledad. Los dirigentes de Memoria le tienen absoluta confianza y ahora afrontan un nuevo cuadro de situación.

Anoche, en un breve diálogo con este diario, Zuppi aclaró que ya pidió la suspensión de su matrícula como abogado ya que obviamente no seguirá con su estudio mientras esté de funcionario. Pablo Jacoby, coequiper de Zuppi, seguirá represen-tando a Memoria Activa en el juicio y se sumará Pablo Slominsqui, que ya estaba designado. "En esta hora gravísima de la Patria, no nos podemos permitir revanchismos ni ctitudes personales de ningún tipo. Pero hay principios que yo no modificaré jamás, porque así ha sido mi trayectoria. Pido prudencia y paciencia. En unas horas hemos tomado más resoluciones de las que se han tomado en años y estoy convencido que los resultados serán extraordinarios, nadie los va a poder cre--Hay quien confía en usted y no

en este gobierno-le señaló este dia -Creo que a través de la confian-

za en mí, van a confiar en el gobierno -respondió el secretario.

Esta mañana, Zuppi recibirá a Memoria Activa, ya como flamante secretario de Justicia.

#### RECHAZO A LA ELIMINACION DE LA CARTERA FDUCATIVA

'Si entienden la reforma del Estado como el cierre de ministerios, no vale la pena discutir, es tan irracional que hay que actuar: hay que ir a tomar, a abrazar, el ministerio. Esta Nación se construyó desde las políticas edu-cativas." De esta manera, la ex ministra de Educación del gobierno de Carlos Menem, Susana Decibe, reaccionó ante la decisión del gobierno de Adolfo Rodríguez Saá de suprimir esa cartera. El saliente ministro de la Alianza. Andrés Delich, recordó que "siempre defendí la existencia del ministo político no es propicio para que hable sobre una medida del gobierno provisorio". La Federación de Trabajadores de la Educación (CTERA) ya planteó su rechazo a la medida.

nistas vienen planteando la eliminación de la cartera educativa con el ar-



En el Palacio Sarmiento trabajan más de 1000 personas. El riesgo es que aumente la desigualdad educativa

terio y sus tareas, pero el momen-En rigor, los gobernadores pero-

sentido por la inexistencia de escuelas. El primer argumento es refutado por los aliancistas que detallan que de los "3400 millones presupuestados para el 2002, sólo 68 millones están destinados al funcionamiento del ministerio. El 98 por ciento del presupuesto se distribuye entre las provincias y las universidades. Los planes compensatorios, los programas de equidad y formación, infraestructura y los institutos de formación docente" El segundo razonamiento dispa-

gumento de "ahorrar" recursos pú-

blicos y eliminar una estructura sin

ra la crítica de Decibe, quien recuerda que "cuando sancionamos la Ley Federal de Educación desde el mis mo peronismo dijimos que era un ministerio sin escuelas, para las escuelas. Desde allí se tendrían que garantizar las políticas de Estado para evaluar, compensar y asegurar la calidad de los aprendizajes". La ex ministra remarcó que "son estos mismos gobernadores los se beneficiaron con las políticas del Ministerio de capacitación y compensación, con la entrega de equipamientos". Agregó que "ningún país del Primer Mundo se plantea reemplazar un ministerio de Educación por una coordinación".

Hebe de Bonafini le reclamó a Adolfo Rodríguez Saá la liberación de los presos políticos y sociales. Las Madres Línea Fundadora también se entrevistaron con el Presidente y pidieron la lista de los asesinados.



Hebe de Bonafini entró por primera vez a la Casa Rosada después de 17 años. Se confesó con esperanzas.

RODRIGUEZ SAA PROMETIO LIBERAR A PRESOS SOCIALES

# Las Madres, primera visita

La Asociación Madres de Plaza de Mayo y las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora visitaron anteayer por separado en la Casa Rosada al presidente Adolfo Rodríguez Saá, a quien le pidieron "una ley para la libertad de todos los presos políticos y sociales". Según la titular de la Asociación, Hebe de Bonafini, se fueron "muy ilusionadas y con grandes expectativas de que el primero de enero todos los compañeros que están en la cárcel por pedir comida y por luchar queden en libertad". Mientras tanto, Tati Almeida, de Línea Fundadora, dijo que, además de la liberación de los presos políticos, ellas solicitaron le anulación definitiva de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, y que se publique la lista completa de los asesinados la semana pasada durante la represión a los manifestantes.

Las primeras en llegar a la Casa de Gobierno fueron quince madres del sector que comanda Bonafini. Con sus clásicos pañuelos blancos, fueron recibidas a la mañana por Rodríguez Saá. Allí le entregaron una carta, en la que le piden "la inmediata libertad de los presos políticos, y el desprocesamiento de todos aquellos detenidos por sacar alimentos de los supermercados". También exigieron "la inmediata expulsión de todos aquellos integrantes de las fuerzas de seguridad que intervinieron en la sangrienta represión que se ordenó sobre la población indefensa".

Además solicitaron "que el gobierno argentino autorice la extradición de todos aquellos genocidas que están siendo juzgados y requeridos por tribunales internacionales". En ese sentido, el ministro de Justicia, Alberto Zuppi, ya anunció que se dará marcha atrás con el decreto del ex presidente Fernando de la Rúa, que prohibía extraditar a los militares acusados de violaciones a los derechos humanos, y que, o se los entre gará a los países que correspondan o se los juzgará en el país (ver página 9).

Según Bonafini, "el Presidente nos prometió que ya está en su pensamiento la ley para la libertad, no sé si de todos, pero creo que sí, de todos los presos políticos y sociales". Del mismo modo, la titular de las Madres informó que Rodríguez Saá dijo que les enviaría en los próximos días el proyecto de ley. En otro orden de cosas, reclamaron que el tope de 3000 pesos para los salarios del Poder Ejecutivo se extienda a los jueces y a los legisladores, y que se eliminen todas las jubila-

Bonafini: "El Presidente nos prometió que está en su pensamiento la ley para la libertad, no sé si de todos -creo que sí- los presos políticos".

ciones de privilegio y los retiros especiales para los miembros de las Fuerzas Armadas y de seguridad.

"Nos vamos muy emocionadas, porque desde 1984 no entrábamos en esta casa, no éramos recibidas como personas, así que estamos contentas, esperanzadas y vigilantes", prometió Bonafini. Además, dijo que el jefe de Estado les pidió que "si sabemos de hechos de corrupción, si sabemos de represión, se lo hagamos llegar".

En tanto, ocho integrantes de las

Madres Línea Fundadora llegaron a la Rosada a las 18 del lunes, y se mantuvieron reunidas con Rodríguez Saá durante 45 minutos. También estaban presentes Zuppi, el secretario de Derechos Humanos, Jorge Taiana, y el secretario general de la Presidencia, Luis Lusquiños. "Salimos de ahí con expectativas, pero no esperanzadas, porque a esta altura sabemos de todas las promesas que después no quieren cumplir", indicó a **Página/12** Tati Almeida.

"Le entregamos al Presidente un comunicado repudiando la represión policial en la Plaza, que se juzgue a los responsables de la misma, que se publique la lista completa de los asesinados, y que se deroguen definitivamente las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Y fundamentalmente, la liberación de todos los presos políticos y sociales", afirmó Almeida.

"Nosotras también le dijimos que en la represión le pegaron a muchisimas Madres, y a muchos miembros de H.I.J.O.S, incluyendo un caso de tortura a uno de ellos", dijo la integrante de Línea Fundadora. "El tono del encuentro con Rodríguez Saá fue bueno. Pero nosotras le dijimos algo: que no se olvide que va-

mos a estar atentas", advirtió. En cuanto al manejo de planes laborales que se le concedieron a los militares, Almeida se excusó del tema:
"No quiero decir nada hasta que sepa bien cómo es eso".

Informe: Alejandro Cánepa

### GLESIA

Obispos de todo el país reclamaron en sus homilías y mensa-jes de Navidad cambios drásticos y morales en la forma de ha-cer política. "Son horas en que todos, dirigentes y ciudadanos, en nuestro país, debemos asu-mir actitudes de heroica generosidad; saber ser responsables, ahí donde estamos, cumpliendo cabalmente con nuestros compromisos y deberes, sabiendo hacer los renunciamientos necesarios para servir mejor a los demás. Nuestra Patria debe asentarse sobre cimientos sólidos, firmes, que perduren", dijo Es-tanislao Karlic, titular de la Conferencia Episcopal Argentina, quien además reclamó "renunciamientos" a la clase política. El obispo de Posadas, Rubén Martínez, advirtió que "la gente que tiene el valor de la solidaridad empieza a darse cuenta que para salir de las dificultades, deben ser protagonistas, organizarse y desconfiar de las solu-ciones que vienen de la mano de algún caudillo salvador o Papá Noel". Por su parte, el obispo emérito de Viedma, Miguel Hesayne, hizo una autocrítica de la Iglesia al sostener que ésta "no fue suficientemente lúcida para iluminar las tinieblas del pecado de la corrupción". Finalmente, Eduardo Mirás, de Rosario, alertó sobre la campaña que se avecina porque "empezaremos a correr de nuevo un mundo de propagandas políticas, para ver quién alcanza el poder".

#### DESCALZO EN SEGURIDAD BONAERENSE

## Sin cachiporras

El intendente del partido de Ituzaingó, Alberto Descalzo, asumirá hoy como nuevo ministro de Seguridad bonaerense en reemplazo del secretario de Seguridad Interior de la Nación, Juan José Alvarez. Descalzo, de 50 años, jurará a las

Descalzo, de 50 años, jurará a las 19 en su nuevo puesto, pero ya prometió que trasladará al ámbito provincial dos puntos de la política de seguridad que impuso en su intendencia: los Foros de Seguridad, conformados por los vecinos y las pasantías de estudiantes de Derecho en las comisarías para sacar a los policías a las calles.

"Apuntamos a la participación de la comunidad a través de los Foros de Seguridad y de las pasantías en las comisarías. Y también aspiramos a que la gente se sienta tranquila en

la calle", dijo Descalzo.

El nuevo ministro resaltó que mantendrá "la misma política que Alvarez", aunque reiteró que reforzará "la participación de la comunidad" y ratificó al comisario Amadeo D'Angelo como jefe de la Policía.

Descalzo comenzó su carrera política en el gremio de los trabajadores de Seguros, donde forjó una amistad con el gobernador Carlos Ruckauf. En el oeste del conurbano fue concejal del viejo municipio de Morón y en la interna peronista del momento fue enemigo acérrimo del intendente depuesto por irregularidades, Juan Carlos Rousselot. Cuando se creó la intendencia de Ituzaingó, participó en la primera elección la ganó ampliamente, y obtuvo la reelección hace dos años.



# El temor a salir cuartos aviva el ingenio radical

Todos temen un desastre peor al del '95. Surge un debate que parece surrealista: va desde presentar un solo candidato, hasta postular muchos lemas, pasando por aliarse a Carrió. O abstenerse.

Por José Natanson

¿Cómo esconder el sello de la UCR? ¿Cómo hacer para que no se note que el candidato pertenece, en realidad, al mismo partido que Fernando de la Rúa? Los pocos radicales que superaron el aturdimiento posterior al colapso del Gobierno comenzarán, dificultosamente, a plantearse estos y otros interrogantes. Se reunirán hoy en el Comité Na-cional para decidir sus próximos pasos, en medio de una situación interna insólita: Raúl Alfonsín quiere un candidato único; otros proponen presentar varios le-mas, y algunos tratan infructuo-samente de cooptar a Elisa Carrió. Una de las figuras más fuertes -Rodolfo Terragno- no quie-re saber nada con su candidatura y buscó frenar las presiones con unas vacaciones sorpresivas. Para sumar un poco de confusión, algunos sugieren la expulsión de Fernando de la Rúa y hasta hay quien cree que el radica-lismo directamente no deberá presentar candidatos.

El colapso de la gestión dela-rruista dejó a los radicales perple-jos y asustados. Para colmo, apenas empezaban a recuperarse, el peronismo, rápido como un rayo, los descolocó con una serie de decisiones que los dejaron en el peor lugar posible: el radicalismo deberá enfrentar una elección presi-dencial en dos meses bajo un sistema (la ley de lemas) que los perjudica notablemente.

Recién hoy los referentes radicales comenzarán hoy a discutir la mejor forma de salvar la ropa (es decir el partido). El problema, claro, es que deberán postular a un hombre con los colores de la UCR: si hasta hace poco no ayudaban, ahora sólo sirven para restar votos. "Lo máximo que podemos hacer es presentar candidatos que hayan marcado diferencias públicas con De la Rúa, apelar al voto radical histórico y esperar a que pase la elección", admitía un importante

#### Elogio al cacerolazo

El legislador porteño de la UCR Cristian Caram reivindicó ayer el "cacerolazo" que derro-có a Fernando de la Rúa. "A De la Rúa no lo echaron los acreedores externos ni algunos actores políticos con sus ataques desestabilizadores. Los que lo echaron fueron quienes forman parte de esa mayoría silenciosa que se hartó y dijo basta. El mensaje de las cacerolas fue para todos, no sólo para De la Rúa y Cavallo", aseguró ayer Caram. "Debemos apoyar al actual gobierno, pero también advertirle que el mensaje de la protesta fue para cualquier clase de abuso, incluso aquel de revivir personajes condenados públicamente que ahora vuelven a ron-dar por los pasillos del Estado".



dirigente radical. "Estamos peor que en el '95", reconocía otro, re-cordando los comicios en los que

la UCR terminó tercera, con el 17

En este contexto de desconcier-

to y dispersión, cada uno tiene sus

propios planes:

◆ Después de varios días en los

que apenas lograba salir de su

asombro, los primeros movimientos de Raúl Alfonsín apuntaron a

preservar el partido. La idea del ex

Presidente (y de otros referentes

importantes, como el vice de la UCR, Juan Manuel Casella) es que

el radicalismo presente un solo

Según dicen, sería una forma de dar pelea y, al mismo tiempo, re-pudiar simbólicamente la ley de le-

mas. El elegido sería Angel Rozas,

que recién asumió como jefe del

radicalismo, tiene buena imagen y

es uno de los pocos dirigentes dis-

puesto a inmolarse en una elección

perdida de antemano, "Lo haría co-

mo servicio al partido y para dar una cobertura a los gobernadores,

los legisladores y los intendentes radicales", comentaba ayer un di-

putado cercano al gobernador cha-

Si se concreta el plan de la fórmula única, Rozas podría presen-

tarse junto a algún gobernador ra-

dical joven, como el mendocino Roberto Iglesias, o a un legislador reputado, como el chubutense Car-

◆ Los sectores autodefinidos pro-

gresistas, con base en la provincia

y la Capital, empujan un candida-

to propio: Rodolfo Terragno, que no quiere saber nada con su postu-

lación y que decidió viajar al exte-

rior para escapar de los reclamos. Habrá que ver si el senador (el úni-

co aliancista que en octubre pasa-

do triunfó en un distrito importan-

te) puede esquivar las presiones y, también, cómo afectará una even-

tual negativa a su proyecto para el

◆ Una variante de esta estrategia

es presentar una larga lista de can-

didatos que incluya a todos los go-

bernadores radicales, para que traccionen votos en sus distritos y

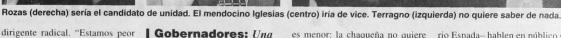
sumen al total nacional. La pro-

puesta la formuló Leopoldo Moreau, que obviamente no es go-

los Maestro.

por ciento de los votos.





Storani y el terragnista Cristian Caram, entre otros- proponen aprovechar la ley de lemas para armar un gran frente para disputar con el peronismo. En los planes, esta especie de Unión Democrática último modelo incluiría a Rozas, Terragno y quizás el Polo Social de Luis Farinello. Pero el objetivo, en realidad, es incorporar a Carrió, la dirigente no peronista más taquillera del país. Esto les permitiría, también, sumar el apoyo del Frepaso, que se prepara para respal-dar a Carrió. El inconveniente no

es menor: la chaqueña no quiere saber de nada con los radicales, con los que ya no se habla.

◆ La última opción – defendida por algunos dirigentes alfonsinistases la más descabellada: apelar a la tradición del centenario partido y abstenerse, como hicieron los radicales desde fines del siglo XIX hasta 1912, cuando se sancionó la Ley Sáenz Peña. Desde luego, se trataba de una lucha por el sufragio universal y no era (como ahora) resultado de la escasez de candidatos y del rechazo a la ley de le-

Cualquiera sea la opción, las elecciones de marzo no auguran nada bueno para los radicales. Después de dos gestiones inconclusas, hasta los afiliados más fanáticos admiten que el partido se encuentra al borde de la extinción. No sorprende, entonces, que algunos di-rigentes –como el bonaerense Mario Espada- hablen en público sobre la expulsión de De la Rúa, una medida para la que no encuentra mucho consenso (al menos hasta ahora).

En este contexto, la única posibilidad de cambiar la perspectiva sería que las elecciones del 3 de marzo se pospongan, una alternativa que los radicales están dispuestos a impulsar con todas sus fuerzas. Pero por ahora parece difícil, y todo indica que la UCR deberá enfrentar los comicios más difíciles de su historia. "En realidad nuestra máxima aspiración es hacer una elección digna", razonaba ayer un legislador radical. "Nuestras perspectivas son pésimas. Hay muchas probabilidades de que quedemos detrás del PJ, de Carrió y de un frente de izquierda que capte el voto bronca. Podemos salir cuartos", completaba una alta autoridad partidaria.

Gobernadores: Una variante es presentar una larga lista de candidatos que incluya a todos los gobernadores radicales, para que traccionen votos en sus distritos.

#### **OPINION**

Por Vilma Ripoll \*

#### Más que nunca, unidad

En sólo dos días, el pueblo, trabajadores, sectores medios, jóvenes, desocupados, movilizados, echamos al gobierno. Pero los movilizados, ecidanos ar gonemo. A dirigentes del PJ quieren hacer creer que la rebelión sólo iba por Cavallo y De la Rúa. Como fueron cómplices del gobierno de la UCR y el Frepaso, del estado de sitio, y como no estuvieron en las calles, no escucharon bien algunas de las cosas que se cantaron: "Sin peronistas, ni radicales, vamo a vivir mejor..."

Por eso Rodríguez Saá, más allá de su sonrisa,

asume con la cola entre las piernas. No va a enfrentar al FMI, ni va a asegurar el millón de puestos, ni va a enjuiciar a los represores. Es como el "salariazo" de Menem o los versos de Alfonsín y De la Rúa. Fue la movilización la que obligó al PJ a hablar de lo que nunca habla y van a intentar usurpar el triunfo popular. Conociendo el paño, entonces, hay que seguir movilizados. Para que aparezcan la comida, el trabajo, los sueldos y las jubilaciones. Y en esa pelea, seguir disputándole terreno a la burocracia sindical, cuya

borrada fue vergonzosa. Al precio de 29 vidas, la fuerza desplegada en las calles estos días hizo historia. Mostró cómo tirar a un gobierno... y no será el último. Porque se abrió el período en que está planteado sepultar para siempre a los viejos partidos patronales, la UCR y el PJ, serviles por igual a las multinacionales, los banqueros y los ricos. La pueblada mostró que somos los trabajadores y el pueblo, junto con la izquierda, los que podemos y tenemos que prepararnos para tomar las riendas y gobernar de una vez por todas este país.

En ese camino, y sin bajar la guardia de la lucha ni por un minuto, hay que responder también ante las nuevas elecciones. Nuestra propuesta fue que debían ser no sólo a presidente, sino a una Asamblea Constituyente para debatir toda la reorganización del país. La UCR no las quería y el PJ las llama con ley de lemas, porque saben que el castigo va a ser monumental. Desde ya, la nueva alternativa política que hace falta no pasa por reciclar nuevos Frepasos. No van más las medias tintas, ni las utopías como la de un capitalismo "humano" y "serio", como proponen

Elisa Carrió y el ARI. En octubre, la izquierda totalizó un millón y medio de votos. Y podríamos sumar mucho de voto-bronca si nos unimos. La gente, los activistas, nos lo reclaman. Por eso, con más convicción que nunca, desde el MST e Izquierda Unida proponemos unir a la izquierda en un frente, en base a un programa, con las candidaturas más representativas. Unidad de toda la izquierda: la que está organizada y la que no, la izquierda política y la social. Con la agrupación de Luis Zamora, con el PO y las otras corrientes de izquierda, y también con los luchadores del movimiento obrero, los piqueteros y demás sectores populares. ¡Es hora de avanzar!

\* Diputada porteña (MST-Izquierda Unida).

♦ Algunos dirigentes −Federico

Página/12, el país a diario, editado en Buegos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.", Registro de Marca 1590381, Editor Responsable, Fernando Sokolowicz. Director Periodistico; Emesto Tifenberg Redacción par deministración. Belgrano 671777. Código Posta 1092. Capital Federal, Federal, Tederal Tederal, Tederal Tederal, Tederal Tederal, Tederal Tederal, Gran Buenos. 4334-2323 (lineas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel: 4342-6000 (lineas rotativas). Email: lectores @pagina12.com.ar

#### RODRIGUEZ SAA LE DIO PLANES TRABAJAR A ANIBAL IBARRA

# 5000 razones para abrir el diálogo

El Presidente citó al jefe de Gobierno el lunes y lo volverá a ver mañana. El trato fue cordial y se pactó que habrá 5000 planes de empleo para los porteños más necesitados. Qué más hablaron.

Por Santiago Rodríguez

Adolfo Rodríguez Saá sólo tiene, en principio, dos meses para mostrarse como Presidente: dos meses en los que debe demostrar su canacidad de gestión, si aspira a quedarse dos años más en ese cargo. Por eso trata de perder el menor tiempo posible y el lunes por la mañana, cuando Aníbal Ibarra lo llamó para saludarlo, aprovechó la oportunidad: "Venite hoy mismo", propuso cuando el jefe de Gobierno porteño, después de las palabras de rigor, le dijo que sería bueno conversar personal-mente en algún momento. De la reunión que se realizó esa misma tarde, Ibarra se llevó cinco mil planes Trabajar para distribuir en la ciudad y el compromiso del puntano de impulsar los asuntos las obras que son comunes a la administración nacional y porteña, como por ejemplo el manejo del puerto y el traspaso de los terrenos ferroviarios a la comuna. Mañana se juntarán otra vez en la Casa Rosada para avanzar en esos temas.

Los cinco mil planes Trabajar que el gobierno porteño administrará a través de la Secretaría de Desarro-llo Económico son parte del millón que Rodríguez Saá anunció al asumir la Presidencia que distribuirá en todo el país. "Esas 5000 personas estarán vinculadas con servicios y producción", explicó Ibarra al salir de la reunión con el Presidente y precisó que se dedicarán a la "limpieza de plazas, de escuelas, hospitales y demás servicios".

tales y demás servicios".

Pero ése no fue el único saldo de la reunión entre Rodríguez Saá e lbarra. Lo que al frepasista más le interesa es poner en marcha la serie de obras y asuntos que requieren de decisiones y acciones conjuntas de su administración y del gobierno nacional. En carpeta tiene, por caso, la transferencia del puerto y de los predios que pertenecían a los ferrocarriles, la demolición de la cárcel de Caseros y la construcción de la autopista ribereña. Dos cuestiones más complejas son el traspaso de la Policía Federal y la Justicia.

Por ese motivo, Ibarra fue el lunes a verlo a Rodríguez Saá con el

Réplica: Ibarra planteó que podían avanzar en asuntos de gestión. Rodríguez Saá le dijo "dalo por hecho" y que volvieran a juntarse con una agenda concreta.

planteo de que "hay muchas cosas que podemos hacer juntos". En el año y medio que lleva de gestión, el jefe de Gobierno trató infructuo-samente de llevar a la práctica alguna de esas obras, pero no pudo hacerlo porque nunca obtuvo respuestas concretas del ex presidente Fernando de la Rúa. Ahora advierte que la llegada de Rodríguez Saá a la Casa Rosada y su necesidad de mostrar hechos concretos en

muy corto plazo abre nuevas posibilidades para la ciudad

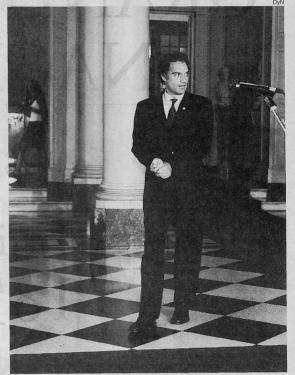
bilidades para la ciudad. Sin ir más lejos, cuando Ibarra le planteó que podían avanzar en asuntos comunes de gestión, Rodríguez Saá le respondió "dalo por hecho" y le propuso que volvieran a juntarse ya con una agenda concreta de las obras y los temas que se podrían impulsar. En un tramo de la reunión participó también Alberto Rodríguez Saá y se manifestó en la misma línea que su hermano: "En 24 horas te resuelvo lo que se puede hacer y lo que no". No por nada, Ibarra afirmó que la reunión con Rodríguez Saá fue "muy buena" porque "pusimos en marcha te-mas pendientes" con la nación.

Rodríguez Saáe Ibarra no han tenido hasta ahora mayor trato. En 1994 coincidieron en la Convención Constituyente y desde que el frepasista conduce la Ciudad de Buenos Aires compartieron varias reuniones de gobernadores. Los caminos de ambos se cruzaron también hace unos años, cuando Ibarra era legislador porteño y viajó a San Luis para sumarse al repudio por la destitución de las juezas Ana

María Careaga y Adriana Gallo, quienes fueron desplazadas de sus cargos por un tribunal adicto al entonces gobernador puntano.

De ese tipo de cuestiones, sin embargo, nada se habló y por el contrario Ibarra destacó la "buena relación de convivencia" que se percibió en la reunión. Desde la caída de De la Rúa y la asunción de Rodríguez Saá en el gobierno porteño exhiben cautela. En el análisis político que se hace se descuenta que, si le dan a elegir, el puntano prefiere quedarse por dos años en la Casa Rosada en lugar de 60 días, pero que en cualquiera de la dos hipótesis tiene dos posibilidades: atiende sólo los susurros del peronismo y se pelea con el resto del mundo o da muestras de su "amplitud" y es ahí donde entra a tallar la ciudad.

En otros términos, lo que Rodríguez Saá puede conseguir en la ciudad es un escenario para mostrar que no está en sus planes arrasar con todo lo que encuentra a su paso, e Ibarra, a su vez, puede aprovechar esa situación para exhibir acciones de gestión.



Aníbal Ibarra a la salida de su reunión el lunes. El Presidente hizo un gesto amigable con la oposición.

REGRESO TRIUNFAL DE GROSSO COMO ASESOR DEL JEFE DE GABINETE

# Un blanqueado entró a la Casa Rosada

Hasta hace unos días, vendía prótesis ortopédicas. Pero Papá Noel le trajo un regalo de Navidad inolvidable. El ex intendente Carlos Grosso fue nombrado por el presidente Adolfo Rodríguez Saá como asesor de la Jefatura de Gabinete, a pesar de que es uno de los símbolos de la corrupción de la etapa menemista. El mismo reconoció que su trayectoria no es precisamente intachable al explicar a los periodistas su nombramiento. "El Presidente no eligió mi prontuario sino mi inteligencia. Así como mucha gente critica mi nombramiento, habrá otra a la que le parezca bien", dijo en su primer discurso como funcionario, un rato después de haber entrado por la puerta grande a la Casa Rosada. Esa por la que De la Rúa no quiso salir el día de su renuncia, cuando prefirió viajar en helicóptero hasta Villa Rosa.

Más viejo y mucho más gordo que cuando dejó la función pública, Grosso volvió. En su primer contacto con la prensa, explicó que su función será "asistir al jefe de Gabinete en el análisis de problemas que tengan que ver con su jurisdicción, elaborar ideas, proponer problemas y trabajar en la asistencia intelectual". El ex intendente aseguró que desde hace rato está trabajando en política, pero con perfil bajo. "No he estado esperando ningún cargo, pero agradezco la deferencia del Presidente", dijo. Modestia aparte, aventuró que Rodríguez Saá lo eligió "no por mi prontuario, sino por mi inteligencia". Inteligencia que según aventuraron ayer alqunos radicales, podría ser usada para el mal: en las filas de la UCR

72 77 Mr 106 20 Services of TEUM OPA (La forcida, 'El rair IP inscillation, and attached to U.A. FP. ...

hay quienes opinan que el regreso de Grosso apunta a destruir la carrera política del jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, una suerte de venganza por los tiempos en que el entonces concejal lo denunciaba por hechos de corrupción.

Rodríguez Saá y Grosso se conocen desde hace tiempo y tienen muy buena relación. Grosso trabajó en San Luis en un proyecto llamado "Provincia Informática" y di-cen que colaboró en la redacción del discurso que pronunció el Presidente el domingo. "Es el juego de la democracia, las mayorías y las minorías... estoy aquí por una propuesta del Presidente y su jefe de Gabinete", resumió. El secretario general de la Presidencia a cargo de la jefatura de Gabinete, Luis Lusquiños, justificó el nombra-miento de Grosso. "Todo el mundo tiene derecho a la reivindicación", dijo. Grosso estuvo procesado por presuntos hechos de corrup-ción durante su paso por la intendencia porteña, en la primera época de la gestión del ex presidente Carlos Menem. Renunció a ese cargo para atender las veinte causas que llegó a acumular en la Justicia. La única que sigue abierta hoy es la de la escuela-shopping, un cuestionado proyecto que instaló un centro comercial en el mismo predio donde funciona una escuela.

"Su designación fue una sorpresa para mí. Es como que aparece nuevamente en escena todo un valor emblemático de una etapa de la vida argentina signada por la corrupción", se lamentó ayer ante **Página/12** Norberto La Porta, quien lo denunció reiteradamente cuando era concejal porteño. "Es como si repitiéramos la historia", resumió.



Casi desconocido, a fuerza de estar robusto, Grosso vuelve. Tiene una larga, histórica relación con el flamante Presidente.

Escuela arco iris Club de Verano de 2 a 13 años

"Juntos es más divertido"

Paseos, espectáculos, juegos, sorpresas.

Para chicos de Jardín y Primaria

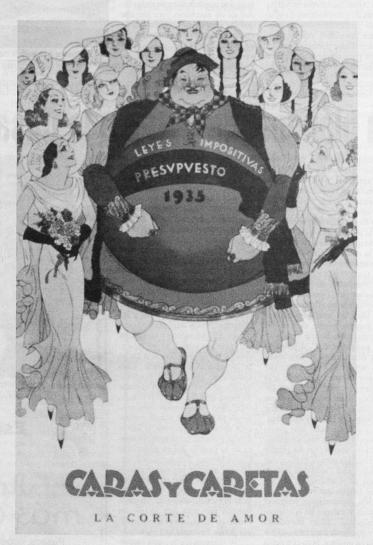
Abierta la matriculación año 2002 Informes: Srta. Mariel 4824-4697 / 4821-2308

José E. Uriburu 1220/22 e-mail: arcoiris@websail.com.ar

# GRANDES DEBATES NACIONALES

FASCICULO 15

Coparticipación federal 1853-1935



este sabado con Página/12

La jueza dijo a

Página/12 que los
muertos del jueves
último recibieron
disparos de un calibre
similar y que fueron
baleados casi a la
misma hora. Los
primeros testigos
contaron que la
policia tiraba a matar.
Hay 20 heridos de
bala en zonas vitales.



rue allanada la división de caballena de la Federal; buscaball las lustas con que pegabal los jinetes, pero desapar "Los datos indicaban que la policía iba a permitir que se robara, que se saquearan casas y departamentos", contó Servini.

LA INVESTIGACION DE LA JUEZA SERVINI SOBRE PLAZA DE MAYO

# Hubo un plan para matar

Por Cristian Alarcón

Hubo un plan. Hubo organi-zación. Hubo orden para salir a matar. Esas son las primeras conclusiones que surgen de la causa judicial en la que la jueza María Servini de Cubría investiga las muertes de Plaza de Mayo. El jueves pasado 25 personas, la mayoría jóvenes, fueron baleadas cuando se manifestaban en la zona que va del edificio del Congreso a la Casa Rosada. Cinco de ellos murieron por tiros, que serían de pistolas 9 milímetros. A todos les dispararon a quemarropa justo en la cabeza o en zonas vitales: corazón y pulmón fueron el blanco perfecto de los federales.

"Los orificios que hay en los cuerpos de todos los heridos y muertos tienen entre 9 y 10 milímetros -informó ayer a Página/12 la jueza-. Y ya determinamos que todas las personas ingresaron a los hospitales entre las cuatro y las cinco de la tarde". La jueza y su equipo de investigadores trabajan desde el viernes en la difícil reconstrucción de los hechos del 20 a una distancia prudencial de la Policía Federal, excluida completamente de la investigación. "Desde el primer minuto actuaron de brazos caídos y con absoluta desinforma-ción", evaluó Servini sobre la fuerza a la que tiene en la mira tanto como al ex presidente Fernando De la Rúa, sobre quien pesan también, no solo en el juzgado federal, cargos por ocho asesinatos cometidos en la última hora de su mandato.

El viernes pasado los investigadores de Servini de Cubría debieron dedicar el día casi entero a rastrear los cadáveres y los baleados, repartidos en tres hospitales públicos: el Argerich, el Ramos Mejía y el Santojanni. Los funcionarios judiciales fueron en sus propios autos a preguntarles a los médicos por

las víctimas ingresadas.

Casi en ninguno de los casos la Policía Federal había iniciado los sumarios correspondientes. Los cuerpos se demoraron 24 horas sin que se le diera intervención a las oficinas periciales y por eso tardaron también en ser entregados a los deudos que terminaron velándolos y sepultándolos el fin de semana. Desde el minuto cero en las oficinas de Servini en Comodoro Py quedó claro que nada podría hacerse contan-do con la Federal. Cerca de la medianoche del jueves la jueza llamó a su oficina al ex secretario de Seguridad, Enrique Mathov y al entonces jefe de la policía, Rubén Santos. Tanto Servini como el fiscal Luis Comparatore habían recibido informaciones similares respecto a que se venía una noche quizás más negra que lo que había sido aquella tarde de tanta saña y sangre.

"El clima que percibía era muy raro y los datos que llegaron indicaban que por la noche la policía iba a permitir que se robara, que se saquearan casas y departamentos en la ciudad de Buenos Aires, que se gestaba la anarquía". Je contó la magistrada a este diario.

En aquella reunión la jueza hizo responsables a los dos funcionarios por la seguridad y por cualquier asomo de zonas liberadas para el caos. Y los informó sobre el sumario que se instruía por la represión de esa tarde. Fuera del expediente –en el que junto al ex ministro del Interior Ramón Mestre y a De la Rúa son investigados por cinco homicidios, privación ilegal de la libertad, violación de los deberes de funcionario público–Servini habló con ellos sobre las órdenes impartidas esa tarde.

La jueza ya había preguntado a través de un oficio y apenas supo por la televisión que estaban matando jóvenes en la calle preguntó a la Casa Rosada quién había ordenado reprimir, cuando además ella había estado en la Plaza pidiendo que cesaran los golpes, los gases y las patas de los caballos sobre los manifestantes. Desde Gobierno le contestaron por escrito horas después, cuando De la Rúa ya se había tomado el helicóptero del final, que la orden provino de Mestre. Cuando por la noche les preguntó a los funcionarios, Mathov le dijo que cuando terminó de hablar por televisión, alrededor de las 16.30, De la Rúa preguntó si había muertos. El secretario de Seguridad le contestó que no. A Servini le dijo que no tenía idea de que la Policía Federal habían matado un ciudadano.

Cuando le tocó el turno de explicar, a Santos le faltó silbar mirando el techo y pateando el aire: también

En la mira: De la Rúa está en la primera línea de la cadena de responsables de la matanza. Los fiscales apuestan a que sea procesado por homicidio múltiple.

le dijo que no lo sabía. Servini –que no estaba tomándole declaración sino en una reunión con ellos– le contestó que eso era imposible porque la Federal tiene una oficina de control central en la que decenas de pantallas muestran lo que ocurre en la ciudad, y sobre todo el microcentro.

dad, y sobre todo el microcentro.

La jueza ya tiene en sus manos las grabaciones de todo lo que quedó registrado el 20 de diciembre. como también las que filmaron los canales de TV. Ver esas imágenes, clasificarlas, y cruzarlas con los datos que surjan de los testigos de la masacre es la tarea que entre mañana y el viernes encararán algunos investigadores.

Servini está ansiosa por profundizar la pesquisa y llegar pronto a determinar dos cuestiones: quiénes fueron los matadores y quiénes fueron los que ordenaron la matanza. Lo que ya es incontrastable por el simple ordenamiento de los primeros datos en la causa es que hubo un plan, cierta organización, y una orden para matar. No se explica si no por qué los disparos que hirieron a 25 personas en diferentes puntos del centro porteño fueron hechos entre las 15.30 y las 16.45. Y por qué esos balazos fueron apuntados si no a la cabeza de las víctimas, al torso. Varios de los internados tienen heridas cercanas al pulmón y al corazón.

A tres de esos sobrevivientes se les

tomó declaración el lunes. Lo que contaron se repite en los tres casos: la policía disparaba con balas y a matar. Fue allanada la división de caballería de la Federal; buscaban las fustas con que pegaban los jinetes, pero desaparecieron. Comenzaron a aparecer además testigos presenciales que se acercan espontáneamente para ofrecer sus testimonios. De todas maneras, si bien Servini tiene la mira puesta en cómo fueron los homicidios, no descansa tratando de establecer como ordenaron tirar y en ese punto De la Rúa está en la primera línea de la cadena de responsables de la matanza. Los fiscales y los abogados de las víctimas apuestan a que sea procesado por homicidio múlti-ple. Ayer hubo una versión, divulgada por la agencia DyN, que le debe haber causado cierto recelo al ex presidente: el cable decía que el defensor de Mathov, Jorge Valerga Araoz. en una conversación informal con fiscales había apuntado a De la Rúa como el verdadero responsable de los hechos porque, amparado en el estado de sitio, fue quien mandó a reprimir. Ayer Valerga negó ante Página/12 que su estrategia fuera apuntar hacia arriba y reiteró lo que Mathov explicó por escrito a Servini el viernes: que apenas ordenó proteger la Casa de Gobierno.

## Amnistía para los presos

Habrá una amnistía para todos aquellos que están presos, acusados de algún delito no grave, por haber manifestado en la plaza y en las calles el 20 de diciembre Así quedó claro ayer después de una reunión entre el secretario de Justicia y Asuntos Legislati-vos, Alberto Zuppi, y la jueza federal María Romilda Servini de Cubría. En el encuentro la magistrada explicó al funcionario las diferentes situaciones judiciales en las que las personas presas se encuentran, la mayoría acusadas de delitos menores. De parte de Zuppi, y del subsecreta-rio de Derechos Humanos, Jorge Taiana, se le ofreció a Servini "toda la colaboración y el apoyo necesarios" para que investigue y determine las responsabilidades por la masacre

La jueza investiga al ex presidente Fernando de la Rúa y la línea de mandos que desciende hacia el comisario Rubén Santos por cinco de los ocho homicidios ocurridos en el centro el jueves por la tarde y por una larguísima lista de presuntas privaciones ilegales de la libertad: ese delito se les imputa porque casi ninguno de los detenidos estaba delinquiendo o en alguna ilegalidad cuando fue detenido. En base a esto es que "los funcionarios trabajan en un decreto que mañana se presentará al nuevo presidente para resolver la situación de los detenidos por la revuelta popular. Podríamos decir que se dará una especie de amnistía a aquellos que hayan sido acusados", dijeron voceros del Gobierno

#### Emulando a San Martín

Imitaron a San Martín, porque no tenían más remedio. Ocho integrantes de una familia de San Juan cruzaron a caballo y lomo de mula la cordillera de los Andes para radicarse en Chile, con la idea de lograr una mejor perspec-tiva de vida. Jacinto Naranjo, un joven de 19 años, tardó cinco días en traspasar con sus hermanos y sobrinos -de entre 6 meses y 25 años- las montañas para llegar al país vecino. Sin embargo, al llegar a Chile fueron detenidos por la policía, por haber en-trado en forma ilegal a través del paso Las Llaretas. "Nunca tuve miedo, aunque nos topamos con ríos caudalosos y tormentas de nieve", sostuvo Naranjo. La familia solicitó a la Justicia que le permita quedarse en la casa de un tío que vive en la ciudad chilena de Ovalle.

#### Hígado que pudo llegar

Un hombre de 32 años, padre de siete hijos, fue trasplantado ayer en el hospital Eva Perón de San Martín. Marcelo Martínez, desocupado, recibió un hígado luego de pasar al primer lugar de la lista de espera del Incucai a raíz de una hepatitis fulminante. El 15 de diciembre había sido internado y tratado con diálisis y respirador artificial. El hermano del paciente indicó que la operación "fue un éxito" aunque aclaró que "hay que esperar para ver cómo evoluciona en los próximos días". La familia del donante es de la provincia de Neuquén, pero no se conocen más datos

#### Fuego en la Reserva

La Reserva Ecológica no tuvo una noche buena. En la madrugada del día de Navidad, el predio ubicado en la Costanera Sur sufrió un nue-vo incendio. Los focos fueron detectados por personal policial que se encarga de vigilar la zona, debido a los reiterados incendios. El fuego abarcó un frente de cien metros por treinta y otro de setenta metros por treinta, y fue extinguido por cuatro dotaciones de bomberos. La vegetación del lugar se vio seriamente afectada pero no hubo víctimas. Todavía se desconoce cómo se originó el incendio.

#### Zooterapia para chicos

Los perros pueden ayudar a la recuperación de niños con trastornos emocionales. Por eso, se inaugura hoy el servicio de zooterapia que funcionará en el hospital de niños Pedro Elizalde. Con la incorporación de la perra la-brador Key que "trabajará" como ayudante terapéutico, se pondrá en marcha esta actividad. En el caso de chicos autistas o psicóticos, los perros logran que los niños se contacten con ellos para así poder analizar la patología correspondiente.

#### Las cifras en América

Por M. C.

La epidemia de cesáreas no se limita a la Argentina: 12 de 19 pa-íses estudiados por el Centro Latinoamericano de Perinatología (CLAP) tienen tasas de cesáreas superiores al 15 por ciento reco-mendado por la Organización Mundial de la Salud, con un rango que va del 17 a 40 por ciento. En esos 12 países se produce el 81 por ciento de los nacimientos. De este modo, las cesáreas evitables en la región ascenderían a 850.000 al año. Los investigadores encontraron que el índice de cesáreas es mayor en países con mejor situación socioeconómica.

Chile, con 40 por ciento, encabeza el ranking. Le sigue Brasil con una tasa global de 27 por ciento, pero con porcentajes que superan el 70 por ciento de los nacimientos en algunas clínicas del sector privado de la ciudad de San Pablo. Argentina, con 25,4 por ciento, ocupa el cuarto lugar, después de República Dominicana, con 26 por ciento de cesáreas. En México, en el sector público se duplicó la incidencia de cesáreas entre 1990 y 1995, mientras que en el sector privado de la ciudad de México trepa al 50 por ciento. Cuba duplicó sus tasas en una década: pasó de 11 por ciento en 1985 a 24,9 por ciento en 1995 En toda Latinoamérica las cifras de partos quirúrgicos son más altas en los hospitales no públicos, es decir, en aquellas que atienden embarazadas que gozan de alguna cobertura social y que por ende tienen un mejor nivel socioeconómico. "Esta es una contradicción, ya que las embarazadas de mejor nivel socioeconómico presentan un riesgo más bajo, por lo que requerirían una menor práctica de cesárea", advierten en su trabajo los expertos argentinos convocado por la Sociedad de Ginecología y Obstetricia de Buenos Aires.

Por Mariana Carbajal

Las cesáreas se han convertido en una verdadera "epidemia" en el país, según alerta un estudio de un calificado grupo de expertos convocados por la Sociedad de Ginecología y Obstetricia de Buenos Aires (Sogiba). La tasa recomendada por la OMS es del 15 por ciento, pero en la Argentina llega al 25,4 por ciento en promedio, con amplias diferencias entre el sector público y el privado: mientras que en los hospitales ronda el 20 por ciento, en las clínicas y sanatorios de primer nivel de la ciudad de Buenos Aires supera el 50 por ciento de los partos. Las cesáreas evitables se calculan en 74.256 anuales y significan un gasto en el sistema de salud de 37 millones de dólares. Para reducir el número, el comité de especialistas de la Sogiba elaboró una guía con recomendaciones dirigidas a los obstetras para realizar una prueba de parto vaginal en mujeres con una cesárea anterior. Esta –una cesárea previa- es la principal causa de parto quirúrgico en el país. Contra la creencia generalizada, dos terceras partes de las mujeres que tuvieron el primer hijo por cesárea pueden intentar un parto vaginal y de ellas, el 60 por ciento lo puede hacer con éxito. "Las recomendaciones son excelentes", destacó José Belizán, direc-tor del Centro Latinoamericano de Perinatología (CLAP) dependiente de la Organización Mundial de la Salud.

"El aumento de cesáreas en el país es un tema crítico", evaluó el médico obstetra Ariel Karolinski, coordinador del Area de Investigación del Hospital Durand y uno de los expertos convocados por la Sogiba. Él incremento se dio en la última década particularmente en el sector privado. Según pudo sael sector privado. Segun pudo sa-ber **Página/12**, el porcentaje de cesáreas es de 32,6 por ciento en el Hospital Británico, 42,6 por ciento en el Italiano y supera el 50 por ciento en sanatorios y clínicas

HAY UNOS 74 MIL PARTOS QUIRURGICOS EVITABLES POR AÑO EN EL PAIS

# La epidemia de las cesareas

La OMS estima que las cesáreas no deben superar el 15 por ciento de los partos, pero aquí la proporción llega al 25. Y en clínicas y sanatorios privados porteños supera el 50 por cient La principal causa son las falsas creencias en torno de las cesáreas, tanto de parturientas como de obstetras

#### Los temores de clase

Por M. C.

"Muchos colegas argumentan que las mujeres, especialmente las de sectores medios y medios altos, cada vez más piden que se les practiquen cesáreas. A priori puede haber un pedido en ese sentido por miedo al sufrimiento personal, pero se revierte una vez que se les explica el beneficio del parto normal", opinó el médico Ariel Karolinski, investigador en perinatología del Hospital Durand. A esta misma conclusión llegó un estudio realizado en Brasil y publicado recientemente en el British Medicine Journal "Contrariamente a la creencia popular, las mujeres de clase media y alta en este país no quieren que se les realice una cesárea", encontró el estudio, para el cual se entrevistaron a 1136 mujeres en instituciones públicas y privadas de cuatro ciudades de Brasil. A pesar de las grandes diferencias en las tasas de cesárea en los dos sectores (31 por ciento en el público y 72 por ciento en el privado), "no hubo diferencias significativas en las preferencias entre los dos grupos. Entrevistadas antes del parto, entre el 70 y el 80 por ciento de las embarazadas en ambos sectores manifestaron que preferían un parto por vía vaginal.

de primer nivel de la ciudad de Buenos Aires. En el sector público, en tanto, el índice es conside-rablemente menor: 16 por ciento en el Hospital Paroissien (La Matanza), 18 por ciento en el de Moreno, 20 por ciento en el Pirovano y el Alvarez, 22 por ciento en el Argerich, 23 por ciento en el Fernández y 27 por ciento en el Durand. En este último caso, un 6 por ciento corresponde a mujeres con VIH, a quienes se les practica una cesárea hemostática para reducir el sangrado y así disminuir la posibilidad de trasmisión del virus al

Riesgos: "Este gran aumento en el índice de cesáreas es un tema de enorme preocupación, porque representa mayores riesgos para la salud de la madre y del niño".

recién nacido.

"Este gran aumento en el índice de cesáreas es un tema de enorme preocupación, porque este procedimiento quirúrgico representa mayores riesgos para la salud de la madre (incidencia aumentada de infecciones, necesidad de trasfusión, daño a órganos vecinos entre otros) y del niño (mayor t sa de bajo peso al nacimiento síndrome de dificultad respirat ria) y mayores costos al sisten de salud con relación al parto no mal", advirtió Belizán, en diálog con Página/12, desde la sede d CLAP en Montevideo. Se calci que una cesárea es dos a tres v ces más costosa que un parto no mal y que implica una diferenci de 500 dólares, indicó Karolinsk

El problema "epidémico" de l cesárea no está acotado a la Argei tina. Un estudio del CLAP encor tró que se trata de una tendenci latinoamericana, que se está con tituyendo en la región con el ma yor índice de partos quirúrgicos de mundo (ver aparte). Suecia, cambio, tiene 10 por ciento de o sáreas y Gran Bretaña, 13 por cie to. De acuerdo con la investigació del CLAP, publicada en el Britisl Medicine Journal, en el país se re alizan anualmente 74.256 cesáre as evitables, que significan un gas to directo de 37 millones de dóla res. "A esa cifra hay que sumare costo de atención de las complicaciones que sufren las parturienta entre internación y medicamen tos", señaló Karolinski,

El "documento de consenso no



con las recomendaciones médicas, elaborado por los expertos convocados por la Sogiba y publicado en la revista científica de la entidad, desmitifica varias creencias populares. La primera, que una cesárea es más segura que un parto vaginal. Estudios realizados en países desarrollados muestran que las probabilidades de que la mujer sufra complicaciones al dar a luz son 5 a 10 veces mayores en la operación cesárea y que la mortalidad es 2 a 4 veces mayor con relación al parto vaginal. "Es de esperar que estas cifras se magni-

Mito: La creencia popular también muy extendida entre obstetras es que una mujer que tuvo una cesárea debe tener otros hijos por igual procedimiento quirúrgico.

fiquen en países con un menor nivel socioeconómico de la población, con peor acceso a la atención médica y con infraestructuras hospitalarias muy deficientes", aclararon los especialistas.

La segunda creencia popular –y también muy extendida entre obs-

tetras— es que una mujer que fue sometida a una cesárea debe necesariamente tener otros hijos por el mismo procedimiento quirúrgico. "En aquellas mujeres que tienen dos o más cesáreas hay una indicación absoluta de cesárea, pero no así cuando sólo tiene una", explicó Karolinski. Precisamente a estos casos son a los que apuntan las recomendaciones de los expertos para disminuir la incidencia de partos quirúrgicos, teniendo en cuenta que una cesárea previa es la principal causa de la operación cesárea en la Argentina. Un estudio coordinado por el CLAP en maternidades argentina -tomando en cuenta 18.000 nacimientos- encontró que el 32 por ciento de las operaciones se programaron en función de una cesárea previa de la paciente.

"És posible que una mujer con una cesárea anterior pueda realizar un parto vaginal siempre que se cumplan algunos requisitos: que no presente una desproporción entre el tamaño del feto y la pelvis de la madre, que progrese el trabajo de parto y que haya progresado en el anterior parto", explicó Karolinski. El especialista precisó que dos terceras partes de las mujeres con esas condiciones pueden ser sometidas a una prueba de parto vaginal y de ese total, alrededor del 60 por ciento pueden dar a luz a su hijo en forma exitosa sin recurrir a una operación cesárea.

Para elaborar las recomendaciones, los expertos analizaron la mejor evidencia científica publicada, combinándola con la opinión de expertos y el asesoramiento de investigadores clínicos regionales. El informe final fue validado en una reunión de consenso ampliada con la participación de los referentes de los servicios de obstetricia de hospitales públicos, privados, de la seguridad social y de medicina prepaga de la ciudad de Buenos Aires y el conurbano bonaerense.

"El parto normal tiene múltiples beneficios. No sólo es menos riesgoso para la madre y para el hijo. Además, favorece el vínculo entre ambos. Por otra parte, la recuperación de la mujer es más veloz que en la cesárea, que es una cirugía mayor, y le permite un retorno a las actividades cotidianas más rápida", detalló Karolinski. El equipo de expertos de la Sogiba estuvo coordinado por Héctor Bianconi, ex profesor titular de Obstetricia de la UBA e integrado, además de Karolinski, por Ricardo Illia, Humberto Velázquez, Hugo Krupitzki y Fernando Althabe, médicos de distintos hospitales públicos y privados.

#### Entre los mitos y las comodidades

Por M. C.

Las causas del preocupante incremento de cesáreas en la Argentina son múltiples, coincidieron tres investigadores en perinatología consultados por **Página/12**, José Belizán, Ariel Karolinski y Fernando Althabe. Entre las razones, señalaron las signientes:

◆ Un sistema de atención de la medicina privada demasiado personalizado y a la vez, cada vez más precarizado. Una mujer elige a un médico en particular para que la atienda durante el parto. Para poder organizar su vida en momentos en que para sobrevivir necesita trabajar en varias instituciones, al obstetra le resulta más simple programar una cesárea. Un parto quirúrgico implica menos tiempo que un parto vaginal y muchas veces los obstetras no disponen del tiempo para esperar el trabajo de parto. "En los países donde tienen menor índice de cesáreas los médicos trabajan en equipo", explicó Althabe, quien se desempeña en el Centro Latinoamericano de Perinatología.

- ♦ El bajo uso de parteras. "En los países en los que las parteras tienen un rol protagónico como en el Reino Unido, Holanda y países escandinavos, se reduce notablemente el índice de cesáreas. En Argentina los partos están muy medicalizados y las parteras actúan como enfermeras", agregó Altha-
- ◆ El temor a un juicio por mala praxis. "La cesárea se visualiza erróneamente como un procedimiento más seguro. Los médicos prefieren realizarla así se cubren de eventuales denuncias si ocu ren complicaciones en el parto" indicó Belizán.
- arla así se cubren de eventuales denuncias si ocurren complicaciones en el parto", indicó Belizán.

  ◆ También incide el papel de la tecnología. "Producto de la presión de la industria de la tecnología se incorporan muchas intervenciones diagnósticas y terapéuticas que no tienen eficacia probada. Un ejemplo típico es el monitoreo fetal electrónico, que en pacientes de bajo riesgo no tiene ningún beneficio y ha provocado un aumento de las cesáreas por supuestos sufrimientos fetales. Se ha probado que hay errores en el valor de predicción", apuntó Karolinski.

#### REHEVES

En la mañana de aver tres jóvenes fueron tomados como rehenes por cinco delincuentes que los interceptaron cuando viajaban en un auto. Héctor Roconomi, Alberto Oriberger y Miguel Toledo regresaban de una discoteca de La Matanza, adonde habían ido a festejar la Navidad. Se desplazaban en un Honda Civic cuando fueron sorprendidos por una banda que les cruzó un Fiat 147 blanco. Los ladrones los amenazaron para que los llevaran has-ta la casa de Roconomi en Ramos Mejía, con el objetivo de desvalijarla. Una vez que to-dos ingresaran a la vivienda, los vecinos se dieron cuenta de la situación y alertaron a la po-licía. Varios agentes entraron al lugar y -tras un breve tiroteo-lograron liberar al dueño de casa, a la vez que detuvieron a tres de los asaltantes, uno de los cuales se había escondido en un placard. En tanto, los otros dos ladrones lograron fugarse utilizando como escudos humanos a Oriberger y do, que fueron encontrados en El Palomar sanos y salvos. Los tres detenidos fueron identificados como Roberto Herrera y Raúl Rodríguez, de 19 años, y Sebastián Uliambre, de 18. También se secuestraron dos pistolas calibre 9 milímetros. El hecho está siendo investigado por la fiscalía número 2 de La Matanza, a cargo de Claudio Polero.

## Motín en una comisaría

En la comisaría de Carmen de Areco, partido de Mercedes, se produjeron incidentes ayer a la madrugada. Todo comenzó cuando un grupo de inintentó amotinarse ternos quemando colchones. En un primer momento, uno de los detenidos trató de sorprender al guardia con una hoja de afeitar, pero el policía pudo liberarse. A partir de allí empezaron a incendiar diversos objetos, hasta que los agentes ingresaron a los calabozos y controlaron la situación.

## Balazo por accidente

Un niño de ocho años murió al recibir un balazo que disparó un adolescente en el partido de Quilmes. El hecho ocurrió en la madrugada de ayer cuando un grupo de chicos jugaba en la puerta de una casa, con motivo de los festejos de Navidad. Allí, un adolescente de 15 años extrajo un arma que presuntamente disparó en forma accidental, causándole la muerte al niño. Los vecinos trataron de reanimarlo pero murió antes de llegar al hospital a causa de una grave lesión en el pecho. En tanto, el supuesto autor del disparo escapó y era intensamente buscado.

#### FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

#### **Tragedia** ferroviaria

El choque de dos trenes, en Indonesia, dejó un saldo de 55 personas muertas y más de 100 heridas. El hecho ocurrió en la estación de Brebes, ubicada a 200 kilómetros al este de Ya-karta, cuando dos formaciones ferroviarias, una que se dirigía de Surabaya a la capital del país y otro que iba desde Yakarta a Yogyakarta, chocaron. Según el jefe de la policía de Java, Edwin Mappaseng, una investigación premilinar determinó que el conductor de este último tren había pasado por alto una "señal roja". Todavía no es posible establecer las cifras totales de víctimas, ya que aún se están realizando tareas de rescate. Para peor, los trenes iban repletos de pasajeros que salían de vacaciones. Por el momento sólo se pudieron identificar 14 cadáveres, en tanto que de las 113 personas heridas, 73 se encuentran en grave estado.

#### Marihuana en Canadá

Canadá se apresta a implementar el uso de la marihuana como tratamiento para enfermos crónicos y terminales. Ya está lista la primera partida de esta droga producida y comercializada por el Ministerio de Sanidad de ese país. La primera cosecha de marihuana fue recolectada de la plantación que la empresa Prairie Plant Systems tiene en una mina subterránea. Especialistas del ministerio han realizado exámenes para asegurar que esta droga sólo tiene un cinco por ciento de THC, que es el componente químico que provoca un efecto alucinógeno. Ahora falta que las autoridades sanitarias decidan cómo se llevará a cabo el suministro, permitido por un plan lanzado pese a la oposición de los partidos conservadores.

#### A golpes de machete

Un joven de 19 años fue asesinado a machetazos después de discutir con un vecino, por una botella de cerveza, en una vivienda humilde de Escobar. La víctima, Claudio Mendoza, amenazó de muerte con un revólver al dueño de casa, Raúl Mendoza (no tienen parentesco), durante la cena de Navidad. Los dos hombres se enfrentaron en el patio de la casa: entonces. Raúl Mendoza le asestó once golpes de machete a su vecino, que le provocaron la muerte.

#### Un botellazo del cielo

Un chico de tres años se encontraba en estado de coma, a raíz de haber sido golpeado por una botella que un hombre arrojó desde un balcón del sexto piso. El hecho ocurrió en la madrugada en San Cristóbal, cuando el niño y su mamá salieron de su casa para festejar en la calle. Un vecino -que está detenido- arrojó una botella desde su departamento y le provocó una herida cortante en el cráneo, por lo que sufrió una hemorragia cerebral.

# Menos heridos por pirotecnia, el único mérito del "plan candado"

En hospitales de Capital atendieron a 139 personas, casi un 40 por ciento menos que en 2000. Once muertos en accidentes.

Si el "corralito" a los depósitos bancarios arrojó algún beneficio, este bien puede ser el menor gasto en artículos de pirotecnia, lo que se tradujo –al menos en los festejos de Navidaden menos cantidad de heridos por efectos de cohetes y fuegos artificiales. La disminución fue estimada por las autoridades sanitarias entre el 30 y el 50 por ciento respecto de año anterior. Con restricciones y todo, sólo en los hospitales porteños hubo que atender a 139 personas, víctimas de la pólvora y los corchos, mien-tras que otras 37 personas reci-bieron heridas de bala o arma blanca. En el interior los heridos fueron, por lo menos, 163. Los hechos más graves se produjeron. otra vez, por la insensatez criminal de las balas perdidas, espe-cialmente en el Gran Buenos Aires y en Rosario, y por una botella lanzada desde un balcón, en la Ciudad de Buenos Aires, que provocó una grave lesión a un niño de tres años. Una persona murió electrocutada y se registraron por lo menos ocho incendios, por efecto de los fuegos artificiales. En accidentes de tránsito se registraron en todo el país 11 muertos (ver nota aparte).

Desde el año pasado se vienen registrando menos lesionados por pirotecnia. Pero este año, por la situación económica, se acentuó más" evaluaba ayer Azucena Marchioni, jefe de Guardia del Hospital del Quemado. En la Navidad del 2000, en los hospitales porteños se habían atendido en total a 222 personas con quemaduras y lesiones en los ojos.

Más que la cordura, la causa de la disminución puede estar en la

#### **Accidentes** fatales

Por lo menos 11 personas murieron, entre ellas un chico de 7 años, y otras 54 resultaron heridas en accidentes de tránsito ocurridos en distintos puntos del país durante los festejos de Navidad. El hecho más grave ocurrió aver a la mañana en San Javier, Misiones, donde murieron cinco jóvenes de entre 16 y 20 años, al chocar dos autos cuyos ocupantes regresaban de un baile. Otros nueve jóvenes quedaron internadas. También en Misiones hubo otros dos muertos en choques ocurridos en Leandro N. Alem y Oberá.

Otro grave accidente ocurrió en Mar del Plata, donde murió Gustavo Romano, de 28 años, hijo del subsecretario de Pesca bonaerense, Francisco Romano. En Río Cuarto, Córdoba, un chico de 7 años falleció al ser atropellado por un auto, quince minutos después de la medianoche. Otro accidente se registró en Bariloche, donde una mujer murió cuando su auto embistió un cerco de maderas. En Quilmes, un motociclista de 28 años murió al ser embestido por un auto, en Calchaquí y Jujuy.

drástica caída en las ventas de pirotecnia: solo hubo alguna demanda el mismo 24, cuando muchos puestos salieron a la calle con importantes descuentos, como para sacarse de encima la explosiva mercadería.

En el barrio de San Cristóbal, un chico de tres años resultó gravemente herido tras ser golpeado en la cabeza por una botella que un hombre arrojó desde un sexto piso. El hecho ocurrió en Alberti al 1600, poco después de la medianoche. El agresor fue detenido al mediodía, por orden del juez.

De acuerdo con un parte del SA-ME, en la Ciudad de Buenos Aires se atendió ayer a 321 personas, entre las que se incluyen -además de quemados y lesionados en los ojos— 19 heridos en choques vehiculares, 34 alcoholizados, 53 personas con heridas cortantes, 25 lastimados en

Quemados: "Desde el año pasado se vienen registrando menos lesionados por pirotecnia. Pero este año, por la situación económica, se acentuó más".

riñas callejeras y ocho mordidos por perros. Las cifras representan una disminución de "entre el 30 y el 40 por ciento respecto de los casos atendidos el año pasado", dijo el coordinador del organismo, Carlos Russo.

En el Hospital del Quemado fueron atendidas 37 personas, heridas tras manipular elementos de pirotecnia. "Dos de estos casos fueron de gravedad: el de un hombre de más de 20 años que sufrió la amputación parcial de una mano, y una niña con quemaduras en el 12 por ciento de su cuerpo, cuando se le cayó una bolsita con agua y alcohol y encendida", informó la jefa de guardia del hospital. El resto de los pacientes sufrió quemaduras de segundo grado en manos, brazos, piernas y rostro. "Se atendió la mitad de casos que el año pasado", agregó la médica.

En el Santa Lucía la disminución de pacientes se estimó en un 30 por ciento. Allí, entre las 7 de la mañana del 24 y las 11 de ayer se habían atendido 64 personas, 41 de ellos por pirotecnia, 16 por corchazos, uno por herida de bala y otro por un accidente de tránsito. "El caso más grave es el de un chico de 16 años, de Monte Grande, que sufrió el estallido del globo ocular por la explosión de un cohete", informó Luis Collado, jefe de guardia del hospital. De las personas atendidas, la mayoría son varones y "30 de los 64 son menores de 15 años", agregó.

En el Lagleyze, en tanto, se atendieron 21 personas, también por causa de la pirotecnia e impacto de corchos, según informó la jefa de Guardia, marcela Rempel.

En el Conurbano, la gran amenaza fueron las balas perdidas. Ezequiel Hereñú, de 19 años, recibió un balazo en la cabeza cuando estaba en la puerta de su casa, en San Francisco Solano. Martín Castillo, de 17, fue herido de bala frente a su casa. en Remedios de Escalada. En Rosa-



La disminución de pacientes se estimó en un 30 por ciento

rio, una muier y un chico de 10 años también fueron víctimas de balas perdidas. Con respecto a los incendios, cuatro de ellos se registraron en el partido bonaerense de San Martín: dos talleres, una vivienda precaria y un baldío. En Ciudadela, el fuego destruyó un depósito de calzado, y en Caseros, una fábrica de cosméticos quedó reducida a cenizas. También hubo fuego en San Cristóbal: un departamento de Moreno al 1300 ardió después de que

fuegos artificiales entraran por una ventana abierta y, además, hubo un incendio en la Reserva Ecológica.

En fenómeno similar se registró en el interior. En La Plata y alrededores fueron atendidas 30 personas por quemaduras, traumatismos y una herida de bala. En Córdoba, los lesionados fueron 22. En Mendoza, hubo 6 personas baleadas y 26 asistidas por quemaduras. Con mayor o menor intensidad, los hechos se repitieron en todo el país.

42 MUERTOS Y 60 DESAPARECIDOS

# Temporal en Río

superó al promedio de todo el mes de diciembre. Ocurrió ayer en Río de Janeiro, donde el gravísimo temporal dejó un saldo de 42 muertos, 60 desaparecidos y 2000 evacuados. Además, Defensa Civil informó que hubo aproximadamente 90 aludes y 200 derrumbes de casas en todo el estado carioca.

La localidad de Petrópolis, ubicada a 65 kilómetros de la capital del estado, fue una de las más afectadas. Allí murieron 26 personas -incluidos 6 niños- y resultaron heridas cerca de 100. La propia Río tuvo víctimas fatales: una mujer de 36 años y sus tres hijos fallecieron sepultados por un alud de piedras y barro en la favela de Alemao, donde vivían. También otra persona murió arrastrada por la corriente de un canal de agua desbordado.

El subsecretario de Defensa Civil, Jorge Lopes, aclaró que todavía no está listo el registro de personas que perdieron sus viviendas. "Nuestra prioridad es el trabajo de rescate y el recuento será realizado después", indicó. Por su parte, el gobernador de Río de Janeiro, Antonhy Garotinho, sobrevoló las regiones más afectadas para definir el orden de prioridades en el desembolso de recursos para paliar la crisis.

En tanto, el ministro de Integración Nacional, Ney Suassuna, confirmó que el gobierno de Fernando Henrique Cardoso liberará los fondos necesarios para recuperar las carreteras de las ciudades más perjudicadas por las fuertes lluvias, que sorprendieron a la población en pleno verano. Según el Instituto de Meteorología, el temporal puede extenderse con menor intensidad en las próximas horas.

Las autoridades decretaron el estado de emergencia y admitieron que puede aumentar el núme-ro de víctimas, porque las tareas de rescate que realizan bomberos y cerca de 400 voluntarios todavía continúan. Sin embargo, algunos tramos de la ruta de 92 kilómetros que une Río de Janeiro con Teresópolis fueron cortados por vecinos que protestaban contra la falta de asistencia.

# El espíritu navideño

Mientras Israel disponía el fin del bloqueo de la ciudad de Jericó (Cisjordania), la organización palestina Jihad Islámica anunciaba el fin de los atentados suicidas en territorio israelí.

El premier israelí Ariel Sharon lo reconoció. Representantes israelíes y palesti-nos están llevando a cabo encuentros para disminuir los niveles de violencia desde el comienzo de la intifada. Poco importó que el premier israelí Sharon calificara al líder palestino, Yasser Arafat, de "irrelevante", ni que lo acorrala-ra en la ciudad cisjordana de Ramalá: las conversaciones están en marcha. Más aún, el hecho de que el ejército israelí levantara anoche el bloqueo a la ciudad de Jericó (Cisjordania) y que la Jihad Islámica se sumara a la decisión de Hamas de parar con los ataques suicidas, parecen apuntar a bajar la tensión del enfrentamiento.

Así y todo, el ejército israelí impuso anoche el toque de queda en

Alivio: El gobierno israelí parece estar dispuesto a "aliviar" el bloqueo a las ciudades palestinas que había asumido en los primeros días de diciembre.

la localidad de Mawassi, en la franja de Gaza, y de acuerdo con funcionarios de seguridad palestina, disparó contra pescadores palestinos en esa región. También se registraron enfrentamientos en la "tranquila" frontera entre Israel y Jordania. Murieron un soldado israelí y de dos árabes armados.

Con el anuncio de las conversaciones entre el canciller Shimon Peres y el presidente del parlamento palestino, Abu Alá, el propio gobierno de Sharon parece estar dispuesto a "aliviar" la postura que había asumido en los primeros días de diciembre. De acuerdo con el ministro de Defensa, Benjamin Ben Eliezer, la decisión de levantar el bloqueo "fue adoptada en el marco de las medidas de alivio destinadas a facilitar la vida de la población palestina". El comunicado oficial, que informa acerca

de los encuentros, no hace ninguna mención al supuesto plan de paz que se difundió en estos días, que implicaría el reconocimiento israelí de un Estado palestino ocho días después de la firma de un documento de principios. Sin embargo, al asumir que siguen los contactos con la Autoridad Palestina se da un cambio en la estrategia de Sharon, quien se mostraba firme en detener sus contactos con las autoridades palestinas.

Asimismo, la organización palestina Jihad Islámica dejaría de cometer atentados suicidas contra israelíes, sumándose así a la decisión que la organización radical Hamas anunció el pasado viernes. Uno de sus líderes, Nafez Azzam, aseguró que Jihad Islámica está a favor de la unidad nacional, por lo que nunca daría a Israel "una excusa para destruir al pueblo paleso presionar a la Autoridad Palestina (AP). De acuerdo con Azzam "esta es la posición definitiva v oficial del movimiento". Este anuncio habría respondido al pedido de Arafat de parar con los atentados suicidas.

El líder palestino, que se encuen-tra cercado desde el 3 de diciembre en Ramalá, volvió a pedir ayer la presencia de observadores en la zona. Desde allí, Arafat reclamó a la comunidad internacional que "actúe rápidamente enviando observadores internacionales como va se hizo en otras regiones problemáticas, como en Kosovo", y acusó a Sharon de "continuar con su plan militar contra el pueblo pa-lestino". "Mientras nosotros anunciamos una iniciativa de alto el fuego, ellos siguen con su escalada militar", añadió Arafat. El vocero de Sharon, Raanan Gissin, aseguró que Arafat continuará allí "hasta que adopte medidas contra los terroristas"; más concretamente, hasta que se detenga a los autores del asesinato del ministro de Turismo Rehevam Zeevi. Israel cree que los asesinos, miembros del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), se esconden en Ramalá con la protección de la

ATENTADO EN CHINA CONTRA CARREFOUR

## Síndrome supermercado

Una bomba explotó el domingo a la noche en el estacionamiento de un supermercado del grupo francés Carrefour en el este China, menos de diez días después de un atentado mortal contra un local de McDonald's en el norte del país. Según el vocero de la empresa en Pekín, Wesley Bai, la explosión se produjo cuando centenares de clientes se encontraban en el supermercado Carrefour de Qindgao, una ciudad de dos millones de habitantes. Sin embargo, no hubo heridos. "Dos guardias de seguridad descubrieron un pequeño paquete azul del que salía humo en el recinto del supermercado. En seguida lo depositaron en un carrito antes de llevarlo al aparcamiento, donde explotó", declaró Bai. Las autoridades locales sostuvieron en un comunicado que se desconocen las causas de la explosión pero la policía aseguró que se trata de un "criminal". Esta explosión se produjo en momentos en qué China sufre una serie de atentados con bomba desde el comienzo del mes, que han provocado 7 muertos y 34 heridos. También se produjo una veintena de explosiones criminales en dos ciudades de la provincia sureña de Guangdong. Las autoridades chinas, que temen el impacto de estas explosiones criminales en las inversiones extranjeras ahora que Pekín acaba de entrar formalmente en la Organización Mundial de Comercio (OMC), se apre suraron en señalar que se trata de "incidentes criminales aislados".

Autoridad Palestina. Por esta razón, Arafat no pudo desplazarse hacia Belén para asistir anoche a la Misa de Gallo en Belén, lo que provocó fuertes críticas (ver nota aparte).

La violencia estalló ayer en la "frontera tranquila" entre Jordania e Israel, donde murieron un soldado israelí y dos supuestos atacantes, mientras que otros cuatro soldados resultaron heridos. Por la mañana, unos hombres armados abrieron fuego en la línea de frontera contra una patrulla del Ejército israelí. Tanto Israel como Jordania desmintieron las versiones que aseguraban que soldados israelíes cruzaron la frontera y entraron en Jordania para perseguir a los atacantes. Luego de los incidentes se encontraron los cadáveres de dos hombres armados en te-



Hubo disparos cerca de Yardena, en la frontera jordano-israelí. El tiroteo en una frontera generalmente tranquila deió tres muertos.

rritorio israelí, que habrían sido atacantes extremistas que habrían actuado desde Jordania. Tras el acuerdo de paz de 1994 no suele haber conflictos en la frontera entre ambos países.

Además, el ejército israelí impuso anoche el toque de queda en la localidad palestina de Mawassi, en el sur de la franja de Gaza, y prohibió a sus habitantes que abandonaran sus domicilios. Mawassi es una localidad completamente enclavada en un bloque de colonias israelíes. De acuerdo con fuentes de seguridad palestina, el Ejército israelí disparó contra pescadores palestinos en la misma región.

POLEMICA POR UNA PROHIBICION CONTRA ARAFAT

## **Los dardos llovieron sobre Sharon**

Por Ferrán Sales \*

Desde Belén

Poco importa que Yasser Arafat haya asistido o no a la misa de Nochebuena en Belén; el primer ministro Ariel Sharon ha perdido la batalla diplomática abierta por la crisis de la Misa del Gallo, La comunidad internacional, capitaneada por Estados Unidos, la Unión Europea (UE) y el Vaticano, se ha coloca-do al lado de Arafat y ha condenado los métodos utilizados por el jefe del Ejecutivo israelí, al prohibir al presidente de la Autoridad Nacional Palestina trasladarse a Belén para asistir como todos los años a la misa de Nochebuena que se celebra en la basílica de Santa Catalina.

La historia no olvidará nunca el traspié de Sharon. Su decisión, adoptada como castigo a Arafat por su supuesta falta de apoyo en la lucha contra el terrorismo y su negativa a arrestar a los responsables del asesinato del ministro de Turismo israelí, Rehavam Zeevi, perpetrado el 17 de octubre en un hotel de Jerusalén, se ha transformado en una derrota diplomática, aseguran observadores internacionales de Jerusalén.

Prácticamente toda la comunidad occidental, desde Estados Unidos hasta las capitales de la UE, pasando por el Vaticano, han condenado la postura intransigente de Sharon, al que habían hecho llegar en un primer momento llamadas discretas de protesta. Su cerrazón, sin embargo, provocó que las llamadas de atención fueran cada vez más públicas y notorias a medida que se acercaba la hora de la misa. El mismo día de Nochebuena, el Vaticano efectuó a primera hora de la tarde una crítica abierta y enérgica. A través de su portavoz, Joaquín Navarro Valls, el Vaticano calificó la decisión de "arbitraria" e "inoportuna".

La "batalla de la Misa del Gallo"

ha salpicado también al gobierno

de Sharon, provocando una crisis interna sin precedentes. Algunos de los ministros que en la votación del domingo apoyaron la decisión se habían dado cuenta el lunes, día de Nochebuena, de que habían cometido un error histórico y pedían a voz en grito que el jefe del Ejecutivo levantara el veto. La oleada de protesta de los ministros estaba capitaneada bajo cuerda por el canciller Shimon Peres.

El ministro de Defensa, Benjamin Ben Eliezer, un ex general tan duro como Sharon, criticaba al primer ministro de manera abierta v se aliaba con otros miembros del gabinete, militantes radicales del partido Likud, quienes no dudaban en asegurar también que se trataba de un error que estaba "dañando la imagen política de Israel" y suponía la dilapidación de los créditos internacionales logrados en los últimos meses, sobre todo tras los atentados palestinos de Jerusalén, Haifa y Émanuel, que se saldaron con más de 40 muertos y cerca de 200 heridos

El único aliado político de Sharon en el Gobierno acabó siendo Avigdor Liberman, el dirigente radical de los colonos y de un cierto sector de la minoría rusa, que permanecía fiel a su jefe. No en vano Liberman era amigo inseparable del ministro de Turismo asesinado, en nombre del cual se ha impuesto el castigo a Arafat.

El traspié diplomático de Sharon provocó incluso que el presidente de Israel, Moshé Katsay, se llevara las manos a la cabeza. En un gesto sorprendente en un hombre de firmes convicciones sionistas y enemigo acérrimo de los palestinos, Katsav pedía en la radio a Sharon que reconsiderase su decisión. Lo hacía "in extremis", cuando faltaban pocas horas para la Misa del Gallo, mientras Yasser Arafat continuaba en su encierro de Ramalá disfrutando de su primera victoria internacional en muchas semanas, aunque fuera a costa de una misa.

En medio del fragor de la batalla diplomática proseguían los incidentes bélicos en los territorios autónomos palestinos; un colono resultó herido, dos militantes de Hamas fueron secuestrados por soldados israelíes y un activista radical de las Brigadas de Mártires de Al Aqsa fue muerto en un tiroteo cerca de Nablus.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



Arafat en Ramalá, con un clérigo ortodoxo y otro musulmán. Festeja su primera victoria diplomática en mucho tiempo.

# Cuando el fantasma de Bin Laden viene en zapatos

Ya comenzaron a circular las dudas sobre el atentado fallido de un hombre que quiso hacer explotar sus zapatos cuando un avión de American Airlines aterrizaba en la ciudad de Boston.

Como el 11 de setiembre, se trató de un avión. Como en los tiempos cercanos de la fiebre del ántrax, la pregunta es si se trata de un "loco" o hay una organización detrás. Las dudas sobre el incidente del sábado pasado en el aeropuerto de Logan (Boston) persisten. Richard Reid, el individuo que intentó un ataque suicida al intentar detonar explosivos plásticos en sus zapatos, cuando el avión de American Airlines aterrizaba en Boston proveniente de París, compareció anteayer ante un tribunal de la ciudad para escuchar los cargos que le imputan: "obstacu-lización contra miembros de la tripulación mediante agresión e intimidación" e "intimidación contra un pasajero". Esto le puede costar una pena de 20 años y una multa de 250.000 dólares Reid debe volver ante la corte el viernes; el fiscal no descarta presentar nuevas acusaciones. En Alemania todos los zapatos de los pasajeros que vuelen en compañías norteamericanas serán sis temáticamente controlados, indicó el Ministerio alemán de Interior. También deberán enseñar lo que llevan dentro del equipaje de mano.

Un comunicado del Departamento de Justicia confirmó que los "análisis preliminares, realizados en el laboratorio del FBI en Washington, han encontrado dos artefactos explosivos caseros en las zapatillas de deporte de Reid". En el tacón tenía dos agujeros y algo que



parecía un alambre detonador. No se ha especificado el tipo de artefacto, pero la prensa cita fuentes oficiales y habla del C-4, un explosivo militar muy maleable y potente. Los expertos se dividen sobre el alcance de una posible explosión. Unos dicen que sólo habría matado a los vecinos de Reid. Otros afirman que habría provocado cuantiosos daños al aparato.

La identidad del sospechoso no se ha establecido con seguridad. Viajaba con un pasaporte británico, emitido hace unas semanas en Bruselas, con el nombre de Richard Colvin Reid. Las autoridades del Reino Unido han confirmado la autenticidad del documento, pero las francesas insisten en que se trata de un sujeto de Sri Lanka llamado Tariq Raja, que también responde al nombre de Abdel Rahim. El periódico Washington Post señaló que las autoridades estadounidenses no descartaron que se podría tratar del cumplimiento de una orden de comando en conexión con algún grupo extremista e incluso Al-Qaida. En Sri Lanka viven "1,4 millones de musulmanes que podrían haber decidido pasar a la acción de una manera u otra

contra Estados Unidos tras los ataques contra Afganistán", destacó Jack Jacobs, ex coronel del Ejército estadounidense y analista mili-tar de la cadena NBC. Según el diario Boston Globe, el FBI parece convencido de que Reid no pudo confeccionar por sí mismo un explosivo tan complejo y que por lo menos habría un cómplice.

Dos de las incógnitas que debe resolver la investigación es cómo Reid, con los explosivos disimulados en sus zapatillas, pudo eludir los controles de seguridad del aeropuerto parisino y cómo pudo embarcar en un vuelo en el que ya trató de subir el día anterior y fue rechazado por el personal de tierra por su "apariencia sospechosa"

Richard Reid, o Tariq Raja, o Abdel Rahim, en la cárcel de Boston. Algunos expertos dicen que no pudo haber actuado en soledad.

Sospecha: Según el diario "Boston Globe", el FBI parece convencido de que Reid no pudo confeccionar por sí mismo un explosivo tan complejo y que habría cómplices.

Todo ocurrió el pasado sábado. Reid trató de encender una de sus zapatillas en un Boeing 767 de American Airlines, con 185 pasajeros y 12 miembros de la tripulación. El avión volaba hacia Miami y estaba a punto de entrar en el espacio aéreo de Estados Unidos. Una azafata olió algo sospechoso y pidió ayuda a los pasajeros, que, tras una violenta pelea, pudieron neutralizar al sospechoso y lo ataron al asiento.

Dos "cazas" F-15 escoltaron el avión hasta aterrizar en Boston, donde entregaron a Reid a las autoridades. Al ser detenido, Reid profirió amenazas en inglés y advirtió de futuros atentados. El 11 de diciembre, las autoridades de Aviación Civil estadounidenses advirtieron a las líneas aéreas de que terroristas podían ocultar armas en sus zapatos. Ahora se han incrementado las medidas de seguridad en todos los aeropuertos del país. La jueza Judith Dein ordenó el arresto de Reid sin posibilidad de fianza y la asignación de un abogado de oficio para el caso.

BIN LADEN. CASI EL HOMBRE DEL AÑO DE "TIME"

Por Michael Ellison Desde Nueva York

El criterio normal para determinar la identidad de la persona del año de la revista Time fue abandonado el domingo para evitar que la distinción recayera en Osama bin Laden. De acuerdo con las reglas del ritual, en el que la selección la hacen los editores de la revista, la elección debería hacerse sobre la siguiente base: "La persona que más haya afectado al mundo du-rante el año, para bien o para mal". En el pasado, esto colocó en las tapas a figuras como Stalin, el ayatolá Jomeini y a Hitler. El ganador de este año fue el alcalde saliente de Nueva York, Rudolph Giuliani, cuando el candidato número uno era nada menos que el terrorista saudita.

Aunque nos pasamos horas debatiendo los pros y contras de ele-gir a Osama bin Laden, finalmente fue fácil descartarlo", dijo un director editorial de *Time*, Jim Kelly. "No es una figura con una amplia envergadura histórica amplia. Tal como lo muestran los videos, es más insignificante de lo

que se cree, un terrorista de jardín cuvo plan maldito tuvo más éxito de que lo que él esperaba y que ahora está muerto o huyendo para salvar su vida". Giuliani, de 57 años, deja su función dentro de una semana, después de haber cumplido dos períodos de cuatro años. Fue elegido, dijo Kelly, "por su coraje el 11 de setiembre y después, cuando un hombre muy humano demostró una fortaleza sobrehumana en un momento en que todo el país estaba siendo puesto a prueba".

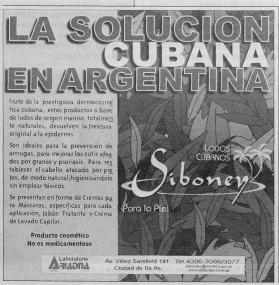
Una encuesta de Time/CNN demuestra que al 60 por ciento de aquellos que tomaron parte de la votación para "la figura del año" les gustaría ver a Giuliani en el Senado de Estados Unidos o como gobernador del estado de Nueva York, aunque los cifras bajan a un 25 por ciento cuando se discute la vicepresidencia. En el futuro inmediato se espera que dirija su propia empresa bajo el paraguas la firma contable Ernst y Young. Antes del 11 de setiembre, el legado de Giuliani era el de un hombre que había convertido a Nueva York en una ciudad segura (la tasa del crimen bajó ahora a

más del 70 por ciento) pero cuya administración degeneró en una

Habiendo derrotado a sus enemigos originales (sus opositores políticos, la industria del entretenimiento de adultos, los choferes de taxis, los vendedores callejeros, los medios), se hizo de dos nuevos enemigos: un cáncer de próstata y su segunda esposa, Donna Hanover, una actriz. Al cáncer, aparentemente lo derrotó; la esposa, sin embargo, es más tenaz y el debió mudarse de su hogar en junio a una habitación en el departamento de un amigo, un comerciante de automóviles gay. Las noches las pasa con su "amiga especial", la nueva mujer en su vida.

Lord Jenkins, el autor y político británico cuya biografía de Churchill sirvió de apoyo a Giuliani en los días posteriores a los ataques terroristas, dijo: "Lo que Giuliani logró hacer es lo que Churchill logró hacer en el terrible verano de 1940. Logró crear la ilusión de que estamos destinados a ganar'

\* The Guardian de Gran Bretaña. Especial para **Página/12.** Traducción: Celita Doyham-

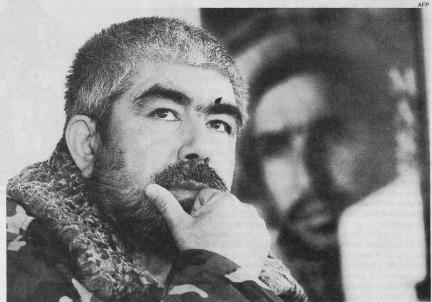


#### EL GOBIERNO AFGANO AMPLIO AYER SU BASE POLITICA

# Negociando nos entendemos

Por primera vez en años, la noticia en Afganistán no se refiere ni a bombardeos, ni a combates, ni siquiera a medidas radicales tomadas por los talibanes contra las mujeres o contra otras religiones que no fue-ran la musulmana. Por primera vez, en Kabul hay clima de negociación política entre partes enfrentadas para dotar a un gobierno de legitimidad. El presidente interino afgano Hamid Karzai designó al señor de la guerra Rashid Dostum como viceministro de Defensa. Con esto, Karzai intenta incorporar al gobierno al personaje político afgano más enfrentado al acuerdo de Bonn que puso justamente a Karzai como presidente. Claro que esto no significa que Afganistán sea un jardín, aunque sea destrozado, de rosas. Un grupo de miembros de Al-Qaida se atrincheró en un hospital en Kandahar y los marines norteamericanos en esa ciudad se pusieron en estado de alerta. Y entre las potencias occidentales continúa la duda: por más que Afganistán un pa-ís "respetable", sigue sin haber noticias de muchos talibanes, de otros miembros de Al-Qaida v, sobre todo, de su líder, Osama bin Laden.

De etnia uzbeka, Dostum forma parte de la Alianza del Norte, la coalición que ayudó a derrotar a los talibanes, pero es también uno de los comandantes mujaidines que entre 1992 y 1996 destrozaron Kabul con sus disputas internas y facilitaron la entrada en la capital de los estudiantes islámi-cos radicales. La entrada de Dostum en el gabinete es un claro in-tento de Karzai por aglutinar al mayor número posible de facciones para reconstruir el país. En los últimos 20 años, Dostum ha sido aliado de los soviéticos, de los ta-libanes y del legendario líder de la Alianza del Norte, Ahmed Shah Massud. A mediados de los noventa gobernó un mini Estado en su feudo de Mazar-i-Sharif, que lleEl flamante presidente Hamid Karzai incorporó al gobierno al difícil general uzbeko Rashid Dostum. Continúan los combates con remanentes de Al-Qaida en Kandahar y en el este afgano.



Abdul Rashid Dostum, poderoso general uzbeko y señor de Mazar-i-Sharif, en el norte afgano.

El gobierno afgano lo llamó para que aplacara su oposición al gabinete de Hamid Karzai

gó a tener moneda y líneas aéreas propias. Quería ser ministro de Asuntos Exteriores, pero el puesto ha recaído en el tajiko Abdulá Abdulá, que ya ejercía el cargo con la Alianza del Norte. Como viceministro de Defensa estará bajo las órdenes de otro tajiko, Mohamed Fahim, auténtico hombre fuerte de Kabul. Dostum se opuso en un principio al acuerdo de Bonn, que propició la formación de la administración interina, pero su presencia en la toma de posesión de Karzai, el pasado sábado, fue interpretada como una señal de respaldo a la transición.

"Con la instauración de un nuevo gobierno, se abre un nuevo capítulo de nuestra historia y por lo tanto debemos tener un nuevo ejército", declaró uno de los comandantes militares del nuevo gobierno, Atta Mohammad. "Tenemos suficientes mujaidines armados y efectivos. El ejército estará por lo tanto constituido de voluntarios que se unirán a los militares", indicó. Este ejército tendrá ahora, además, las fuerzas de Dostum, estimadas en entre 15.000 y 20.000 hombres. Y es probable que a partir de aquí el nuevo gobierno afgano trate de limitar las funciones de las tropas de paz de la ONU, desplegadas según el acuerdo de Bonn.

Claro que mientras en Kabul se hacen grandes planes políticos, económicos y militares en el supuesto de que su control sobre el territorio afgano es total, fuerzas de tribus locales en Kandahar continuaban sitiando el hospital de la ciudad, donde militantes de Al-Oaida se atrincheraron en el segundo piso. Estos militantes habían sido arrestados junto a otros talibanes en el sur del país, y otros en las cuevas de Tora Bora (último bas-tión de resistencia de Al-Qaída, que cayó hace poco más de una semana), y amenazan con detonar explosivos en su poder si cualquier persona que no sea médico se acerca al edificio. Anteayer, aviones norteamericanos bombardearon cuevas y depósitos de municiones al norte de Kandahar. Por otra parte, los marines estacionados en una base aérea de la ciudad entraron en estado de alerta tras recibir información sobre un posible ataque en tiempos navideños.

Mientras tanto, en la provincia de Nangahar, donde están las cuevas de Tora Bora en la que supuestamente estaba Osama bin Laden, las fuerzas dela Alianza del Este dijeron haber hecho unas 40 'detenciones desde el sábado; entre ellas, la de un comandante talibán que trabajaba en colaboración con Al-Qaida. "Pero todavía no tenemos ninguna indicación sobre el lugar donde podría encontrarse Bin Laden ni sobre su suerte", indicó el sargento Richard Czizik, portavoz del Comando Central norteamericano en Tampa (Florida). El portavoz de la coalición antiterrorista en Pakistán, Kenton Keith, reiteró antes en Islamabad que Bin Laden podría haber muerto en los intensos bombardeos sobre Tora Bora. Estados Unidos envió más refuerzos al este de Afganistán para participar en la búsqueda de los miembros de Al-Oaida.

**Buscado vivo** 

bardeos en su supuesto reducto final, las cuevas de Tora Bora, en

el este afgano. Pues bien, ayer el

diario Pakistán Observer lanzó

una enésima versión: que "Osa-

ma falleció de muerte natural",

que fue justamente durante los bombardeos en Tora Bora, que

hasta fue enterrado y que Estados

Unidos jamás encontrará su tum-

ba, así enfrentará por siempre su espectro. Bin Laden falleció de

forma "pacífica" y "natural" a mediados de diciembre cerca de las montañas de Tora Bora, por-

que habría tenido una complica-

ción de salud que no recibió el

tratamiento adecuado, según un

líder talibán que acudió a su fu-

neral. "Ellos (Estados Unidos)

nunca encontrarán a Osama bin Laden. Está muerto y enterrado y su tumba fue aplanada", dijo el

jefe talibán que habló con el pe-

riódico paquistaní, y respondió "no" ante la pregunta de si Osa-

ma sintió remordimientos antes

de morir. Agregó que Bin Laden "estaba orgulloso de concientizar

a los musulmanes sobre la nece-

sidad de poner límite a las cons-

piraciones paganas contra el Islam". Y para terminar con el sueño americano de encontrar a Bin

Laden "vivo o muerto", dijo que

desaparecido".

su tumba "también debe de haber

O sepultado
Sobre el destino de Bin Laden
se ha dicho muchas cosas: que sigue en Afganistán, que se fue a
Pakistán, que se fue a otro lugar
que nadie sabe cuál es, que murió
como consecuencia de los bom-

ARRESTO A POLITICO PAQUISTANI

## Dando una señal

Pakistán confirmó ayer el arresto de Maulana Azhar Masood, uno de los líderes de la organización islámica local Jaish-i-Mohammed, que junto a Lashkar-i-Toiba, son los dos grupos a los que India atribuye el ataque contra su Parlamento el 13 de diciembre. Con evacuaciones en la frontera, ocupación de trincheras por los soldados y traslado de ambos armamentos nucleares, los vecinos Pakistán e India tensan más sus relaciones, y declaran posible un enfrentamiento armado.

miento armado.

El arresto de Maulana Azhar
Massood, líder de Jaish-i-Mohammed fue ayer confirmado por Pakistán para que se escuche en India,

donde se acusa a esa organización, junto a otra, Lashkar-i-Toiba, de los ataques suicidas al Palamento indio el pasado 13 de diciembre, con un saldo de 13 muertos.

El premier indio, Atal Bhari Vajpayee, acusó ayer a Pakistán de empujar a su país a la guerra, y mientras las fuerzas de ambas naciones estaban en estado de alerta, los soldados ocupaban trincheras y desplazaban ambos armamentos. El presidente paquistaní, Pervez Musharraf por su parte contestó que "las fuerzas armadas están preparadas y son capaces de responder a cualquier desafío" en un telón de fondo de intensos tiroteos entre soldados de ambos frentes en la región conflictiva india de Kashmir.



Soldados indios apostados en la Línea de Control, en Kashmir. La tensión entre India y Pakistán sigue aumentando.

#### Liga de Campeones en Kabul



Una final a lo "Manchester vs Madrid" se disputó ayer en Kabul. Superados los días en que los talibanes interrumpían los partidos para amputar manos o ahorcar gente, dos equipos locales, el Miwand y el Sabawún, jugaron la final de la copa Hindú-Kush en la que concurrieron alrededor de 3500 personas, para celebrar la entrada de la Alianza del Norte en la capital y la derrota del régimen talibán. El Miwand vistió una camiseta morada que el Real Madrid utilizaba hace algunos años cuando jugaba de visitante, mientras que el Sabawún utilizó uno de los últimos modelos de la camiseta roja del Manchester United. "Durante los talibanes funcionaban varios campeonatos, pero cualquier expresión, como cantar un gol, animar al equipo o silbar al árbitro era reprimida a latigazos", explicó Abdul, un viejo aficionado de 70 años.

## LA SELECCION

argentina, Marcelo Bielsa, eligió a Bélgica y Camerún para realizar los ensayos previos al Mundial Corea-Japón 2002; al tiempo que entre esos prepara-tivos está "prácticamente asegurado" un amistoso ante Alemania. Así lo confirmó el pre-sidente de la AFA, Julio Grondona, sin precisar la fecha en que podrían disputarse los partidos ante esas selecciones va clasificadas para el próximo Mundial. De los tres cotejos, Grondona dijo que "está prác-ticamente asegurado" el enfrentamiento ante el representativo germano, antes del viaje de la delegación argentina a Japón. En consecuencia, el seleccionado nacional se mediría ante dos de Europa y otro de Africa de primer nivel, con miras a la exigente zona que integra en el mundial asiático, denominada "El Grupo de la Muerte", pues también lo conforman Inglaterra, Suecia y Nigeria. Por último, Grondona anticipó que aguarda una respuesta de Bielsa sobre la renovación del contrato del cuerpo técnico que encabeza el actual seleccionador. La intención del principal dirigente del fútbol argentino es prorrogar el vínculo otros cuatro años más, una vez finalizado el torneo internacional. "Todavía Bielsa no contestó sobre una renovación de su contrato que se le hizo. Las puertas de AFA están abiertas para ellos, y si se deciden por sí, mejor", comentó Grondona.

# Olimpo, Quilmes y San Martín, en medio de la ansiedad y la sospecha

Mañana se define el apasionante torneo de la B Nacional y aunque Olimpo está a un paso de campeonar, hay especulaciones en danza.

Olimpo de Bahía Blanca, Quilmes y San Martín de Mendoza, en ese orden de posibilidades, son los tres equipos que buscarán mañana el primer ascenso a la máxima categoría del fútbol argentino, en la última fecha del torneo de la B Nacional que llega envuelta en una polémica que abarca a sus respectivos rivales: Instituto, El Porvenir y Atlético Rafaela. El primero lle-vará todo su arsenal y los otros dos irán diezmados por las ausencias y con varios juveniles. Un controvertido final para este nuevo formato de torneo, a una rueda y todos contra todos, que surgió en esta temporada y fue duramente criticado por el presidente de la AFA, Julio Grondona (ver aparte).

Los de Bahía Blanca, punteros con 43 unidades, recibirán a Instituto, que de la noche a la mañana resolvió un conflicto económico que mantenía al plantel en huelga por 20 días, y ahora podrá contar con la mayoría de sus titulares después de dos jornadas de actuar con juveniles.

Todo lo contrario le ocurrirá a su escolta, Quilmes (42), ya que el propio entrenador de El Porvenir, Ricardo Caruso Lombardi, avisó que tendrá muchas dificultades para presentarse porque no puede reunir ni a los ocho profesionales estipulados por reglamento, por lo que desde va anunció un equipo juvenil para el cotejo de pasado mañana. El problema fue que el club licenció a todo el plantel cuando todavía no se conocía que la definición del certamen iba a programarse para mañana y ahora al cuerpo técnico les resulta muy complicado localizar a los futbolistas, quienes se encontrarían, según los propios directivos, en vacaciones e inlocalizables.

Algo similar ocurre con Atlético Rafaela, rival de San Martín (41), que también le otorgó descanso a algunos jugadores y se desprendió de otros, como el goleador Mauro Gerk, quien se marchó a un club de la segunda división de México.

La polémica que encendió Caruso Lombardi se extendió como un reguero de pólvora, produciendo distintos estallidos según quienes fueran los afectados. Por eso, mientras que el entrenador de San Martín se mostró asombrado por la actitud de El Porvenir y señaló que "alguien tendrá que hacerse responsable" de que el equipo de Gerli "le



¿Volverá a repetirse mañana el festejo de los bahienses? Olimpo juega de local con Instituto de Córdoba, que le pone todo,

facilite las cosas" a Quilmes, el presidente de Olimpo, Jorge Ledo, prefirió apuntarle a la gente de Instituto, que "sospechosamente arregló un conflicto y consiguió plata como por arte de magia que otros pusieron".

La queja de los mendocinos tiene que ver con que son los más perjudicados por esta postura de El Porvenir, ya que una victoria quilmeña los dejará al margen del título, más allá de lo que ocurra en Bahía Blanca. Mientras que para Olimpo, las versiones con respecto a una presunta "ayuda" de Quilmes para que Instituto resolviera sus problemas económicos, provocaron el enojo de sus dirigentes bahienses. "Quilmes y San Martín enfrentarán a equipos diezmados y Olimpo a uno que sospechosamente viene con todo. Está bien que si ganamos, lo que hagan los demás no importará, pero resulta extraño esto de Instituto", manifestó Ledo.

#### GRONDONA CRITICO A LOS DIRIGENTES

## "Campeonato de locos"

Curiosamente, es en las esfe-ras más altas de la conducción del fútbol local donde surgen las críticas más acerbas contra las modalidades de una competición -la Primera B Nacional– que termina con tres partidos emotivos y una definición interesantísima. El presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, embistió con dureza contra los dirigentes por la organización del torneo que mañana definirá el primer ascenso a Primera. "Hicieron un campeonato de locos, con once o doce fechas en martes, a veces con tres viajes por semana, algo increíble", dijo el dirigente, quien advirtió sobre la crisis que se viene para los clubes de las categorías menores e hizo un llamado a la austeridad, que comparó con la del presidente Rodríguez Saá, quien se impuso un sueldo de 3000 pesos, "Los jugadores pasan ese sueldo", comentó para plantar el desafío.

"En su momento, mi club y alguno más únicamente se opusieron y hoy todos se dan cuenta de que así no se puede seguir. En el Nacional B no pueden echarle la culpa a nadie, ni a la situación ni a Agremiados, porque la responsabilidad es exclusivamente de los dirigentes que organizaron un campeonato de locos", comentó Grondona. La Primera B Nacional volvió este año a la modalidad de que se enfrenten todos contra todos, en este caso en una rueda y por un ascenso, los clubes directamente afiliados a la AFA y los procedentes de ligas del interior del país. "No se puede viajar tres veces en una semana, ir y venir, todo esto fue una locura de los diri-

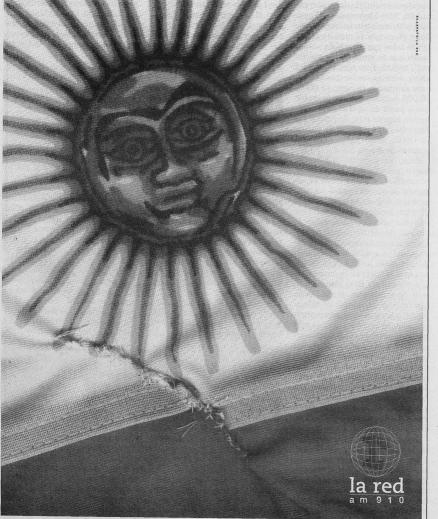


Julio Grondona fue muy duro.

Ahora se viene la austeridad.

gentes de la divisional, que por suerte ahora se termina", agregó el dirigente, en alusión a la primera fase de la temporada, que definirá mañana el primer ascenso a la primera categoría.

En cuanto a la proyección para este nuevo año, el dirigente sostuvo que habrá dificultades, "fundamentalmente en las divisiones menores, porque en el Nacional B o en la B todos están muy mal". Y llegó el llamado a la reducción de costos: "Tenemos que achicar los valores, habrá que buscar la forma, porque ya no es como antes que tenían un colchón importante en la AFA para auxiliarlos. Habrá que adecuarse y pensar que el Presidente dijo tres mil, cuando en la mayoría de los clubes del interior la mayoría de los jugadores pasan esos sueldos", completó.



Página 22 Miércoles 26 de diciembre de 2001

#### EL HOMBRE DE BLANQUICELESTE Y LA DECISION DE JUGAR

# Marín, por la alegría popular

Fernando Marín "absolvió" a los dirigentes de Agremiados que recapacitaron y rescató al fútbol como "única alegría de la gente".

En vísperas de la realización, mañana, de los dos partidos clave para la definición del torneo Apertura -Vélez ante Racing y River-Central-, Fer-nando Marín, presidente de Blanquiceleste SA, la empresa gerenciadora de Racing Club, expresó -con respecto a lo sucedido en los últimos días con sus venidas decisorias- que Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA) "recapacitó para subsanar un error". Para Marín, "es justo que se jueguen los partidos antes de fin de año, porque solamente se paraba el fútbol. que es la única alegría que tienen hoy los argentinos".

"Fue una equivocación, pero la gente de FAA lo vio en la reunión de la Casa de Gobierno donde estaban representados todos los sectores, no sólo Racing", expresó Marín. En la sede gubernamental "también estuvieron el vicepresidente de River, el presidente y el secretario general de la AFA, que además es vice de Quilmes y el vicepresidente segundo de Vélez. Estuvieron todas las partes porque se fue a buscar la garantía de la seguridad", sostuvo el empresario publicista.

Por otra parte, el presidente de Blanquiceleste dispuso que mañana se emplace una pantalla gigante de video en el Estadio de Avellaneda para que los hinchas de Racing que asistan puedan seguir -en directo y en forma gratuita, a partir de las 15.30- las imágenes de Vélez y el líder absoluto del torneo Apertura de Primera División. Blanquiceleste SA dispuso esta inédita medida durante su gestión, a raíz de que la gran demanda de entradas para este encuentro definitorio del campeonato superará holgadamente la capacidad del Estadio Amalfitani

Marín argumentó en su postura que "suspender los partidos habría sido exacerbar la violencia, porque me pregunto qué habrían hecho las 40 mil personas que ya habían comprado los tickets para ir el jueves a la cancha". Luego, se identificó con la "sorpresa" de los futbolistas del plantel albiceleste, cuando se enteraron de que la definición del título se cumpliría en febrero, y reveló que esa noche conversó "hasta la 1 de la madrugada con Claudio Ubeda, el capitán del equipo, quien tenía mucha bronca en representación de todos compañeros

En tal sentido, el mediocampista académico Gustavo Barros Schelotto coincidió con el titular de Blanquiceleste SA y se quejó porque FAA "tomó una decisión sin consultar a sus afiliados". "No es que queríamos jugar a toda costa. No creo que afecte a nada que se juegue el jueves", añadió el Melizo Gustavo, y agregó que "el país debe retornar a su ritmo habitual" tras el estallido social de la semana pasada, así como que "el fútbol debía terminar la última fecha del Apertura".

De no haber prosperado la iniciativa de Marín, se hubiera "desvirtuado el trabajo de jugadores, del

cuerpo técnico, de los médicos y de esta empresa. Es que habíamos escalado el Everest y cuando faltaban veinte metros... nos hacían bajar –prosiguió Marín–. Estaba mal que se parara esto sin que hubiéramos participado de la decisión".

En términos de lo estrictamente deportivo, la inmediatez de los enfrentamientos de mañana motivaron también la reflexión de Marín. Al ser consultado sobre la resistencia que opondrán Vélez y Rosario Central -rivales de Racing y su escolta River Plate, respectivamente-, quien dirige el fútbol de la entidad de Avellaneda formuló una apreciación luego de pedir que se le dejara poner "el sombrero del hincha": "Vélez, ya lo dijeron sus jugadores, nos va a jugar como si fuera una final. Y eso me parece un sentir profesional espectacular. Si Central, por su parte, presenta una formación con jugadores provenientes de divisiones menores, es que esa idea estará en el ánimo de la gente de Rosario", concluyó Marín, en clara referencia a la reciente transferencia al Villarreal de España del goleador de los rosarinos, Juan Antonio Pizzi.



Fernando Marín, presidente de Blanquiceleste SA.

"Vélez nos va a jugar como si fuera una final. Está muy bien."

ANTE RACING, CON TRES EN EL FONDO Y DOS PUNTAS NETAS

## Bauza pondrá un Vélez ofensivo

En la víspera del partido clave del año, Racing y Vélez se preparan. Si bien es lógico y era esperable que los jugadores y el cuerpo técnico del casi campeón pusieran todo el cuidado y la atención en este último partido en que se juegan el acceso a la gloria largamente demorada, no deja de ser singular el énfasis con que sus rivales de ocasión, los velezanos, subraven su voluntad de arruinarles explícitamente la fiesta. Y piensan el partido desde el ataque. En ese sentido, el entrenador de Vélez, Edgardo Bauza, diagramó un equipo con características ofensivas para el encuentro de mañana, ubicando una línea de fondo con tres integrantes para dotar de mayor volumen de juego al medio campo de su conjun-

El plantel velezano desarrolló ayer su penúltimo entrenamiento de cara al cotejo de mañana, en la Villa Olímpica que el club posee en Ituzaingó, y en su transcurso el técnico ubicó a Emiliano Dudar sobre la derecha. Sebastián Méndez en el centro de la defensa y Fabricio Fuentes recostado sobre la izquierda. El peruano Martín Hidalgo se ubicó más adelantado, como un lateral volante por la izquierda, en tanto Federico Domínguez se estableció como volante central junto a Juan Falcón. De esta manera, Federico reemplazará a su hermano Eduardo tras recuperarse del esquince de tobillo derecho que sufriera ante Boca.

Por lo tanto, de no mediar imponderables en el entrenamiento de hoy, los de Liniers alinearán a Sessa; Dudar, Méndez y Fuentes; Somoza, Falcón, Federico Domínguez e Hidalgo; Gracián; Darío Husain y Nanni.

También, desde el domingo pasado, Edgardo Bauza —que de haber continuado en Rosario Central hoy estaría también siendo árbitro del Apertura, pero en ese caso como "verdugo" de River Plate— está probando al juvenil Mariano Chirumbolo, goleador de la cuarta división, como alternativa de recambio para el "grandote" Nanni.

Cabe recordar que hace muy pocos días el mismo Bauza, en declaraciones formuladas en Rosario, había declarado que Racing iba a salir campeón porque si bien no dudaba (ni duda) de que Vélez le ganará a Racing, también está seguro de que Central le amargará la tarde a River.

RIVER SE CONCENTRO OPTIMISTA

## Ramón ya tiene el equipo

Ramón Díaz, entrenador de River, confirmó aver a la tarde la alineación que su equipo presentará mañana ante Rosario Central. Tal como se preveía, el técnico decidió dos cambios respecto de la alineación que mostró en el último compromiso, cuando venció como visitante a Argentinos Juniors (3-1). Ambas variantes se producirán en la mitad de la cancha: Guillermo Pereyra irá por Christian Ledesma (obligado, porque el ex Argentinos Juniors sumó su quinta amarilla consecutiva) y Víctor Zapata ingresará por Damián Alvarez (cambio táctico).

De esta manera, River alistará ante Central a Angel Comizzo; Ariel Garcé, Celso Ayala y Mario Yepes; Eduardo Coudet, Pereyra, Esteban Cambiasso y Zapata; Andrés D'Alessandro; Ariel Ortega y Martín Cardetti.

Los cinco ocupantes del banco de suplentes saldrán de la siguiente lista: Germán Lux, Matías Lequi, Ricardo Rojas, Ariel Franco, Alvarez y Fernando Cavenaghi. Los diecisiete jugadores mencionados quedaron concentrados anoche en el Monumental y hoy participarán de la última tarea táctica, a las 11, previa al encuentro de mañana. Del entrenamiento que el plantel cumplió ayer tarde en el estadio Monumental no tomaron parte ni Ayala, ni Nelson Cuevas ni Pedro Sarabia. Los tres jugadores paraguayos tenían permiso para pasar las fiestas navideñas en su país hasta hoy.

En tanto, en las próximas horas se definirá la transferencia de Alvarez al Monterrey de México. Por el pase a River le quedará una suma limpia de un millón 850 mil pesos. Por otro lado, los dirigentes acordaron renovar el préstamo del lateral izquierdo Ricardo Rojas, cuyo pase pertenece al Benfica de Portugal. Por último, el propio Díaz deslizó que recomendaría que se le aplique una sanción disciplinaria a Leonardo Astrada, quien en las últimas horas se ausentó del país para iniciar sus vacaciones, habida cuenta de que el entrenador no lo tiene entre sus preferidos.

#### ¿Cómo sigue lo de Púa?



recorrido por la selección uruguaya que la condujo luego de diversos avatares a una clasificación angustiosa con repechaje incluido, no ha terminado aún. Hoy, a medio año del Mundial, Uruguay se encuentra sin técnico y en medio de un clima de incertidumbre sobre quién ocupará finalmente ese cargo a partir del alejamiento de Víctor Púa. El entrenador aseguró que "todavía" espera una respuesta de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) para que le renueven su vencido contrato. Pero los directivos encabezados por el presi-dente de la AUF, Eugenio Figueredo, le respondieron que son ellos quienes esperan una respuesta de Púa a la propuesta para continuar al frente del equipo. La aparente contradicción esconde una lucha interna entre los directivos y la empresa Tenfield, que posee los derechos de televisión de la selección, encabezada por Francisco "Paco" Casal, Enzo Francescoli y Nelson Gutiérrez. Sin embargo, en el fondo del asunto existe un problema de disciplina que el técnico pretende eliminar de raíz: al culminar la fase eliminatoria dijo que para continuar impondría "alguna condiciones", porque había tenido que aceptar situaciones que venían de su antecesor Passarella. Al tiempo que Púa se refugió en su domicilio "para descansar", el grupo empresarial que trajo a Passarella lanzó el nombre de Carlos Bianchi. La AUF salió rápidamente al cruce y su directivo Daniel Pastorini afirmó que 'si Púa no sigue el sucesor será un uruguayo". incertidumbre creada, en Uruguay se formó una lista de distintos candidatos para sustituir a Púa: Hugo De León, el exitoso entrenador de Nacional que llevó al equipo de Montevideo a ganar tres Copas de la Liga uruguaya en menos de cuatro años, es el primero de la lista. Después lo sigue el actual técnico de Colón de Santa Fe, Jorge Fossatti; y en tercer lugar el ahora desocupado Oscar Washington Tabárez, el entrenador de la selección que jugó en Italia '90, justamente la última participación celeste.

#### Todos los decadentes



En este año que va se termina, Los Auténticos Decadentes se vistieron de blanco, pusieron cara de inocencia y celebraron su cumpleaños de quince en El Teatro. Como no podía ser de otra manera, el festejo fue... bien fiestero. Puede sonar redundante, pero a ver quién se atreve a disputarle a los Decadentes el cetro de banda popularísima capaz de meter estribillo tras estribillo en fiestas chetas y grasas. tribunas de fútbol, caseteras destrozadas y equipos de última generación, radios, televisión y hasta calesitas. El año pasado, el multitudinario y ya veterano grupo encabezado por Jorge Serrano v Cucho Parissi guiso sacar su primer Greatest hits. Pero lo que iba a ser sólo un par de temas inéditos para sumar a la colección provocó, trabajosa negociación con el sello BMG mediante, que en su lugar viera la luz Hov trasnoche, un disco que les propició elogios incluso allí donde antes los miraban con desconfianza. Ahora sí, justo para las fiestas de fin de año y a pesar de la crisis, las vitrinas argentinas exhiben Los reyes de la canción, título orgulloso como pocos. Pero los Decadentes no pecan de soberbios. Y las veinte canciones contenidas en el disco (más un inédito, "Auténtica"), en todo caso, les dan el piné necesario para colocarse la corona de cotillón. Y, en última instancia que los músicos aparezcan retratados como reves de baraia española, de tan poco valor en el truco, demuestra que tampoco piensan tomarse la realeza demasiado en serio. Y sí, está todo: desde la primera explosión de "Entregá el marrón", "Loco (tu forma de ser)" y "Vení Raquel" hasta el reciente "No puedo", pasando por "La marca de la gorra", "Los piratas", "Corazón", la inefable "La guitarra", "La bebida, el juego y las mujeres"... de 1986 a 2001 y de El milagro argentino a Hov trasnoche, el manual del perfecto (y auténtico) decadente. E. F.



1) The Beatles 1962 - 1966 (The Beatles)

2) Greatest hits (Simon & Garfunkel)

3) Mediterráneo (Joan Manuel Serrat)

4) Take five (D. Brubeck / P. Desmond)

5) Fina estampa (Caetano Veloso)









Jorge Drexler, Adriana Calcanhotto, el grupo electrónico Intima y uno de los dos discos "Hola" y "Chau", de los Cadillacs.

Este no es un balance del año discográfico sino un repaso por temas del repertorio de la canción popular que, al terminar una temporada complicada, quedan flotando en la memoria de millones de argentinos.



#### UN PASEO POR TEMAS QUE FL "¿Está todo bien, Por Carlos Polimeni ron importantes durante 2001 po

En su disco "Próxima estación... Esperanza", el fran-cés Manu Chao incluyó varios grafitis, citando frases e ideas recogidas en su deambular por el Tercer Mundo y sus arrabales. Una de ellas, made in Argentina, provenía de un tema que Miguel Cantilo escribió durante los años de plomo, aunque es posible que Chao lo ig-norase. "En esta selva tropical, si no fuese por la música, no nos salva ni Tarzán", imaginó Cantilo durante el carnaval del horror. Reseñar canciones populares que fue-

dría ser una fruslería o un acto de autismo, en un país en el estado de la Argentina de estas semanas. Sin embargo, bajo la idea paraguas de Cantilo reciclada por Chao, debe entenderse este recorrido como un ejercicio de autodefensa. Fue Friedrich Nietzsche, tan mal leído tantas veces, el que acuñó la idea de que el arte, el ocio y el espectáculo no solucionan los problemas urgentes de una sociedad...pero a ve-ces ayudan a soportarlos. La cultura como quitapenas y espanta fantasmas. Este no es, ni quiere ser, entonces, un resumen discotria está hecha trizas, pero en las disquerías sigue intentándose vender compacts a 20 pesos (o patacones, o dólares o, bonos provinciales o, en breve, argentinos). Es un recorrido por canciones que la gente escuchó en su casa, cantó, disfrutó por radio y bailó y que sobrevivirán, que es bastante más de lo que puede decirse de hechos que llenaron páginas y páginas de diarios y revistas. Hay pocas cosas que tengan mayor perdurabilidad que las buenas canciones. "Eterno como un dios, o como un disco", escribió Humberto Costantini sobre Carlos Gardel.

Las quince canciones están en el recuadro de la página de enfrente, abajo. Esta nota intenta justificarlas, contextualizando su importancia artística, ¿anímica?, ahora que tantas cosas se terminan y tantas otras debieran empezar.

1. Canción clave para entender porque Jorge Drexler, uruguayo radicado en España, se convirtió en un artista imprescindible de la temporada que termina en Buenos Aires. En ella se cruzan varios de los mundos que Drexler enhebra al hilo, con el mismo desparpajo y garbo de Caetano Veloso

2. En un disco conmovedor, destinado a profundizar líneas y posibilidades ocultas en sus canciones, Gustavo Cerati hace una verdadera obra de un tema de Soda



De Manu Chao "Me gustas tú" y Clandestino, por Adriana Calcanhotto. Celeste Carballo convocó a Charly García para su "Buscábamos vida"

#### anzamientos



DAY TRIPPER ALBUM Varios Sum Records, 2001

Un compilado para paladares exquisitos y bolsillos flacos: la selección de Juan Di Natale permite acercarse a gente como Add N to X, Etienne de Crecy, Lemonjelly, los ex Spiritualized Lupine Howl y South, junto a gente algo más conocida como Nick Cave, Echo & the Bunnymen, Depeche Mode y Moby. Con un disco de "cuel y otro "rockero", Day Tripper Album es, además de un modo de acceder a mucha música por un solo precio, un paneo por lo mejorcito del alternativismo, si es que eso existe. E. F.



MUNDODEMASIADO Lautaro Cottet Yo y mi mono Records, 2001

Cottet llego a ser concernation como el baterista de la últi-Cottet llegó a ser conocido ma y fértil (a pesar de su bajo rendimiento comercial) etapa de Man Ray. Aquí toma las riendas de su propia carrera, y se dedica a varios instrumentos para un disco en el que abundan las canciones melancólicas ("Día gris" "Restos de amor", "4.0"), sin dejar de lado el espíritu pop. Quizá sea solo la maldita casualidad de un similar registro de voz e intención, pero el costado más discutible de mundodemasiado es un aire muy, muy Andrés Calamaro. E. F.



SESSIONS AT WEST 54TH.
Varios Sony, 2001

"Sessions at west 54th" es un programa (va por Sony) atípico: músicos consagrados tocando relajadamente, sin los ma-nierismos del "MTV Unplugged", privilegiando la sutileza por sobre el golpe de efecto. Por eso atrae tanto esta recopilación, que incluye momentos sublimes como el "I zimbra" de David Byrne, Ben Folds Five y "Brick", los emotivos "Caramel" de Suzanne Vega y "32 flavors" a cargo de Ani Di-Franco, y ese cierre de lujo con Lou Reed y "Set the twilight ree-ling". Tan disfrutable como lejano al cambalache. E. F.



TURFSHOW Turf Popart Discos, 2001

¿Sirve de algo decir que es muy probable que este sea el mejor disco de Turf? Para los músicos siempre el más reciente es el mejor, pero en este caso puede haber amplias coincidencias. Turfshow tiene un adecuado balance entre vestidura pop y ac titud rockera, haciendo buen uso de violines y trompetas para sumar color a su aire guitarrero. Pero, además, el quinteto tiene aquí canciones y melodías intachables, como "Loco un poco", "Ranchera", "Cuatro personalidades", la naïf "Delfines", "Mambo" y la guerrera "Chicas malas". E. F.











Las portadas de los compacts de Moreno y Caetano Veloso, León Gieco, Luis Alberto Spinetta y Rubèn Rada, de izquierda a derecha,

#### ANO 2001 PROYECTARA AL FUTURO

# todo como el orto?"

Edgard Allan Poe. No apto para puristas ni para ser oído de una vez, de un tirón, el disco tiene un par de perlas históricas.

3. León Gieco tuvo un gran año, el de sus 50 Bandidos rurales se nutrió de canciones combativas y briosas, arropadas por un aire de disco conceptual casi sin parangón en la producción de este año. El tema que se elige es un paréntesis: una canción de belleza estremecedora, con una letra confesional ra-ra en la historia del santafesino.

4. En su segundo disco solista luego del híper exitoso *Clandestino*, el francés Manu Chao insistió

en su concepción de las canciones como rompecabezas de sonoridades, ideas y voces de un mundo de sueños chiquitos y verdades muertas, pero esperanzas po sibles. Obviamente, su minimalismo progre irritó a aquellos que creen que arte siempre se escribe con mayúsculas. 5. Caetano Veloso en estado puro: un tributo, en italiano, al genial cineasta de La aventura. El tema parte en dos "Noites do Norte", que empieza co-

mo una reflexión, dulce y dolorida, sobre Brasil como un país esclavo de su ex esclavitud. La percusión sobre la que cabalga el disco impresiona. La delicadeza del arreglo del tema elegido también. 6. Integraba en los '80 el

dúo Instrucción Cívica, pero al volver desde los Estados Unidos, Kevin Johansen fue promocionado como un hijo

Leo "Morrisey" García.

guayos, aunque usted no lo crea. El tema en que ironiza sobre todos los que se dejan la barba como el Che, pero no son el Che, explica bien su mezcla, sabrosa, de influencias e ironías

7. En un año sin discos de muchas figuras grandes de la historia de la música popular de acá, Luis Alberto Spinetta iluminó con Silver Sorgo, que presentará finalmente este sábado, en Obras. Vale la pena repasar ahora la letra de "El ene-

8. El grupo argentino de música electrónica Intima le puso laboratorio musical al discurso de Fidel Castro conocido como "Segunda Declaración de la Habana". Una obra de colección, por varias razones.

9. Uno de los temas más con-

flictivos de la historia de Celeste Carballo, compuesto en el momento de su estallido punk, cuando estaba al frente de La Generación Fusilada. Charly García canta las partes más comprometidas, en un dúo que interactúa como si todo hubiese sido muy ensavado, en un disco que funciona como resumen de la carrera de Celeste.

10. El disco doble Hola Chau, un guiño sobre la separación y el final del contrato con una multinacional, está lleno de altibajos. Esta canción, plena de resonancias de verano y alegría, es una especie de muestra homeopática del valor de los Cadillacs como grupo ideal para ponerle música a una fiesta.



11. Un acto de justicia artística: Rubén Rada logró un éxito de ventas en la Argentina. El tema abrasilerado que da nombre al disco 'Si cada pueblo tiene un presidente/que por lo menos rime con la genfunciona hoy como una alegoría de lo que pasó independientemente de su buen gusto y calidad. 12. El disco debut de Moreno Ve-

loso fue deslumbrante. El hijo de Caetano, físico de vocación, consumando un trabajo de relectura de la música brasileña desde las posibilidades del siglo XXI y sus máquinas. En "Deusa do amor" está Bahía, nada menos, flotando en cada nota.

**13.** El público que abarrotó sus shows en La Trastienda disfrutó a más no poder de esta versión acústica de la famosa canción de Chao. El show y el disco fueron idénticos. Sólo que en el show podía disfrutarse de la performance de esta

gran artista de Porto Alegre.

14. Algún día habrá que separar a los leogarcístas de Leo García, un artista muy interesante que fue tomado como botín de guerra por un grupo de opinión. "Morrisey" el tema que preludió la salida de "Mar" es apenas la introducción a un mundo ecléctico, en que un vas-



Erica García es la dueña de la pregunta "¿Todo bien, o todo como el orto?"

to conocimiento pop se suma a una voz que dará más que hablar.

¿Está todo bien o está todo como el orto?" se pregunta desde hace meses la voz de Erica García, que suena por las radios en el tema de difusión o en las ¡cuatro versiones remixadas! que acompañan su compact promocional. Todo bien, o todo como el orto? Las respuestas, amigos, están flotando en el viento.

#### TRABAJO CORPORAL

TECNICAS DE EXPRESION, CORRECCION DE POSTURAS **Y DISTENSION** 

> Claudia Alberotanza 4864-6167



#### Mañana con el diario

EDICION ESPECIAL - LOS MEJORES DEL 2001. Encuesta exclusiva: los músicos se adelantaron al 3 de marzo, se olvidaron de Rodríguez Saá y eligie- **Página/12** ron a gusto y placer.

#### Quince canciones para no dejar de escuchar

Estas son quince canciones que no pueden dejar de obviarse a la hora de pensar qué temas se escucharon con placer este año en el sur de América. Deliberadamente están obviados los temas cantados en in-

glés.

1) "El pianista del guetto de Varsovia" (Jorge Drexler, de su disco Sea). 2) "Corazón delator" (Gustavo Cerati, de

Once episodios sinfónicos). 3) "Sin querer" (León Gieco, de Bandidos

4) "Me gustas tú" (Manu Chao, de Próxima estación: Esperanza)

5) "Michelangelo Antonioni" (Caetano Ve-

loso, en *Noites do norte*).

6) "Che Donalds, McGuevara" (Kevin Johansen, en The nada)

7) "Mundo disperso" (Luis Alberto Spinetta,

en Silver Sorgo).

8) "Fetiche", la musicalización de un discurso de Fidel Castro (del disco *Intima*, del grupo Intima).

9) "Buscábamos vida" (por Charly García y

Celeste Carballo, en *Celeste acústica*).

10) "Carnaval toda la vida" (Los Fabulosos Cadillos en Chau). 11) "Quién va a cantar" (Rubén Rada, en

Quién va a cantar). 12) "Deusa do amor", (de Moreno Veloso,

en *Máquina de escrever música*). **13)** "Clandestino" (versión del tema de Manu Chao por Adriana Calcanhotto, en *Públi-*

"Morrisey" (Leo García, en *Mar*).
"Positiva" (Erica García, de *Amorama*).

#### Minga de Milenio

El llamado "Concierto del Milenio", programado para los días 4 y 5 de enero próximo en la ciudad balnearia uru-guaya de Punta del Este, fue suspendido debido a la crisis económica y social argentina. Los organizadores del concierto no quisieron afrontar los riesgos que supone la posible ausencia de numerosos visitantes argentinos, según informaron ayer en Montevideo. Esta iba a ser la tercera edición de un concierto de la Orquesta Sinfónica local, dirigida por el maestro uruguavo Federico García Vigil v apuntaba a convertirse en uno de los clásicos espectáculos de la temporada de verano.

#### La crisis en números

Ningún espectáculo teatral uruguayo alcanzó a vender más de 5000 entradas en el año que termina, dato que llevó a catalogar a 2001 como "catastrófico" al director y produc-tor de espectáculos Jorge Denevi. Denevi, quien ha llegado a tener hasta cinco obras simultáneas en la cartelera uruguaya, sostuvo que la culpa de la retracción del público no es solamente de la crisis económica sino también de las propuestas que se le presentan al público. "Tengo la impresión de que nosotros tenemos la culpa v deberíamos meditar sobre ello. Creo que no hemos hecho las cosas debidas", reconoció Denevi en un balance que trazó para medios uruguayos, y que concluyó así: "Mis compañeros de teatro me van a odiar, pero son datos de la realidad".

## TALLER » PLASTICA

de **Fernando Katz**-Niños y adultos-

Talcahuano 970 - Loc. 259

Tel: 4855-1218

# "Los tangos me sirven para llegar de un modo directo al espectador"

Por Hilda Cabrera

Enlazando teatro y tango, el actor y director santafesino Francisco Cocuzza, radicado desde 1971 en Buenos Aires, intenta descubrir nuevas facetas en la poesía tanguera a través de su unipersonal Tango, ese loco espejismo, que luego de una gira por ciudades de provincia y del exterior (Venezuela, Costa Rica, Guatemala, El Salvador y Perú) estrenará en la primera semana de enero, en la sala Bajo Jockey de Mar del Plata, ubicada en Rivadavia y Corrientes. Invitado por este montaje al festival de teatro que se realizará en Washington en marzo del próximo año, Cocuzza ha sido distinguido en varias oportunidades por su desempeño en la escena. Recibió, entre otros, el premio Talía por La extraña tarde del doctor Burke, y el Molière de 1985 por su labor en Stéfano, de Armando Discépolo, una de esas piezas del desmesurado grotesco criollo que reactualiza en toda época la memoria del desastre nacional.

Cocuzza integró en otro tiempo los elencos del Teatro San Martín y de la Comedia Nacional, y algunos de Teatro Abierto, movimiento que se inició en 1981, todavía bajo la dictadura militar. En cine participó de películas de relieve, como Que-bracho (1974) y La noche de los lápices (1986), y, entre otras, de El caso María Soledad y La peste (las dos de 1993), y Escrito en el agua (1998). Se lo vio además en algunos relevantes ciclos de televisión, como "Cosa juzgada", "Nosotros y los miedos" y "El garante". Tam-bién docente, fundador del taller "El actor en libertad", supo de la seducción del tango, y lo incorporó a su vida artística. En su caso, esa pasión se centró en la poesía tanguera, en las letras que considera "más representativas y emblemáticas", aquellas capaces de "resumir una historia en tres minutos". Una concisión que, por otra parte, lo invita a descubrir nuevos significados, y probablemente nuevos mitos. En principio, el actor dice no haberse acercado nunca a un texto, sea teatral, literario o poético (Viviente jarEl actor y director Francisco Cocuzza se dispone a estrenar en Mar del Plata el unipersonal "Tango, ese loco espejismo", que ya montó en Venezuela, Costa Rica, Guatemala, El Salvador y Perú.



Cocuzza estrenó "Tango..." en Gualeguay, y terminó girando por el interior y exterior del país. La obra fue invitada a un festival de teatro que se realizará en Washington en marzo de 2002.

dín, sobre poemas de Jorge Luis Borges, Oliverio Girondo y Raúl González Tuñón, es un ejemplo), con intención de interpretarlo: "Mi actitud fue siempre la de considerar a un texto como material de investigación", subraya en diálogo con Página/12.

Sus temores por este trasvase del tango al teatro, inédito en su trayectoria, fueron obviados por el pro-ductor entrerriano Alfredo Diez, quien lo conminó inicialmente a estrenar Tango... en una sala de Gualeguay. La buena respuesta del público animó al actor, que decidió incluso emprender una serie de giras con este montaje, que dirige en lo actoral Fernando Medina y en lo musical Héctor Magni, secundado por el especialista Víctor Proncet. Conformada por cinco bloques, que incluyen temas de Homero Manzi, Homero Expósito, Enrique Cadícamo, Enrique Santos Discépolo y Cátulo Castillo, la obra se desarrolla según las pautas del teatro concert. Se ha introducido un prólogo: Patente de aprendiz, que lleva letra de María del Mar Estrella y música de Carmen Guzmán, también responsable del epílogo: Porque

vas a venir, con texto de la poeta Mandy. Sobre el fondo de una banda sonora grabada por Héctor Magni (piano), Víctor Proncet (flauta y clarinete), Pablo Greco (bandoneón) y Vicente Pasquini (acordeón), el actor va construyendo una historia que, en su opinión, puede ser la de todos, puesto que en este entramado de letras "se habla de la existencia en todos sus aspectos".

Texto: "Mi pasión se centra en las letras que considero más representativas y emblemáticas, capaces de resumir una historia en tres minutos".

Para lograr una mayor identificación, Cocuzza echa mano de letras conocidas, como las de "Sur", "Che, bandoneón", "Mi taza de café", "Naranjo en flor", "Chau... No va más", "Al compás del corazón", "Gota de lluvia", "Garúa", "Nostalgias", "La calle sin sueño", "Pedacito de cielo", "Los mareados", "Malevaje", "Qué vachaché", che", "María", "El último café" "Yira... Yira", que, según escribe el investigador Luis Ordaz en *Inmi*gración, escena nacional y figuraciones de la tanguería, "delata la miseria y la olla popular en Puerto Nuevo". Lo que interesa no es aquí la rareza sino "qué lectura hace uno sobre aquello que la gente conoce. sin prestarle a veces demasiada atención -puntualiza el actor-, porque la letra puede perderse, según sea la forma en que se cante, o porque la música suene más importan-'. En todo caso, este montaje le permite cumplir un deseo: "Muchos actores -dice- guardamos una añoranza: poder llegar de modo directo al público. Y yo, que hice obras de repertorio, de clásicos como William Shakespeare, y piezas de Samuel Beckett, Eugène Ionesco y Peter Handke (Cocuzza protagonizó una ascética versión de la contundente Kaspar), siento que puedo lograr ese acercamiento a través de las letras de estos tangos y del grotesco criollo, de mis trabajos en He visto a Dios, de Francisco Defilippis Novoa, o Stéfano, de Armando

## El bueno de McCartney

El músico Paul McCartney reclamó junto a otras personalidades, que se prohiba la caza del zorro en el Reino Unido. "Queremos vivir en un país en el que sea ilegal causar dolor a animales salvajes persiguiéndolos con perros", señaló una carta dirigida al gobierno de Tony Blair. "Como la gran mayoría de la población, creemos que esta caza es cruel, innecesaria, inaceptable y está superada". Los firmantes de la carta, entre los que figura la ex modelo Twiggy, reclamaron al gobierno la aprobación de una ley que declare ilegal la caza.

## un disco del tamaño de los chicos MARIANA Y LOS PANDIVA





#### LA BIOGRAFIA TELEVISIVA DE DAVID COPPERFIELD

# El hombre que borró a Houdini

Film & Arts emitirá esta noche un documental que cuenta cómo "Davino, el niño mago" se convirtió en "el" ilusionista del siglo XX.

Por Oscar Ranzani

Cuando todo empezó, se hacía llamar "Davino, el niño Con los años, aquel novel mago se consolidó en un terreno que parece sacado de la literatura de lo sobrenatural y cambió su nombre artístico a David Copperfield. Desde entonces sus trucos. que merodeaban la idea de la perfección, recorren el mundo dejando centenares de miles de espectadores con la boca abierta. Ese es el personaje que Film & Arts retrata en un documental, que emite hoy a las 21, presentado como la historia del mago más famoso, rico y controvertido del siglo XX.

El especial cuenta su vida y su carrera con una visión retrospectiva, buscando claves qué orienten a aquel que se pregunte que tiene de distinto este mago a sus miles de colegas sólo en Estados Unidos. Numerosas imágenes de trucos que dan forma al currículum hechicero de Copperfield parecen luego explicar algo de ese misterio. Como corresponde al mundo de los magos, el programa no revela nada sobre el armado de sus trucos, porque no es para eso que fue realizado

'Cuando era chico mi madre me llevó a Nueva York para que estudiara magia en algún colegio. Me sentía fantástico en esa época porque me parecía que iba a un lugar , cuenta Copperfield a cámara. En la etapa de su adolescencia, la madre no veía un futuro provechoso y trató de convencerlo

De Clint Fasture d

Clint Eastwood tiene un doble

como protagonista. En la fic-

ción, el veterano actor encarna

a un reportero gráfico de Natio-

nal Geographic que llega a Ma-dison buscando fotografiar los

puentes de la región. En su ca-

campesino y madre de dos hi-

de un romance condenado al

fracaso. Durará cuatro días, y

los embellecerá a ambos, cam-

biando el sentido de sus vidas

jos. Fiel al estilo del cine de los 50°, el film mostrará la génesis

mino conoce a Francesca, Meryl Streep, esposa de un

rol en este film como director y

lint Eastwood 14.15 por HBO plus.

"para que estudiara una profesión de la cual poder vivir". Pero David asistió solamente una semana a la Universidad. A los 19 años participó en el musical The magic man que se realizaba en Chicago, ya con el seudónimo "Copperfield". Desde ahí, su nombre comenzó a circular en la prensa y fue invitado a varios programas de televisión. "Posteriormente regresé a Nueva York, pero me moría de

Nada: "El truco del avión me trajo mucha fama. Nadie se había animado a algo tan grande. Se trataba de elegir objetos interesantes y hacerlos desaparecer".

hambre, no tenía dinero", recuerda el mago. "Entonces salí a buscar trabajo y encontré un aviso donde pedían un mago y me pre-senté". A partir de allí, su camino llevaría indefectiblemente al éxito. "Me convertí en la estrella de ese show y me contrataron para la nueva temporada de la cadena ABC. El show tuvo buen rating y gustó mucho. Un año después CBS me hizo la propuesta de ha-cer unos especiales dedicados a la magia. No sé cómo, pero logramos que mi ídolo de la niñez, Or-son Wells, fuera el presentador del primer show", relata emocionado

Para esa época, ya había incorporado un guión a sus shows. Jun-

AL FILO DE LA MUERTE De David Fincher.

Después de la impactante Peca-

dos capitales, el director David

Fincher se jugó a otra historia

retorcida. Un millonario (Mi-

chael Douglas), aburrido de to-

do, es metido de prepo por su hermano (Sean Penn) en un

juego, como regalo de cumple-

años. Dos horas después, con su ciudad, y luego el mundo

por escenario, el millonario ya

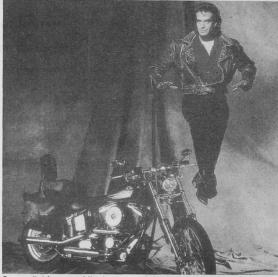
Todo a su alrededor será artifi-

cio. Al final, habrá aprendido

la lección y sabrá qué vale la

pena y qué no.

no distinguirá qué es simula-ción y qué es real en la vida.



Copperfield, entre el ilusionismo y el show de alta tecnología.

"Mi madre quería que estudiara algo que me diera de vivir", confiesa

to al agregado de música y baile, los guiones terminaron por definir su sello, un trabajo sobre diversos niveles sensoriales: el visual, el emocional, el auditivo. En uno de esos especiales comenzó con sus trucos superpoderosos, cuando prometió hacer desaparecer un avión. Su magia empezaba a consagrarse. "Hacer que el avión desapareciera me trajo mucha fama. Nadie se había animado a algo tan grande", define. Luego vendría la hazaña que pondría en vilo al público estadounidense cuando se propuso eliminar del mapa, por unos minutos, una inmensa mole de 100 metros de altura y 450 toneladas de peso conocida como "Estatua de la Libertad". Para

VeoTVeo

Copperfield sólo se trataba de elegir objetos interesantes y hacerlos desaparecer". Un día un amigo le hizo una broma, comentándole que sólo le faltaba borrar de la tierra a la muralla china. "Me lo tomé en serio", resalta. "Gracias a ese truco el gobierno chino colaboraba con el americano para crear arte por primera vez. El público estaba extasiado y no podía entender lo que estaba ocurrien-do". Para Copperfield, cada per-sona que narre un cuento debe llevar a la audiencia en ese viaje "para que recuerden, o piensen en algo. La magia tiene que hacer eso mejor que cualquier otra forma de arte, ya que uno toma a la madre naturaleza y rompe las reglas".

VeoTVeo

LA HIJA DEL GENERAL De Simon West

El oficial Paul Brenner tiene 36

horas para investigar el asesina-

hija de un general que sueña con

la candidatura a vicepresidente.

La víctima apareció estancada en un campo de entrenamiento

del ejército, y el oficial, inter-pretado por John Travolta, tiene

que arreglárselas para resolver

el crimen sin que la noticia lle-

gue a la prensa. Pero de algún modo, está en graves problemas:

todo aquello que descubra debe

informarlo primero al general.

¿Y si el general no es tan ino-

cente como parece?

to y presunta violación de Liz.

A las 23.55 por HBO.

11.30 11-LOS TRES CHIFLADOS. 13-BRIGADA A.

13-BHIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.

12.30 7-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.

13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA

13.00 9-RUMORES 13-EL NOTICIERO DE SANTO

13.30 2-EL BAR II. 11-YAGO, PASION MORENA.

14.00 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 7-ESTUDIO PAIS. 13-EL BUSCADOR.

14.30 11-MARU A LA TARDE

13-VOS ELEGIS

15.00 9-NOMINADOS. 13-QUE ESPECTACULO!

7-TV EDUCATIVA.

16.00 2-ENTRE MORIA Y VOS. 9-VENITE CON GEORGINA.

17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-ACQUARELA.



17.30 7-DIGIMON.

7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.

13-SIEMPRE LISTOS

19.00 19.00 2-AMERICA INFORMA. 7-NOTICIERO 7. 9-AZUL NOTICIAS. 11-LOS SIMPSONS.

19.30 11-PROVOCAME

20.00 2-INDOMABLES

13-TELENOCHE

20.30 9-BLOOPERMANIA. 11-PEDRO, EL ESCAMOSO.

21.00 2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.

7-POR VENIR. 11-PONE A FRANCELLA. 13-EL SODERO DE MI VIDA.

21.30 9-ESPECIAL DE CONFIANZA CIEGA.

22.00 2-EL BAR II. 7-CINE INTERNACIONAL:

"Isla de fuego". 11-FUGITIVOS

13-22, EL LOCO. 22.30 9-MEMORIA.

23.00 2-EL RAYO.

13-TELENOCHE INVESTIGA. EL PRO-

23.30 9-AZUL NOTICIAS

24.00 7-LA LINTERNA TV. 11-LOS TRES CHIFLADOS.

0.05 13-EN SINTESIS

0.15 2-DESPUES DE HORA.

0.30
7-UBA TV: "El índice de Eudeba".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Encuentro en

TODO POR AMOR De Joel Schumacher.

A las 21.45 por Cinecanal 2.

Victor Greedes (Campbell

Scott) es un joven de buen pasar

económico afectado de una en-

dominante, también gravemente

enfermo, es un azote constante en su vida. Una enfermera pre-

ciosa y más buena que Lassie,

Hilay (Julia Roberts), aparece

en escena, para cuidarlo. Prime-

ro, ambos jóvenes privilegiarán

descubrirán sus cosas en común.

Y, milagros del cine, el mal em-

pezará a perder la batalla. Para

sus diferencias, que son doce-nas. Con el paso del tiempo,

fermedad terminal. Un padre

CAPITAL 4778-8500 - CÓRDOBA 420-3000 - SALTA 439-5555 - LA PLATA 423-4242 - BAHGA BLANCA 451-0400 - ROSARIO 435-8108 - SANTA FE 450-7000 - PARAMA 454-8566 - RESISTENCIA 42-9848 - POSADAS 42-1111 - GUALEGUAYCHU 43-2200

Dietrich murió en 1992, recluida para no mostrar su decadencia. Sus romances incluyeron a Gary Cooper y también a Edith Piat.

#### EL CENTENARIO DE MARLENE DIETRICH, UNA

# La rompecorazones de

"Tiene sexo, pero no género", dijo un crítico. Odiada v amada en su país natal, Alemania, fue consagrada mundialmente por la maquinaria de Hollywood. Desde films como "El ángel azul", construyó su mito de mujer inalcanzable, dueña de una perturbadora sexualidad. Mañana se cumple un siglo de su nacimiento en Berlín.

Por María Laura Aráoz Desde Berlín

"¿Marlene Dietrich? ¿Quién es Marlene Dietrich?", dicen que fue la desdeñosa respuesta de Greta Garbo al ser comparada con la actriz alemana, cuya estrella comenzaba a brillar alto en el firmamento de Hollywood. A un siglo de su nacimiento la pregunta que corresponde hoy es ¿quién fue Marlene Dietrich, además de una enemiga declarada de la divina Garbo? Durante toda su carrera artística, Dietrich se esmeró por crear una imagen de inal-canzable e indomable, sensual y al mismo tiempo fría, siempre rodeada de un halo de misterio que la convirtió en un mito viviente. Marlene aborrecía hablar con la prensa, y sus respuestas solían ser monosilábicas o deliberadamente capciosas. Escribió dos autobiografías en las que dijo poco o nada de importancia para lo que se espera de una estrella de su talla. En sus últimos años, cuando el paso del tiempo había dejado marca indeleble en su esbelto cuerpo, de-cidió recluirse hasta su muerte en su departamento de París, a salvo de las cámaras de la prensa, y sólo permitió ser visitada por sus familiares más cercanos. Alemania le rinde esta semana una serie de tributos que confirman su carácter de heroína nacional, claro que una vez que hubo triunfado en Hollywood.

Maria Magdalene Dietrich (posteriormente Von Losch, por el segundo marido de su madre) nació el 27 de diciembre de 1901 en Berlín. Era la segunda hija del matrimonio formado por el teniente de policía prusiano Louis Erich Otto Dietrich y su mujer Josefine, una joven proveniente de una familia pudiente de relojeros de Berlín. "Lena", como la llamaban de chi-

Sonido: "Aun cuando no tuviera más que la voz, podría romperle a uno el corazón", fue la alabanza de Ernest Hemingway a esa voz grave y sensual.

ca, fue educada en la estricta tradición prusiana. Al concluir la escuela se dedicó de lleno al estudio del violín—para el cual parecía tener un gran talento—, pero su carrera se vio frustrada por un problema en la muñeca. En lugar de la música se decidió entonces por el teatro, y comenzó a estudiar en la entonces renombrada escuela de Max Reinhardt. Tras esa experiencia consiguió pequeños papeles en obras de teatro y películas de cine

UNA FILMOGRAFIA PARA TODOS LOS GUSTOS Y COLORES

## **Entre el saloon y los nazis**

Marlene Dietrich rodó más de 40 películas, entre las que filmó en su país, Estados Unidos Inglaterra y Francia. Estos son algunos de sus principales títulos:

◆ El ángel azul (1930), de Josef von Sternberg. Una parodia de la moral pequeñoburguesa en base a una novela de Heinrich Mann, plataforma para que Dietrich se convirtiera en estrella internacional en el papel de una sensual cantante de cabaret.

tante de cabaret.

Marruecos (1930), de Von Sternberg. Fue su primer film en Hollywood, junto a Gary Cooper y como una cantante que debe elegir entre un rico comerciante y un oficial de la legión extranjera con el exótico trasfondo del desierto del Sahara.

♦ Fatalidad (1931), de Von Sternberg, con Victor McLaglen. Marlene es una espía austríaca que se enamora de su contraparte ruso y paga este amor con la ejecución.

♦ El expreso de Shanghai (1932), dirigida por Von Sternberg y con Clive Brook como coprotagonista. La relación de la prostituta fina Shanghai Lily (Marlene) con el médico militar Captain Harvey. ◆ Angel (1937), comedia de Ernst Lubitsch. Dietrich personifica a la esposa de un diplomático inglés que tiene de incógnito un affaire apasionado con un "gentleman" británico en París, y con quien se reencuentra en Londres en una extraña coincidencia.

◆ Arizona (1939). Película del Oeste dirigida por George Mar-



"El ángel azul" (1930), el film que la catapultó a la fama mundial.

shall y con James Stewart como compañero. Marlene es una copera del bar del pueblo que de ser cómplice de las artimañas del dueño del local, termina defendiendo al nuevo sheriff... y lo paga con su vida.

◆ Siete pecadores (1940) de Tay Garnett, con John Wayne en el papel coprotagónico. La Dietrich personifica a una cantante en las islas del Pacífico sur, que se enamora de un teniente al que terminará abandonando para no perjudicarle la carrera.
◆ Berlín-Occidente (1948), la

◆ Berlín-Occidente (1948), la primera película en que actúa bajo la dirección de Billy Wilder. Encarna a la ex amante de un nazi que mantiene una relación con un oficial estadounidense en el Berlín liberado.

◆ Pánico en la escena (1950), de Alfred Hitchcock. Vuelve a ser una cantante, esta vez bajo sospecha de haber cometido un asesinato.

◆ Encubridora (1952), de Fritz Lang. Una cantante de bar del Lejano Oeste, entrada en años pero aún muy atractiva.

◆ Testigo de cargo (1957) de Billy Wilder y compartiendo elenco con Tyrone Power y Charles Laughton. Marlene Dietrich es la esposa de un hombre condenado a muerte y juega un doble papel que es develado al final.

◆ Sed de mal (1958), de Orson Welles, donde cumple un papel secundario de dueña de un bar.

♦ Vencedores o vencidos (1961), de Stanley Kramer. Es la viuda de un oficial alemán ejecutado en la horca, que niega que ella o su marido hubieran tenido conocimiento de las atrocidades nazis.

# Panorama Nacional de Noticias

Para informar sobre lo que pasa en el país, porque tenemos corresponsales en todas las provincias.

Para escuchar todas las voces, porque creemos en el pluralismo.

Para demostrar que la noticia puede ser tratada con rigurosidad, porque rechazamos el amarillismo.

Porque respetamos a nuestros oyentes.

De lunes a viernes a las 6:00, 12:00 y 20:00 hs. en todo el país.

RADIO NACIONAL Restra radio.

SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.

### SALTO LA TERMICA

Mitos y realidades de un país en agonía permanente... de un país sin memoria...

Conduce: **Rodolfo Zaiat**Deportes: **Christian Cudero**Producción: **María Losada** 

Miércoles 22.00 hs. FM SOL 107.5

#### FIGURA CENTRAL DEL CINE DEL SIGLO XX

# galera, bastón y ojos fríos

mudo, en los que llamaba más la atención por las bondades de su físico que por su talento actoral. El salto definitivo a la fama lle-

gó en 1930 con El angel azul, la película de Josef von Sternberg en la que encarnó al prototipo de mujer fatal en el papel de "Lola Lo-, la cabaretera de sombrero de copa y ligas que hace perder la razón a un profesor universitario e inmortaliza la canción "Estoy hecha para el amor de la cabeza a los A partir de ese año se fue a Hollywood junto con von Sternberg, su pigmalión y eterno enamorado, con quien rodó siete películas en las que consiguió forjar la imagen de la seductora en persona, pero de una vampiresa ambigua, que combina el frac o el traie de hombre con vestidos muy femeninos y sensuales

También en su vida privada conservó ese carácter andrógino que en ocasiones escandalizó a la opinión pública, como cuando apareció vestida de frac para el estreno en Hollywood de El signo de la cruz en 1932. "Tiene sexo pero no tiene género", supo resumir su esencia el crítico de cine Kenneth Tynan. Rompió los esquemas de la vamp femenina con su bisexualidad, que vivió plenamente pese a su temprano matrimonio con el asistente de dirección alemán Rudolf Sieber, de quien nunca se divorció y a quien la unió una profunda amistad y su única hija, Maria. En la larga lista de amantes de la Dietrich figuran además de su "creador" von Sternberg la guio-nista española Mercedes de Acosta y la cantante francesa Edith Piaf

(quien le dedicó nada menos que "La vie en rose"), así como com-pañeros de cartelera como James Stewart, John Wayne y Gary Cooper. Su gran amor fue el francés Jean Gabin, con quien vivió un tormentoso romance durante cinco

Dietrich rodó en Hollywood con grandes directores como Ernst Lubitsch, Orson Welles, Fritz Lang, Billy Wilder y Alfred Hitchcock, pero los críticos coinciden en que fue el austríaco von Sternberg

Nombres: Rodó con Ernest Lubitsch, Orson Welles, Fritz Lang, Billy Wilder y Alfred Hitchcock, pero fue Von Sternberg quien la elevó a la categoría de icono.

quien le imprimió su sello característico y la elevó a la categoría de icono. "Marlene soy yo", sostuvo sin modestia el cineasta en una entrevista. En la década de los 40 comenzaron a mermar las ofertas y en los 50 encontró refugió en el canto, que siempre la había acompañado en sus películas. "Aun cuando no tuviera más que la voz, podría romperle a uno el corazón", fue la alabanza de Ernest Hemingway a esa voz grave y sensual. Hasta entrados los sesenta años viaió incansable con sus conciertos por el mundo, ataviada con vestidos fastuosos y mostrando las preciosas piernas que llegaron a ser aseguradas por un millón de dólares.

Con los alemanes tuvo una relación de amor-odio. La amaron porque fue la única estrella mundial que dio Alemania, el símbolo del glamour cuyas películas eran éxitos de taquilla en su país. Pero también la consideraron una traidora por haberse nacionalizado estadounidense (en 1937) y haber cantado a las tropas estadounidenses que combatían a sus propios compatriotas en Europa y Africa. Tras el fin de la guerra en 1945, la población del Berlín liberado le brindó una bienvenida apoteósica, pe-



Una de las imágenes célebres de Marlene Dietrich, pura androginia.

ro en 1960 la esperaron con pancartas de "Marlene vuelve a casa" y la escupieron en actos que fueron interpretados como una mezcla de rechazo por su aparente traición y su imagen liberal, que contrastaba con la moralina de la sociedad alemana de posguerra. Ella también supo decir que "odiaba a los alemanes" e incluso llegó a negarse a hablar su lengua materna con un conocido productor cinematográfico germano, al que despa-chó en inglés con un "I don't speak German" ("No hablo alemán").

La reconciliación con Alemania recién llegó con su muerte en 1992, cuando su hija Maria la enterró por propio deseo en un cementerio de Berlín. Su ciudad natal la acogió con los brazos abiertos. Una plaza en el modernísimo complejo de la Plaza de Potsdam lleva su nombre, y el Museo de Cine de Berlín expone todo el legado de la actriz, que comprende más de 16.000 fotografías, 3000 vestidos y trajes y 400 sombreros.

#### La lista de **homenajes**

Con su mirada lasciva, esa sugestiva caída de ojos, Marlene turbó a hombres y mujeres por igual y se convirtió en el icono de la mujer fatal. Su ciudad natal, Berlín, festejará el centenario de su nacimiento con numerosos eventos. Este viernes será celebrada una fiesta oficial de cumpleaños titulada Marlene 100, en la que cantarán artistas de la talla de Ute Lemper, interpretando canciones de la diva como la famosa "Estoy hecha para el amor de la cabeza a los pies", de *El ángel azul*, o "Lili Marleen". Los incondicionales honrarán la memoria de la actriz mañana con una peregrinación a su tumba en el cementerio munici-pal de la capital alemana y la colocación de ofrendas florales. Por la noche, el Museo de Cine de Berlín exhibirá filmaciones privadas de la vida familiar de la diva, así como la única copia existente de un legendario concierto que dio en 1963 en Estocolmo, Suecia, En el Teatro Renaissance será puesto en escena el musical Marlene Dietrich, junto a una amplia retrospectiva de sus films. En el Museo del Cine de Berlín podrá ser vista hasta el 17 de febrero la muestra Forever young ("Joven para siempre") en que serán expuestos por primera vez numerosos objetos, fotografías, correspondencia, traies y vestidos, sombreros y portacosméticos. La colección fue adquirida por el museo en 1993 por cinco millones de dólares. En el Museo Gay de la capital alemana también se honrará su memoria en una exposición titulada Marlene y el tercer sexo, que consta de unos 500 objetos de su vida privada y profesional. La muestra documenta su relación con sus seguidores, amigos homosexuales, colaboradores, admiradores y amantes.



Una visita a Buenos Aires, en el

#### Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof. Gerónimo Corvetto Prof. Alejandra Aristarain

- Cursos de
- Trabajo Corporal Expresivo Ejercicios Bioenergéticos
- ntinúan las clases de • Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro

4361-7298

#### **30 YOGA**

- Elongación
- Posturas - Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo

Marina Ferrari Hardoy 4963-5098 / 4822-8164

La única Carrera de quión con historia

> Formación autoral

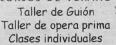
#### GUIONARTE

El Sabor Espumante

del primer Beso

Primera Escuela Argentina de Guión y Creatividad
Declarada de Interés Nacional.
Desde 1991

CURSOS DE VERANO Taller de Guión



Charcas 4453. Bs.As.4774-6698-5401. guionarte@ciudad.com.ar.

A los políticos no les falta conducción.

Sino conciencia.



#### cines

BESOS PARA TOPOS (Francia). Dir.: D. Thompson con S. Azema y E. Béart. S/R.

S/H. **Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y

22.20 hs. Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.40, 17.50, 20.15 y 22.30 hs.

COMO PERROS Y GATOS Dir.: Lawrence Cotterman (En castellano), S/R. Los Angeles I. Av. Corrientes 1770, Tel.: 4371-3742, A las 12.50, 14.40, 19.20 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO Dir.: Brian Helgeland, con H Dir.: Brian Helgeland, con H. Ledger. S/R. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

DESCUBRIENDO EL AMOR (Suecia). Dir.: Lukas Moodysson. con Alexandra Dahltröm y Rebecca Liljeberg. P/16. Liljeberg. P/16.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 21.15 y 23

EL BOLA (España), Dir.: M. Achero Mañas, con J. Balestra. P/13. Lorca II. AV. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.50 y 21.50 hs.

EL ESPINAZO DEL DIABLO Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro.
P/13.

P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 16.45 y 21.20 hs. (Sala "Delia

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

14, 18.10 y 22.30 ns.
EL LADO SOCURO DEL
CORAZON II
Dir.: Elisso Subiela, con
Dario Grandinetti y Altana
Sănchez Guijon. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 43221195. A las 12.35 y 18.10 hs.
(Sala "Amelia Bence").

EL PLACARD (Francia). Dir.; Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.10 y 21,25 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs. 21.25 ns. Sab. trasn. 1.05 ns Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 21 y 22.50 hs. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs.

22.50 hs.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.:
Chris Columbus, con Daniel
Radcliffe, Emma Watson y
Rupert Grint. S/R.
Metro. Cerrito 570. Tel.:
4382-4219. A las 13.30,
16.20, 19.20 y 22.10 hs. (En
inglés, con subtituos en
castellano-Sala I), 13, 15.45
y 18.30 hs. (En castellanoSala II).

Monumental. Lavalle 780.

y 18.30 hs. (En castellano-Sala II).

Monumental. Lavalle 780.
Tel.: 4393-9008. A las 13,
15.40, 18.30, 21.30 y sáb.
trasn. 0.20 hs. (En
castellano), 13.40, 16.40,
19.40, 22.40 y sáb. trasn.
1,30 hs. (En inglés, con
subtífulos en castellano).
Los Angeles III. Av.
Corrientes 1770. Tel.: 43713742. A las 12.40, 15.10,
17.50 y 20.20 hs. (En
castellano).
América. Av. Callao 1057.

castellano).
América. Av. Callao 1057.
Tel.: 4811-3818. A las 13.10
y 16 hs. (En castellano),
19:10, 22.10 y sáb. trasn.
1.15 hs. (En inglés con 1.15 hs. (En inglés con subtitulos en castellano). Atlas Lavalle. Lavalle 869. 7El.: 4322-1936. A las 13.20, 16.05, 19.05 y 22.05 hs. (En castellano). Sáb. trasn. Gaumont I. AV. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.50 y 19 hs. (En castellano); 21.50 hs. (En inglés, con subtitulos en castellano).

LA CIENAGA

Dir.: Lucrecia Martel, con
Graciela Borges y Mercedes
Morán. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50 y 19 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA FORTUNA DE VIVIR (Francia). Dir.: Jean Becker con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R. Cosmos I. Av. Corrientes

2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 20.30 hs. Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50 y 19.40 hs. Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 19.55 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LA MARCA DEL DRAGON Dir.: Chris Naon, con Jet Lee. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.30, 19.55 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3 hs.

LA PAREJA DEL AÑO Dir.: John Roth, con Julia Roberts, Billy Cristal y Catherine Zeta-Jones. P/13. Electric I. Lavalle 336. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.50 y 20.55 hs. Sáb. trasn 1.10 hs.

(Francia) Dir : Michael (Francia), Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel, P/18. Metro III. Cerrito 570. Tel. 4382-4219, A las 15.40 y. 20.20 hs.

LAS RAZONES DE MIS

LAS RAZONES DE MIS
AMIGOS
(España). Dir.: Gerardo
Herrero, con Marta
Belaustegui, Joel Joan y
Sergi Calleja. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes
1565. Tel.: 4374-2113. A las
14.20, 18.30 y 22.40 hs.

LOS CUENTOS DEL TIMONEL (Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. S/R.
Monumental. Lavalle 780.
Tel.: 4593-9008. A las 12.35,
14.15, 16, 17.45, 19.30,
21.15 y 23 hs. (En
castellano). Sáb. trasn. 0.45

Assertation of the state of the

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz
Luhrmann, con Nicole
Kidman y Ewan McGregor
P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.20 hs.

NUEVE REINAS

Dir.: Fabián Bielinsky, con
Ricardo Darin y Gastón
Pauls. P/13.

Complejo "Tita Merello".

Suipacha 442. Tel:. 43221195. A las 12.30, 16.20 y
20.05 hs. (Sala "Mirtha
Legrand"). NADA X PERDER

NADA X PERPER
Dir. Quique Aguilar, con
Osvaldo Sabatini, Paola
Krum, Gerardo Romano y
Lito Cruz. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 43221195. A las 14.40 y 21.40 hs
(Sala "Amelia Bence").

RERUM NOVARUM Dir.: Sebastián Schindel, Nicolás Batle y Fernando NICOIAS Batte y Fernando Molnar. P1/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.50 y 20.15 hs. (Sala "Amelia Bence"). Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 20 hs

ROSARIGASINOS ROSARIGASINOS Dir.: Rodrigo Grande. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40, 18.25 y 22.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

SCARY MOVIE 2 (Otra pelicula de miedo). Dir. K. Ivory Wayans, con A. Acker. P/16. Auker, P/16, **Electric II.** Lavalle 836, Tel.: 4322-1846, A las 14.50, 18.15 y 21.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás
contada), Dir.: Andrew
Adamson y Vicky Jenson.
(En castellano), S/R.
Los Angeles IV. Av.
Corrientes 1770. Tel.: 43713742. A las 14.40, 18 y 21.10
hs.

THE HOLE
(En lo profundo). Dir.: Nick
Hamm, con Thora Birch y
Desmond Harrington. (U.K.).

P/16. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.25, 19.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 2.35 hs.

VIDA BANDIDA Dir B Levinson, con Bruce

Willis, Billy Bob Thornton y Cate Blanchett. P/13. Cate Blanchett. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4993-9008. A las 12.30 14.35, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. Sab. trasn. 1.30 hs. Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 32.20 hs.

12.30, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb trasn.

y TU MAMA TAMBIEN
(México), Dir.; Allonso
Cuarón, con Maribel Verdú y
Gael García Bernal, P/18.
Metro III. Cerrito 570. Tel.:
4382-4219. A las 13.35,
18.15 y 22.50 hs.
Premier IV. Av. Corrientes
1565. Tel.: 4374-2113. A las
16.20 y 20.40 hs.

25 WATTS (Uruguay), Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Dniel Hendler, P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel; 4374-2113. A las 14.40, 18.30 y 23 hs.

#### shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES loyts General Cinema). A orrientes 3200. Tel.: 4866

MONSTERS, INC.: 11 MONSTERS, INC.: 11, 11.15, 13, 11.15, 11.30, 11.45, 13, 13.10, 13.20, 13.40, 15.20, 15.40, 16, 16.25, 17.40, 18, 18.20, 20, 20.20, 20.40, 21.10, 22.20, 22.40 y 23 hs. (En castellano), S/R. Viernes v sáb trase.

(Efi Gastellar), ysáb. trásn.
VIDA BANDIDA: 11, 13.50, 16, 40, 19.30 y 22.20 hs.
P/13. Viernes y sáb. trasn.
RICOS, CASADOS EI
INFIELES: 18 y 22.40 hs.
P/13. Viernes y sáb. trasn. P/13. Viernes y sáb. tra HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.30, 16.50, 19.10 y 23.30 hs piedra filosofal): 12, 13.05, 15.10, 16.20, 18.30, 19.40, 22 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn PIERNAS: 11.40, 16.20 hs. P/13. Viernes y sáb.

EL ESPINAZO DEL **DIABLO:** 13.45, 18.30 y 23.10 hs.

BESOS PARA TODOS: 11, 13.10, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb

trasn. LOS OTROS: 11.05, 13.20, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb.

RAPIDO Y FURIOSO: 11, Viernes y sáb. trasn. NI UNA PALABRA: 13.50, 18.40 y 23.30 hs. P/16 Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO. Av. Santa Fe 3251, Tel MONSTERS, INC.: 13, 15.10 y 17.10 hs. (En castellano).

S/R.
VIDA BANDIDA: 19.15 y
22.10 hs. Sab. trasn. 0.40 hs.
HARRY POTTER (Y la
piedra filosofal): 13.15 y
16.15 hs. (En castellano);
19.10, 22 y sáb. trasn. 0.50
hs. (En inglés con subtitulos
en castellano):

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. MONSTERS, INC.: 12.40, 15.30, 16.40, 18.40 y 20.20 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
MONSTERS, INC.: 14.40,
20.40 y 22.40 hs. S/R.
Viernes y sáb. trasn. Viernes y sáb. trasn. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.30, piedra filosofal): 12.30, 13.30, 16.20, 17.30, 19.10, 22 y 22.50 hs. (En castellano). S/R. Viernes y

sáb. trasn.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13, 15.50, 19.40 y 22.30 hs. S/R.

Viornos y sáb. trasn. Viernes y sáb. trasn. EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y

sab. trasn. **RUSH HOURS 2** (La diversión total): 13.20, 15.20, 17.40, 20 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. VIDA BANDIDA: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb.

trasn. **NI UNA PALABRA:** 12.50, 15.10, 17.50, 20.10 y 23 hs P/16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK (Palermo). Beruti 3399. Tel.: MONSTERS, INC.: 12.05, 12.35, 13.20, 14.20, 14.55

15.35, 16.35, 17.10, 18.50, 19.25 y 21.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. MONSTERS, INC.: 20.05 y

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS: 12, 14, 17.0 19.35 y 22.10 hs. P/13 Viernes, sáb. y mierc. trasn SEÑALES DE AMOR: 21 y y miérc. trasn. **HARRY POTTER** (Y la piedra filosofal): 12.15, 13, 15.25, 16.30, 18.40 y 21.50 hs. (En castellano). S/R.

c. trasn Viernes, sáb. y miérc. trasn. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.30, 15.45, 18.35 y 22.05 hs. S/R. 14.35, 17.20, 20.1 ns. P/13. Viernes,

LA FORTUNA DE VIVIR: 12.10, 14.10, 17.15, 19.50 12.10, 14.10, 17.15, 19.50 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb y miérc. trasn. BESOS PARA TODOS:

y miérc, trasn. NI UNA PALABRA: 19.45 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc, trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).

VIDA BANDIDA: 13.20 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

Sala II MONSTERS, INC.: 14.10, 16 y 18 hs. (En castellano). S/R. EL BOLA: 19.50 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs. Sala III HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.50 y 16.30 hs. (En castellano); 19.20, 22.10 y sáb. trasn. 0.50 hs. (En inglés con subtitulos en castellano). S/R.

EL PLACARD: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. Sáb, trasn. 0.20 hs.

Salguero y Alcorta 4806-5665. LAS RAZONES DE MIS 22.45 hs. P/13. EL PLACARD: 16.30 y 20.45 LE PLAUARD: 16.30 y 20.4 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 HORMIGAS ENTRE LAS PIERNAS: 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13; Sáb. trasn. 1 h. Sala II

Sala II
MONSTERS, INC.: 12.30,
14.20, 16.10 y 18 hs. (En
castellano); 19.50, 21.45 y
sáb. trasn. 1 h. (En inglés
con subtítulos en castellano).
S/R.

Sala III
HARRY POTTER (Y la
piedra filosofal): 13.25, 16.25
y 19.25 hs. (Encastellano);
22.25 y sáb. trasn. 1.20 hs.
(En inglés con subtítulos en
castellano). S/R.

castellano). S/H.
Sala IV
VIDA BANDIDA: 12.45,
15.15, 17.45, 20.15 y 22.45
hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH. Libertador 750. Tel.: 4816-VIDA BANDIDA: 13.10, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. hs. P/13. Sáb. trasn.
BESOS PARA TODOS:
12.40, 14.45, 16.50, 18.55,
21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn
MONSTERS, INC.: 13.10,
15, 16.50, 18.40, 20.30 y
22.30 hs. S/R. Sáb. trasn
HARRY POTTER (Y la

piedra filosofal): 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.40 y 16.30 hs. (En castellano). S/R. LAS RAZONES DE MIS AMIGOS: 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb trasn

LA FORTUNA DE VIVIR: 13.30, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs. S/R. VILLAGE RECOLETA.

4810-444-66843. **LA MAMAN ET LA PUTAIN:** 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. NI UNA PALABRA 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y

hs. Pr. 10. Man. Miler. trasn. WIDA BANDIDA: 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. Pr. 13. Viernes, sab. y miler. trasn. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12. 13, 15, 16, 18, 19 y 21 hs. (En castellano). S/R. Viernes, Man. Vimiler. trasn.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.30 15.30, 18.30, 21.30 y 22 hs S/R. Viernes, sáb. y miérc.

trasn.
MONSTERS, INC.:
11.30, 13.45, 16, 18.15,
20.30 y 22.45 hs. S/R.
Viernes, såb. y miérc. trasn.
MONSTERS, INC.:
12, 12.30, 14.15, 14.45,
16.30, 17, 18.45, 19.15 y 21
hs. (En castellano). S/R. sáb. y miérc. trasn. EL ESPINAZO DEL DIABLO: 12, 16.15 y 20.30 hs. P/16. DESCUBRIENDO EL

AMOR: 11.30, 17.45 y 22 hs. P/13. SEÑALES DE AMOR: 4.15, 18.30 y 22.45 hs. /13. Viernes, sáb. y miéro

LEGALMENTE RUBIA: 13.30, 17.45 y 19.45 hs **BESOS PARA TODOS**: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. **EL BOLA:** EL BOLA: 11.30 y 18.15 hs. P/13. LAS RAZONES DE MIS

**AMIGOS:** 13.30, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc

RAPIDO Y FURIOSO: 23 hs. P/13, Viernes, sáb. y FL PLACARD: Viernes, sáb. y miérc. trasn. RICOS, CASADOS E INFIELES: 16 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL HIJO DE LA NOVIA: 13.15, 17.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. HORMIGAS ENTRE LAS

11.30, 15.45 y 20.15 hs. P/13.

#### barrios **BELGRANO**

MULTIPLEX BELGRANO Obligado y Mendoza. Tel

4783-2186. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.50, 15.40 y 18.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. MONSTERS, INC.: 21.20 y 23.10 hs. S/R. MONSTERS, INC.: 12.50, 1.4.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. (En castellano). S/R. Sábado.

trasnoche VIDA BANDIDA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.40, 15.40, 18.40 y 21.40 hs. S/R. Sáb. trasn. Sáb. trasn. **BESOS PARA TODOS:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. NI LINA PALABRA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16.

GENERAL PAZ. Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412. MONSTERS, INC.: 13.20, 15.25, 17.30, 19.35 y 21.40 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.50, 15.50, 18.50 y 21.50 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. CORAZON DE CABALLERO: 13.50, 16.30, 19.10 y 21.50

12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn VIDA BANDIDA: v 22.10 hs HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. (Ent.: \$ 3)
MONSTERS, INC.:
13. 14.50. 16.40, 18.30,
20.25 y 22.15 hs. (En castellano). S/R. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13. 16, 18.50 y 21.40 hs. (En castellano). S/R. EL BOLA: ofal): 13.10 Castellario, 2014.
13.35 y 19.15 hs. P/13.
MOULIN ROUGE
(Amor en rojo): 13.15 y 22.35 hs. P/13.
EL PLACARD:
17.35 y 20.55 hs. P/13. 17.35 y 20.55 ns. F/I AMOR: 13.20, 17.20, 19 y 20.40 hs

EL HIJO DE LA NOVIA: 15 y 22.20 hs. P/13. SOLAR DE LA ABADIA.

MONSTERS, INC.: 13.30, 15.30, 17.30, 19.55 y 21.55 hs. (En castellano): HARRY POTTER

19.10 y 22.10 hs. (En castellano). S/R.

#### CABALLITO

CINEDUPLEX (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682 (Ent. \$ 4,50) BESOS PARA TODOS: 12.55, 14.45, 16.50, 18.50, 20.55 y 22.55 hs. S/R. MONSTERS, INC. 15, 17, 19 y 21.05 hs. (En tellano). S/R. EL BOLA: 23.05 hs. P/13.

CINEMARK. Av. La Plata 96. Tel.: 4982-BESOS PARA TODOS: sáb. y miérc. trasn. MONSTERS, INC.: 12.20, 13, 14.45, 15.15, 17.30 y 19.30 hs. (En castellano). S/R. MONSTERS, INC.: 20 hs. S/R. VIDA BANDIDA: 12.10, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. P13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12, 12,40, 15,25, 15,45, 18,30, 18,55 y 21,40 hs. (En castellano). Viernes, sáb. y

miérc. tras.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.50,
15.55, 19.05 y 22.10 hs. S/R
Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:

22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **FLORES** RIVERA INDARTE.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.25, 15.40 y 18.50 hs. (En castellano), S/R. MONSTERS, INC.: 12.50, 13.20, 15, 15.25, 17.15, 17.40, 19.30 y 22.10 hs. (En castellano), S/R. Sáb

HARRY POTTER losofal): 21.55 trasp NI UNA PALABRA: 12.55, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.30 hs. P/16. Sábado

trasnoche EL HIJO DE LA NOVIA:

trasn. VIDA BANDIDA: 13.30, 16.35, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

#### LINIERS.

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel: 46570018. (Ent.: \$3).
MONSTERS, INC.:
13.30, 151.0, 16.50 y 18.40
hs. (En castellano). \$/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.40,
16.20, 18.50, 20.30 y 21.40
hs. (En castellano). \$/R.

V. DEL PARQUE. DEL PARQUE SHOPPING. HARRY POTTER

(Y la piedra filosofal): 13, 16, 19 y 22 hs. (En castellano). S/H.

MONSTERS, INC.:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y
21.10 hs. (En castellano).
S/R.

#### CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.:
4750-1438. Ent.: \$ 6,50
(funes a viernes todo el día y
sáb. y dgo. hasta las 17.50
hs.: \$ 3,50). Jub. y niños: \$

3,50. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.45, 16.30, 19.15 y 22 hs. (En castellano). S/R. castellano). S/R. MONSTERS, INC.: 14.10, 16, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano) S/R.

#### SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA (Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. PI: \$ 6 (lunes a miércoles: \$ 3). HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 15, 18 y 21 hs. (En castellano). S/R

#### SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salie
653. Tel.: 4732-6180. Pl.: \$
7.50 (Lunes a miérc. todo el
dia y jueves a sab. hasta las
16 hs.: \$ 4,50). Men. de 12
años y jub.: \$ 5.
Sala I
HARRY POTTER
(Y la piedra fijlosofal): 12.20.

(Y la piedra filosofal): 12.20, 15.10, 18.10 y 21.10 hs. (En castellano). S/R. Sala II MONSTERS, INC.: 13, 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. (En castellano). S/R. Sala III VIDA BANDIDA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sala IV HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. S/R.

OLIVOS

**LIBERTADOR**Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: \$ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: \$ 4,50). Men. de 12 años y jub.: \$ 5.

(Y la piedra filosofal): 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. (En castellano). S/R. Sala II MONSTERS, INC.: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 21.10 y 22.50 hs. (En castellano). S/R.

HARRY POTTER

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.50, 13.50, 15.30, 16.30, 18.30, 19.20, 21.30 y 22.10 hs. (En castellano). 3711. VIDA BANDIDA: 12 40 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. MONSTERS, INC. 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. (En castallano) S/R NI LINA PALARRA ns. P/16. LOS OTROS: 13.10, 17.55 y 22.40 hs.

#### LANUS

Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Ent.: \$ 6,50 (lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.50 hs.: \$ (Y la piedra filosofal): 13.45 16.30, 19.15 y 22 hs. (En castellano). S/R. MONSTERS, INC.: 14.10, 16, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

EL HIJO DE LA NOVIA

#### QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Ent.: \$ 5 (lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.50 hs.: \$ 3). Jub. y niños: \$ 3. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.45 16.30, 19.15 y 22 hs. (En castellano), S/B castellano). S/R. MONSTERS, INC.: 14.10, 16, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel: 4854-4126. LA
DOBLE VIDA DE
VERONICA
(1991). Dir.: Krzysztof
Kieslowski, con frene Jacob.
Sábado y domingo: 19 hs.
Bono contrib.: \$ 4 (con
debate posterior y café).

COSMOS Av. Corrientes 2046. Tel. 4953-5405. EL PADRE DEL SOLDADO (URSS-1964). Dir.: Revaz Cheidze. Hoy: 12.30 hs.Ciclo "La Pelicula del Mediodia". Pl.: \$ 2,50. Sala I. DETRAS DE UN VIDRIO

OSCURO.
Dir.: Ingmar Bergman. Hoy:
14.30, 18.30 y 22 hs. Pl.: \$ 4.

14.30, 18.30 y 22 hs. Pl.: \$ - (Est. y jub.: \$ 2,50). Sala l. CANTANDO BAJO LA LLUVIA (1952). Dir.; Stanley Donen, con Gene Kelly y Donald OÖConnor. Hoy: 14, 18 y 21.30 hs. (Pl.: \$ 3,50) Est. y jub.: \$ 2,50. (Sala II)

MEBRAICA
(Cinemateca Argentina).
Sarmiento 2255. Tel.: 4951
1626. EL ARBOL DE LOS To26. EL ARBOL DE LOS ZUECOS (Italia-1979). Dir.: Ermanno Olmi. P/14. Hoy: 16 y 19.15 hs. Pl.: \$ 3 (est., jub. y vecinos: \$ 1).

MUSEO DEL CINE "PABLO MUSEO DEL CINE "PABLO
Q, DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 43612462. Cicio "Los últimos 30
años del Cine Argentino, en los primeros 30 años del Museo del Cine". MUNDO
GRIJA

Museo del Cine". MUNDO GRUA (1999). Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani, Adriana Aizemberg, Daniel Valenzuela. Hoy: 16 hs. Ent.

#### teatros

GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Aires). Av. Corrientes Tel.: 0-800-333-5254HOMBRE Y
SUPERHOMBRE,
de Bernard Shaw. Con Pablo
Rago, Eleonora Wexler, Tina
Serrano, Héctor Bidonde,
Juan Manuel Tenuta,
Márgara Alonso, Claudio
Quinteros, Victoria Carreras
y elenco. Dir.: Norma
Aleandro, Miércoles a
domingo: 20.30 hs. (Sala
"Casacuberta"), Pl.: \$ 10
(miérc.: \$ 5). Reposición:
Viernes 11 de Enero.
DECADENCIA,
de Steven Berkoff. Con Ingride HOMBRE Y

DECADENCIA, de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szumacher. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: \$ 10 (miérc.: \$ 5). Reposición: Viernes 11 de Enero. ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. MISION: REC.

4325-5541. MISION: REC.
"Recuperar el control". Con
"Dante Gebel", Martín Russo
y elenco. Un show
multimedia con humor,
música y efectos especiales.
Dir: José Luis Massa.
Viernes y sábado: 21.30 hs. BELISARIO

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. 12 POLVOS. Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: \$ 8. Reposición: viernes 4 de Enero.

BROADWAY (Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4 4382-VARIACIONES

ENIGMATICAS, de Eric-Emmanuel Schmitt. Con Oscar Martinez y Fernán MirásDir.: Sergio Renán Miársoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Reposición: Viernes 4 de Enero).

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15)
4062-7704/4383-5644. EL ESPERMATOZOIDE

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miercoles y Jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs. sabado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 1. MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 2

DEL OTRO LADO Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. EL ANILLO DE LOS MIBELUNGOS, de Oscar Viganeau. Dir.: Daniel Giménez-Gabriel Brizuela. Jueves; 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 7.

EL BARDO
Av. Independencia 2992.
Tel.: 4931-9710. UN
ENEMIGO DEL PUEBLO, ENEMIGO DEL FOLLOS, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Reposición: viernes 4 de Enero. Ent.: \$ 8.

de Enero. Ent.; \$ 8.
EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 48990219. EL VARIETE DE EL
FARABUTE.
Varieté teatral por el grupo
"El Farabute". Dir.: Emilio
Tamer. Sábado: 23,30 hs.
Ent.: \$ 5.

EL NACIONAL Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. TANGUERA. El nuevo musical argentino.
Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladía Blázquez".
Con la primera. bailarina "Norma Godoy" y ...María Nieves. Dir.: Omar Pacheco Miércoles a sábado: 21 hs., de comingo: 20 bs. (Debut: 9 of popular) e comingo: 20 bs. (Debut: 9 of popular). Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Debut: 9 de Enero).

EL VITRAL Rodríguez Peña 344. Tel. 4371-0948 MAGIN. MAGIN. Libro y dir.: Pablo Soler. Viernes: 23 hs. (Sala 2). UNA NOCHE DE ROCK Y HORROR. Libro y dir.: C. Naser. Sábado: 0 h. (Sala 1).

ESCUELA Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5). AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs. domingo: 21.30 hs. ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes y

sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federi Herrero. Viernes y sábado 23 hs., domingo: 21.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. HISTORIAS PARA
SER CONTADAS,
de Osvaldo Dragún, Grupo
de Teatro Jóven; Dir.: Ana
María Esterkin, Sábado: 23
hs. Ent.: \$ 4.

hs. Ent.: \$ 4.

ALMOMADA
Sánchez de Bustamante 728.
Tel.: 4833-5197. FRIA...
COMO AZULEJO DE
COCINA.
Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres
Molina y Antonio Célico.
Grupo "El Baldio". Dir.:
Antonio Célico. Sábado:
20.30 hs. Ent.: \$ 7.

20.30 ns. Ent.: \$ /.

A BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.:
4951-1365. ANA
PADOVANI:
"Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs.
Ent.: \$ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA Balcarce 998. Tel.: 2651. INTIMIDAD, Tel.: 4362 2001. INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Reposición: viernes 18 de Enero.

LA CLAC Chile 802. Tel.: 4343-0310 TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.

runianarrosa. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor"... con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso").. Av.
Corrientes 1660. (Vta. tel.:
4233-7200, vta. a grupos:
6320-5365). MONOLOGOS
DE LA VAGINA,
de E. Ensier. Con "Alejandra
Fletchner", "María José
Gabin" y "Verónica Llinás".
Dir: Lía Jelin Jueves: 20
hs.. viernes y sábado: 20 y
22 hs., domingo: 20 hs.
(Reposición: Sábado 5 de
Enero).

LIBER/ARTE (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A.

(Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: \$ 3. Viernes: 0 h. Ent.: \$ 3.

PADRE E HIJO.
(Vater und sohn). Con
Leonardo Singereisky y
Sebastián Wasersztrom.
Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL
CORAZON DE LA VIDA.

on Patricia Astrada. Di Sábado: 22 hs Julio Ordano. Sábao MALDITO HUMOR.

MALDITO HUMOR.
Humor, magia y musica. Con
'Sergio Lumbardini', el mago
'Merpin' y "Cachi'. Sabado:
23.30 hs. Ent.: \$ 5.
LOS TRAMONTINA.
Humor. Sábado: 1.15 hs.
DELIRIO A DUO,
de Eugene lonesco. Grupo
"Los Pepe Biondi". Dir.:
Ricardo Miguelez. Domingo:
19.30 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.:
4371-0816. UNA NOCHE DE
TANGO.
Con Mignel A

(Próxima semana).

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile).
Tel: 4943-0777. SMOKE
"Un Music Hall". Con Andrea
Lefebre, Omar Calicchio y
elenco. Idea y dir: Anibal
Pachano. Premio "ACE"
Mejor espectáculo de Caté
Concert. Viernes: 21.30 hs.,
sábado: 21 y 23 hs. Ent. \$
25 (incluye copa de
champagne). Reposición: 11
de Enero.

MULTIFATRO
Av. Corrientes y Talcahuano.
Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.:
4321-9700, vta. grupos: 4941-6489). CONFESIONES DEL PENE,

de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Porretti. Dir: Luis Rossini.
(Reposición: 4 de enero).
NO SERE FELIZ PERO
TENGO MARIDO
de Viviana Gómez Thorpe.
Con Linda Peretz. Dir:
Manuel González Gil.
(Reposición: 4 de Enero).

PAYRO San Martín 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: \$ 10) EL RETRATO DEL PIBE. de José González Castillo. C María Ibarreta y Horacio Acosta. Música: Facundo

Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 21.30 hs. Reposición: viernes BECKETT UNO. de Samuel Becket. Dir.: Martín Miguel V. Sábado: 23 hs. Estreno: sábado 12 de Enero.

PICADILLY

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.:
4373-1900/4375-3700.
EL PELELE.
Inspirada en "El señor
Badana", de Carlos Arniche.
Por "La banda de la Risa":
Claudio Gallardou, Gabriel
Robito, Marcos
'Bicho' Gómez, Gustavo
"Cacha Ferreira", Oscar
Guzmán, Diana Lamas,
Cristina Fridman, Coni
Marino y Roxana Fontán
Versión y dír: Claudio
Gallardou. Jueves a sábado:
21 hs., domingo: 20.30 hs.
PI: S 20 (jeuves y dgo.: \$
15). Reposición: Sábado 5
de Enero.

SUEÑO CON SIRENAS SUENO CON SINEMAS, de Pablo Novak. Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Roji. Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$12. (Estrenda)

Nemes 11 de Enero).

REGINA

Av. Santa Fe 1235. Tel.:
4812-5470. ART,
4812-5470. ART,
69 'Yazmina Reza. Con "Luis
Brandoni" "Filicardo Darín".
"Germán Palacios". Versión:
F. Masilorens y F. González
del Pino. (Reposición: 11 de
Enero).

SALA ANTONIN ARTAUD Mario Bravo 441 Tel: 4771-Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722. PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la

#### chicos

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5). EL GATO CON BOTAS. Actores y titeres. Libro y dir. Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 15 30 hs OCHO Y EL HADA

PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16.30 hs.

16.30 hs.
LA BELLA DURMIENTE
DEL BOSQUE.
Comedia musical. Libro y
dir.: Ricardo Aldemar-Loulou
Gam. Jueves a domingo:
17.30 hs.

Av. Corrientes 1555. Tel. 4375-2341. CALIDOSCOPIO

Teatro negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado y domingo: 17.30 hs. Fnt : \$ 7 Ent.: \$ 7. PIF PAF PUF.

PIF PAF PUF.
Sobre el cuento clásico "Los tres chanchitos". Titeres búlgaros por el Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 5.

**SPINETTO SHOPPING**Alsina 2300 (1er. subsuelo Tel.: 4954-3442/3456 (int. 61). Pl.: \$ 2.

Tel: 4954-3442/3456 (int: 61), Pl: \$2. Pirulita y Pirulón contra el oso Fanfarrón.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 17.30 hs., domingo: 17.15 hs.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos.
Autor y dir.: Daniel Fabri.
Domingo: 16 hs.
Circo mágico.
"Tornillito" pta: magia, payasos, malabares y acróbatas. Sábado: 17 y 19.30 hs., domingo: 18.30 hs., (láinos hasta 3 años gratis).

gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES

AV. Las Heras y AV.
Sarmiento. Tel.: 4806-7411.
Divertido por naturalezal.
Cursos de granja, de reptiles,
de fauna y fotografia animal.
Festejo de cumpleaños.
Miercoles a viernes: 10 a
18.30 hs., sábado y domingo:
10 a 19.30 hs. Pasaporte: \$
4,90 (menores de 13 años:
gratis).

#### concert

Arenales 900. Tel.: 4393-0684. GALAS LIRICAS. Dúos de amor, romanzas, canzonettas, zárzuelas. Tragos, tapas, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

CAFE TORTONI (Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-

4328/(15)4915-7780.
SIN RELOJ.
Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvadalo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical: Jorge Rattone. Música, canto y baile. Miércoles: 21 hs. MARIA VOI ONTE en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs.

CLUB DEL VINO Cabrera 4737. Tel.: 4833 QUINTETO LIBBANO Jazz contemporáneo argentino. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10.

FLAVIO CALAVERAMA

FLAVIO CALAVERAMA
TRIO.
Viernes: 21,30 hs. Pl.: \$ 15.
ENCUENTRO A TODO
TANGO.
7º temporada consecutival.
Con Horacio Salgán, Ubaldo
de Lío, Néstor Marconi Trio y
luevo Quinteto Real: Oscar
Giunta (contrabajo), Hermes
Peressini (volín), Néstor
Marconi (bandoneón),
Horacio Salgan (piano),
Ubaldo de Lío (guitarra),
Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 25.

COLETTE (Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo Plaza"). Tel.: 6320-5346 Plaza"). Tel.: 6320-5346. RUBEN STELLA en: Discépolo "La esperanza del poeta". Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerado Villar (quitarra), Lieves: 21 hs Héctor Romero (guitarra) y Manuel Santiago (cantaor). Bailan: "Graciela Ríos Saiz", "Omar Urraspuro" y "Natalia Bonansea". Domingo: 21 hs

GANDHI Av. Corrientes 1743. Tel 4371-8373. QUINTETO VENTARRON: Roberto Calvo, César Angeleri y Gustavo Margulies (guitarras), Néstor Basurto (guitarrán y voz), Marcos Ruffo (contrabajo), Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 4 (c/consumición). DUO POSSETTI-BOLOTIN. Viernes: 21 hs. Ent. SEBASTIAN HOLZ en: "Piazzolla inédito". Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 7. ORQUESTA SANS SOUCI.

Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para

4323. Show exclusivo para mujeres.
Despedidas de soltera.
Divorcios. Cumpleaños.
Animación: "Ricardo Dupont".
Viernes y sábado: 22 hs.
Ent.: \$ 20 (consumición)... y desde "medianoche", para distrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

HIPPOPOTAMUS Discotheque. Junin 1787. Tel.: 4802-0500. The Golden Boys Show de strippers. Solo para mujeres. Viernes: 22 hs.

KRONOPIOS (Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.

PABLO GARCIA PABLO GARCIA
(piano) Trio: Sergio Prieto
(percusión) y Ariel Trosero
(contrabajo). Jazz
rioplatense. Viernes: 22 hs.
Ent.: \$ 5 (c/consumición).
FIESTA
"Kronopios" de fin de año.
Estarán presentes todos los
dis del año. Premios a los
mejores disfraces. Música
latina y nacional para bailar.
Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5
(c/consumición).

(c/consumición)

(c/consumicion).

HITOS ARGENTINOS

Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4441-6136/4362-7810. Rock nacional... Viernes y sábados.

Ent. gratis hasta la medianoche. Dancing. medianoche. Dancing... desde 2.30 hs. Damas: \$ 5, caballeros: \$ 8 (c/consumición).

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. GABRIEL CARAMBULA. Jueves: 23 hs. Ent.: \$ 5 CLUB '69. CLUB '69.
Las fiestas más divertidas y exitosas de Bs. As. Con Djs: Javier Zucker, Nico Cota, Fabián Dellamonica. Jueves: 1.30 hs. Ent.: \$ 10 (damas: \$ 7) JUANA LA LOCA-7

DELFINES Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DANCING MOOD-NUEVAS
RAICES. RAICES.
Reggae. Domingo: 23 hs.
Ent.: \$ 10.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473.
QUINTETO URBANO.

Jazz contemporáneo argentino. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. VERONICA CONDOMI (voz), Ernesto Snajer (guitarra) y Facundo Guevara (percusión). Folclore. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 10 Teatro GUSTAVO BERGALLI AUDITORIUM GUSTAVO BERGALLI (trompeta). Homenaje a Hancock y Davis Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 18. JAVIER MALOSETTI.

Jazz contemporáneo. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15. ESCALANDRUM. Jazz latino. Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 10. OPERA PRIMA (Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. ANA MARIA BOVO:

ANA MARIA BOVO:
"Relatos" Viejas y nuevas
historias. Viernes: 22.30 hs.
Ent.: \$ 12.
OSCAR KREIMER
(saxo), Oscar Cammarota
(piano), Luciano Sciarreta
(bandoneón) y Martin
Benedetti (guitarra, teclados
y bandoneón). Tribauto a
Piazzolla-Mulligan: 20 anos
después. Sábado: 22.30 hs.
Ent.: \$ 15.

SANTANA Gaona 414 (Ramos Mejía). Tel.: 4613-7176. La Vaina de Yako. eggae. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 4. Los Animalitos. Rock latino. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

TOBAGO Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-

ALEJANDRO MORO-MARTA BELLOMO. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 5. FAST FERNANDEZ (trompeta)-Andres
Beeuwsaert (plano). Viernes:
22 hs. Ent.: \$ 15.
PABLO ZIEGLER
(plano) Trio, con Horacio
"Mono" Hurtado (contrabajo),
Horacio López (batería).
Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

#### etc

CENTRO CULTURAL BORGES monte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. ALICIA FIURI-NESTOR SPADA ptan.: "Bailaoras y bailaores". Músicos invitados: Héctor Romero (guitarra) y Geromo Amador (cante). "3er Festival Amador (cante). "3er Festiva Flamenco". Coreog. y dir. gral.: Alicia Fiuri-Néstor Spada. Hoy: 19 hs. Loc.: \$ 6.

## Mar del plata

Cines

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec.: 15.40, 17.35,
19.30, 21.25 COMO PERROS Y GATOS. La guerra ha
comenzado. Tp. En castellano. Men \$3 Mie/Jue \$4

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 494- 2753.
Sec 16.45, 18.35, 20.20,
22.10 EL HIJO DE LA
NOVIA. Ricardo Darín,
Héctor Alterio, Norma
Aleandro. Tp. Lun a Jue \$4.

PROVINCIAL

Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 16.10, 18.20, 20.30 MOULIN ROUGE - Amor en Boio. Nikole Amor en Rojo. Nikole Kidman. A/13. 15.00, 16.50 COMO PERROS Y GATOS La guerra ha comenzado. Tp. 18.30, 22.30 SEÑALES DE AMOR. John Cusack, Kate Beckinsall. A/13. 20.20, 22.40 LOS OTROS. Nikole Kidman. A/13. Lun a Jue \$4

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv.
Maritimo 2380. T. 493-6001.
Jue 27 a Sáb 29, 22.00 BETTIANA BLUM - ALICIA
BRUZZO - ANDREA
PIETRA en MONOLOGOS
DE LA VAGINA. Loc en
venta precio promocional
Diciembre \$20 y \$10

Diciembre \$20 y \$10

CORRIENTES

Corrientes 1760. T 4937918. Vie a Dom, 22.00

LINDA PERETZ en NO

SERE FELIZ PERO TENGO

MARIDO. Dir. Manuel

González Gil. Vie a Dom,
22.00 MARGELO MAZZARELLO, DANIEL MIGLIORANZA, DIEGO OLIVERA er

CONFESIONES DEL PENE.
Dir. Luis Rossini. Dir. Luis Rossini.

LA SUBASSAII.

LA SUBASTA

Teatro Bar. Güernes 2955. T
451- 2725. Jue a Sáb, 21.30

MANUEL CALLAU - MALENA SOLDA en UNA BESTIA
EN LA LUNA. DIr. Manuel
ledvadni. Ganadora de 3

Estrellas de Mar. Loc en

Manuel Malena Callau Solda Una Bestia en la Luna Manuel Iedvabni

LIDO
Santa Fe 1751. T. 494-3301.
Diar, 22.00 JORGE CORO.
NA - ALEJANDRA PRADON
- MONICA AYOS en REITE
PAISIIII. Con Gladys
Fiorimonte, Yanina Zilli y
gran elenco. Plateas desde
\$10.

MUSEO DEL MAR
Sala B. Sisterna. Colón 1114.
T. 451- 9779. Mie 26 al Dom.
30, 21.30: 2 X 1... MEJOR
MAÑANA. J. Pedersoli, J. M.
Jáuregui. Dir. Sergio Sarka.
Gpo. Exiliados Económicos.

TRONADOR
Sgo del Estero 1746. T
4936513. Sáb. 22.00 MASTER SHOW. Un Music Hall
atractivo y diferente. Loc en
venta desde \$7

Música

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.492- 4529.
Mie, 0.30 Noche de
STONES. Jue, 0.30 SERRAT
SABINA y aquellas pequeñas
cosas. Walter Rúa en banda.
Dom, 22.00 Noche de LA
TROVA. Trova Cubana
Rocarina Rosarina

Teatro Bar. Güemes 2955. T 452- 2725. Mie 26, 21.30 Homenaje a QUEEN. Jue 27, 21.30 DAQUINO Hnos. Loc en venta

STUDIO SKY CAFÉ Paseo Diagonal. D. Paseo Diagonal. D.
Pueyrredón 3050 1 . T 495-6939. Diar, Shows. Jue 3/1, Debut. NORMAN ERLICH -CARLOS GARCIA en DESCONCIERTO DE HUMOR. Showman al cuadrado. Res Ant.

TRASNOCHANDO TANGOS Hotel Astor. E. Ríos 1649. T 492- 1616. Sáb, 24.00 RUTH

DURANTE. Eduardo Valentini. Trío Trasnochando. Dir. Mus. Daniel Moreno.

#### Infantiles

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES

NATURALES
Plaza España. T 473- 8791.
Lun a Vie, 9 a 17.00.
Sáb/Dom, 16 a 20.00.
Acuario especies marinas y
agua dulce, material
geologia, fósiles, dinosaurios
mamíferos,

MUSEO DEL MAR Sáb y Dom 18.00, TITERES LOS 4 GATOS, \$2. Sáb, 18.30 taller artístico. Dom 17.30, Taller ecológico c/guías del museo.

M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 467-4400: Diar. 9.30 a 20.30. Parque Temático. Rugrats, Manuelita, Pantriste, Larguirucho. Show acró-batas. Visita Faro.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños.
Parque Camet. T 471- 1117.
Sáb/Dom, 14 a 20.00 Mar del
Plata a Escala de Niños.
Plaza de juegos. Inflables
Gigantes. \$1,5

#### Variedades

AQUARIUM MAR DEL

PLATA
M. de Hoz 5600. T 467-0700
Dar. 9.30 a 20.30. Bol. cierra
21. Visitas guiadas.
Acuarium. Shows Delfines,
Lobos Marinos, Sky
Acuático. Cine 3D Patio
Comidas. Puerto Ciencia.
Bucear con Peces. Escuela
Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO Dársena B. Puerto. T 489-0310. Diar 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COYOTE TEX - MET FOOD Av. Constitución 6670 T 479-7930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. \$10 s/beb. Sáb. \$12 s/beb.

MUSEO DEL MAR

Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

Resto Dance. Cabo Corrientes. T. 486- 3939. Diar, 22.00 CENA SHOW. Músicos en vivo. Pizza Libre con bebida y postre \$8. Reservas telefónicas.

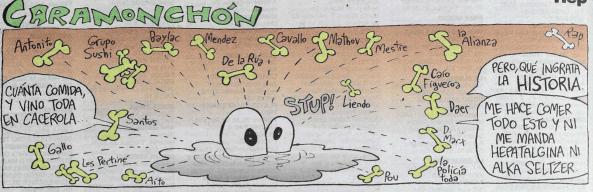
ROCHA WINE BEER Bar Restaurant. 25 de Mayo esq. Dorrego. T 473-2768. Jue, 22.00 CENA SHOW Noche de Pop & Soul Carlos Rizzo - Claudio Corradini. Menú Plato Princ, postre y copa de vino \$9

SUPER PARK
Puerto. Diar, 18.00 Parque
de Diversiones. Evolution Montaña c/looping Alfombra Aladino
Pasaporte:\$10 subis a los
juegos todas las veces que
quieras.

ZOOLOGICO EL PARAISO Acceso a Sierra de los Padres. T. 463- 0347. Diar., 9.30 Parque botánico -zoológico. Animales exóticos Mirador. Salidas Casilla de venta Colón y Bs. As.







# **Tiempo pronosticado** Muy caluroso. Probabilidad de tormenta. Vientos del Norte. Mínima: 23. Máxima: 31°.

- ♦ Clases gratuitas de apoyo esco-lar primario y secundario, inglés y computación en el C. C. Nueva Acrópolis, Amenábar 863,
- ◆ Exposición de los trabajos seleccionados en el Premio Fundación Banco Ciudad, entre los que se en-cuentran obras de Marie Orensanz, Martín Girolamo y Josefina Robiro-sa. En el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473. Gra-

#### 15.00

- ♦ Muestra de pinturas y esculturas de Mirta Narosky y Helios Buira. En el C: C. Recoleta, Junín 1930.
- ♦ Inscripción al Curso de guiones para televisión y radio y al Taller de guiones humorísticos para tele visión y radio que dicta Luis Buero. Interesados escribir a luisbue-ro@tutopia.com.
- ♦ Muestra Manifestaciones religio sas de los inmigrantes en la Argentina. En la Galería de Arte, Sala II del C. C. San Martín, Sarmiento 1551, piso 2.

#### 20.00

♦ Recital de tango de Patricia Pela-yez. En el Aula Magna de la Facultad de Medicina, Paraguay 2155. *Gratis*.

#### 21.00

◆ Recital de Los Amados en Las Cortaderas, Charcas 3647

#### 22.00

- ♦ Show musical de Rubén Lobo
- ◆ Snow musicai de Huben Lobo en Tobago, Alvarez Thomas 1368. ◆ Espectáculo Acércate M@s, que combina humor y boleros, con la actuación de María Campobasso y Pablo Sultani y la dirección de Claudia Marocchi. En Espacio Artístico Colette, Paseo La Plaza
- Corrientes 1660.

  ◆ Presentación de Intima y Shh...
  (electrónica) en La Matriz, Honduras 4701.

  ◆ Espectáculo de teatro experi-
- mental Clásico Amoral, el cabaret del surrealismo, que combina gé-neros como el cabaret, el music hall y el varieté. En Cemento, Es-tados Unidos 1234. **Gratis**.

#### 23.00

◆ Recital de Daniel Melingo y Los Ramones del tango en Camino Centenario 2876, Gonnet, Prov. de Bs. As. **Gratis**.

#### Por Rodrigo Fresán Desde Barcelona

UNO. "Pon YA la CNN", me ordena un amigo español por teléfono. No dice otra cosa y cuelga (supongo que tiene que llamar a cientos de personas, no le sobra el tiempo) y yo me quedo ahí, con el auricular en la mano. Recordando que la última vez que mi amigo español (aparentemente en permanente contacto con las agencias informativas, como un cyber-personaje de William Gibson que se tragó varios chips o algo así) me lanzó semejante orden, yo fui corriendo, apreté ON y ahí estaba una torre del World

Trade Centre en llamas y en seguida, live, un avión entró por el lado izquierdo de la pantalla del televisor y ;presto! otra torre en llamas. Así que corro, voy, aprieto y otra vez llamas y gente corriendo y primero no se entiende lo que ocurre pero enseguida yo descifro esos uni-formes de la policía y esas camisetas de fútbol y esas marcas de botellas arrancadas a los supermercados y esos políticos y esas calles y esas cacerolas y esa plaza y ese acento con que la gente grita y que mi amigo español de vez en cuando imita tan pero tan mal y no, no, no: no es Kabul.

DOS. La cosa empieza -como casi siempre- en los suplementos de economía impresos en papel y deferente o en los canales especializados como Bloomberg donde la gente habla sin parpadear mirando a cámara y por abajo pasan -como corriendo, como cabalgando, arriba y abajo- las cotizaciones de las empresas y todo eso. Ahí empezó a hablarse y a escribirse, otra vez, de la Argentina. Ahí aparecieron los gráficos y las infografías -futuras piezas de museo

a decodificar por los arqueólogos cuando nada de esto ya exista- y el "riesgo país" y el "de-fault". Ahí comenzó a elaborarse el idioma técnico de la catástrofe, su teoría, su dialéctica un tanto mastropiero. La práctica de esa teoría es lo que -después, enseguida- salta a las primeras planas y a las primeras noticias y, por unos días, en otra parte, algunos siguen buscando a Osama hin Laden, sí. Pero todo eso es menos interesante que todo esto.

TRES. Todo esto es lo que, de golpe, se convierte en carne y tema de esos programas de media hora que suelen superar a una ronda de noticias de otra. Ĝente que habla -a veces grita- alrededor de una mesita. Especialistas, oráculos, nombres que saben o que dicen que saben. "El Enigma Argentina", claro, no es tema fácil de acorralar y volverlo sintético. Los columnistas de edad avanzada hablan de "peronistas" y los de edad media los corrigen: "justicialistas". "No importa", dice el Anciano Brujo, "es la misma historia" y suelta frase terrible como una maldición: "La Argentina hoy no sólo es un país de desesperados sino que es una desesperación de país". Se conversa mucho, se elaboran hipótesis apoyadas en la nada porque "la Argentina es un caso aparte". Terminan hablando de la Argentina como de la Atlántida: de un continente perdido del que alguna vez zarparon hacia la España hambreada barcos cargados de trigo y carne y hacia el que navegaron miles de españo-

CONTRATAPA

les en busca de santuario y futuro. La idea román-Ası nos mıran, asi nos ven

> que, por televisión, se ve todavía más rosada y menos rozagante.

> CUATRO. Para NBC, BBC, SKY, FOX, EU-RONEWS somos una curiosa nota al pie. Pero en CCN España estamos en todas partes y -ante las pesadillescas postales de gente asaltando almacenes que le regaló su noticiero de la noche

anterior- mi almacenero de mi esquina (español pero no gallego) me pide explicaciones. Muchas Al principio yo intenté sonar coherente, didáctico Pero ante su insistencia e inconformidad voy elaborando historias cada vez fantásticas. Así, Buenos Aires ya parece parte de la Tierra Media de El señor de los anillos. A mi almacenero le gusta más así y me interrumpe para comentarme casi en un susurro de Gollum: "Yo no sé, pero esa gente que le robaba al pobre almacenero coreano estaba muy gordita, ¿no?'

CINCO. Calamaro es argentino, pero cada vez

menos. La top-model Martina Klein parece más catalana que porteña. Cecilia Roth, Juan Diego Botto, Héctor Alterio y Federico Luppi hacen de argentinos o españoles, da igual. Darío Grandinetti (mito local de El lado oscuro del corazón, película todavía hoy de culto en las medianoches de los cines) es protagonista de la nueva de Almodóvar, y Leo Sbaraglia ha-ce suspirar con zeta a las adolescentes y no tanto de por aquí. Borges, Bioy y Cortázar son próceres; Aira y Piglia y Fogwill son favoritos de la crítica y ca da vez se editan más libros de los que en Argentina son "escritores jóvenes aquí son solo "escritores". Todos piensan que Francisco Porrúa -el legendario editor de García Márquez y Tolkienes argentino, pero lo cierto es que nació en Galicia. Saviola es "El Pibito", Quino es Dios y Maitena es Diosa. Tinelli y Pergolini fracasaron, y durante el verano hubo que aguantar a King Africa a La Mosca; pero el verano ya pasó. La sensación es que nos quieren y nos respetan pero también les intrigamos. Igual que esos primos lejanos que, una noche de tormenta, llegan a las primeras páginas de una novela gótica. So-

mos raros, imprescindibles, y el otro día le conté a alguien que Gardel era francés y estuvo riéndose, sorprendido, durante cinco minutos y después, secándose las lágrimas, me dijo: "Joder, colega, ahora entiendo todo"

SEIS. Al final, por ahora, todas las predicciones locales resultaron erradas, Rodríguez Saá se ha salido del guión y hay, otra vez, desconcierto en suplementos, informativos y empresas españolas. Sigamos conversando. ¿Qué va a pasar? ¿Cómo sigue? Mi almacenero me pide explicaciones y yo le hablo de un paisaje maravilloso que, en otra dimensión, sigue siendo sexta potencia mundial mientras aquí y ahora un ti-po raro no puede prenderle fuego a su zapato en un avión de pasajeros y yo desenchufo el teléfono, por las dudas, por un ratito, por favor.

tica se quiebra ante la frialdad de lo que más importa: la situación de las empresas españolas en Argentina, qué pueden esperar los accionistas de algo así, de todo esto, ¿eh? Se esfuman los rostros especializados y quedan las voces en off sobre las imágenes del pueblo enfurecido jamás será vencido. Buenos Aires se ve rara porque -en la distancia, vaya uno a saber por qué- una la recuerda siempre en un otoño dorado y no en este verano caliente de palmeras en llamas frente a una casa

Argentina por Excelencia. Ann Chambigue Share & March Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar